

# ASTRA

Priručnik za Infotainment





---

# Sadržaj

Navi 950/650 / CD 600 .....	5
CD 400/300 .....	83
CD 400plus .....	119
FlexDock .....	161



---

# Navi 950/650 / CD 600

Uvod .....	6
Osnovno korištenje .....	17
Radio .....	24
CD uređaj za reprodukciju .....	30
Eksterni uređaji .....	33
Navigacija .....	39
Prepoznavanje govora .....	57
Telefon .....	66
Često postavljena pitanja .....	75
Kazalo pojmova .....	78

# Uvod

Opće napomene .....	6
Funkcija za zaštitu od krađe .....	7
Pregled elemenata upravljanja .....	8
Korištenje .....	14

## Opće napomene

Infotainment sustav vam pruža vrhunski sustav za informacije i zabavu u automobilu.

Upotreba radija je jednostavna s mogućnošću pohrane brojnih FM, AM i DAB (digitalno emitiranje zvuka) radijskih postaja putem gumba za memoriranje postaja 1...6.

Možete priključiti vanjske memorijske uređaje za podatke na Infotainment sustav kao daljnje audio izvore; bilo putem kabla bilo putem Bluetootha®.

Navigacijski sustav pouzdano vas vodi do vašeg odredišta i, ako želite, automatski izbjegava zastoje u prometu ili druge probleme u prometu.

Infotainment sustav je dodatno opremljen aplikacijom za telefon koja omogućuje udobnu i sigurnu uporabu mobilnog telefona u vozilu.

Infotainment sustavom se opcijski može upravljati putem komandi na ploči s instrumentima, komandi na kolu upravljača ili funkcijom prepoznavanja govora.

Dobro osmišljen dizajn upravljačkih elemenata te jasni zasloni omogućavaju vam jednostavnu i intuitivnu kontrolu sustava.

Informacije o detaljima rada i novostima o najnovijim informacijama po pitanju softvera možete dobiti na našoj web-stranici.

### Napomena

Ovaj priručnik opisuje sve opcije i značajke dostupne za razne Infotainment sustave. Neki opisi, uključujući one za funkcije zaslona i izbornika, možda se ne odnose na vaše vozilo zbog različite izvedbe modela, specifikacija zemlje, posebne opreme ili dodatne opreme.

### Važne informacije o upravljanju i sigurnosti prometa

#### Upozorenje

Infotainment sustav treba upotrebljavati tako da se vozilom uvijek može sigurno upravljati.

Ako ste u nedoumici, zaustavite vozilo i rukujte Infotainment sustavom dok je ono zaustavljeno.

### **⚠ Upozorenje**

Uporaba navigacijskog sustava ne oslobađa vozača od odgovornosti za pravilno, oprezno ponašanje u prometu na cesti. Uvijek se moraju poštivati odgovarajući prometni propisi.

Unose vršite (npr. adrese) samo kada vozilo miruje.

Ako su upute navigacije u suprotnosti s prometnim propisima, uvijek se primjenjuju prometni propisi.

### **⚠ Upozorenje**

Područja kao što su jednosmjerne ulice i pješačke zone nisu označena na karti navigacijskog sustava. U takvim područjima sustav može dati upozorenje koje morate prihvatiti. Stoga posebnu

pažnju obratite na jednosmjerne ulice i druge ceste i ulaze u koje ne smijete ući.

### **Radio prijem**

Radio prijem može biti poremećen statičkim smetnjama, bukom, izobličenjem ili gubitkom prijema zbog:

- promjene udaljenosti u odnosu na odašiljač
- višepojasnog prijema zbog reflektiranja
- zasjenjenja

### **Funkcija za zaštitu od krađe**

Infotainment sustav opremljen je elektroničkim sigurnosnim sustavom u svrhu zaštite od krađe.









Stoga infotainment sustav radi samo u vašem vozilu i za kradljivca je beskoristan.

## Pregled elemenata upravljanja

Navi 950 / 650





<p><b>1</b>  Pristupanje početnoj stranici ..... 17</p> <p><b>2</b> <b>SRCE</b> (izvor) Pritisnite za promjenu audio izvora</p> <p>CD/MP3 uređaj ..... 30</p> <p>USB ..... 33</p> <p>AUX ..... 33</p> <p>Bluetooth ..... 33</p> <p>AM ..... 24</p> <p>FM ..... 24</p> <p>DAB (Digitalno emitiranje zvuka) ..... 24</p> <p>AUPEO® ..... 37</p> <p><b>3</b>   Radio: traži natrag ..... 24</p> <p>CD/MP3/WMA: preskoči naslov unatrag ..... 31</p> <p>Vanjski uređaji: preskakanje zapisa unatrag .. 34</p>	<p><b>4</b> Tipke postaja 1...6</p> <p>Kratki pritisak: odaberi postaju ..... 26</p> <p>Dugi pritisak: memoriraj postaju ..... 26</p> <p><b>5</b>  Pritisnite: uključi/isključi infotainment sustav ..... 14</p> <p>Zakrenite: podesi glasnoću ... 14</p> <p><b>6</b>   Radio: traži naprijed ..... 24</p> <p>CD/MP3/WMA: preskoči naslov naprijed ..... 31</p> <p>Vanjski uređaji: preskakanje zapisa prema naprijed ..... 34</p> <p><b>7</b> <b>AS 1/2</b></p> <p>Kratki pritisak: otvaranje popisa za automatsku pohranu ..... 25</p> <p>Dugi pritisak: automatsko spremanje postaja iz automatske pohrane ..... 25</p>	<p><b>8</b> <b>FAV 1/2/3</b></p> <p>Otvaranje popisa favorita ..... 26</p> <p><b>9</b> <b>TP</b></p> <p>Aktiviranje ili deaktiviranje usluge prometnog radija ..... 27</p> <p><b>10</b>  Izbacivanje CD-a ..... 31</p> <p><b>11</b> <b>CONFIG</b></p> <p>Otvaranje izbornika postavki ..... 22</p> <p><b>12</b>  / II</p> <p>CD/MP3/WMA: pokreni/pauziraj reprodukciju ..... 31</p> <p>Vanjski uređaji: pokreni/pauziraj reprodukciju ..... 34</p> <p><b>13</b> <b>INFO</b></p> <p>Radio: informacije o trenutačnoj postaji</p> <p>CD/MP3/WMA, vanjski uređaji: informacije o trenutačnom zapisu</p> <p>Navigacija: informacije o, primjerice, trenutačnoj lokaciji</p>
--	---	---

### 14 Višefunkcijski kotačić

Okretanje: označavanje  
opcija izbornika ili  
postavljanje  
alfanumeričkih vrijednosti ..... 17

Pritisnite (vanjski prsten):  
odabir/uključivanje  
označene opcije; potvrda  
postavljene vrijednosti;  
uključivanje/isključivanje  
funkcije; otvaranje audio ili  
navigacijskog izbornika ..... 17

### 15 Osmosmjerni prekidač

Navigacija: pomiče  
prikazani prozor u pogledu  
mape ..... 40

### 16 Otvor za CD ..... 31

### 17 BACK

Izbornik: jedna razina  
natrag ..... 17

Unos: brisanje zadnjeg  
znaka ili cijelog unosa ..... 17

### 18 RPT

Ponavljanje zadnje poruke  
navigacije ..... 52

### 19 DEST

Otvorite izbornik odredišta  
navigacije ..... 44

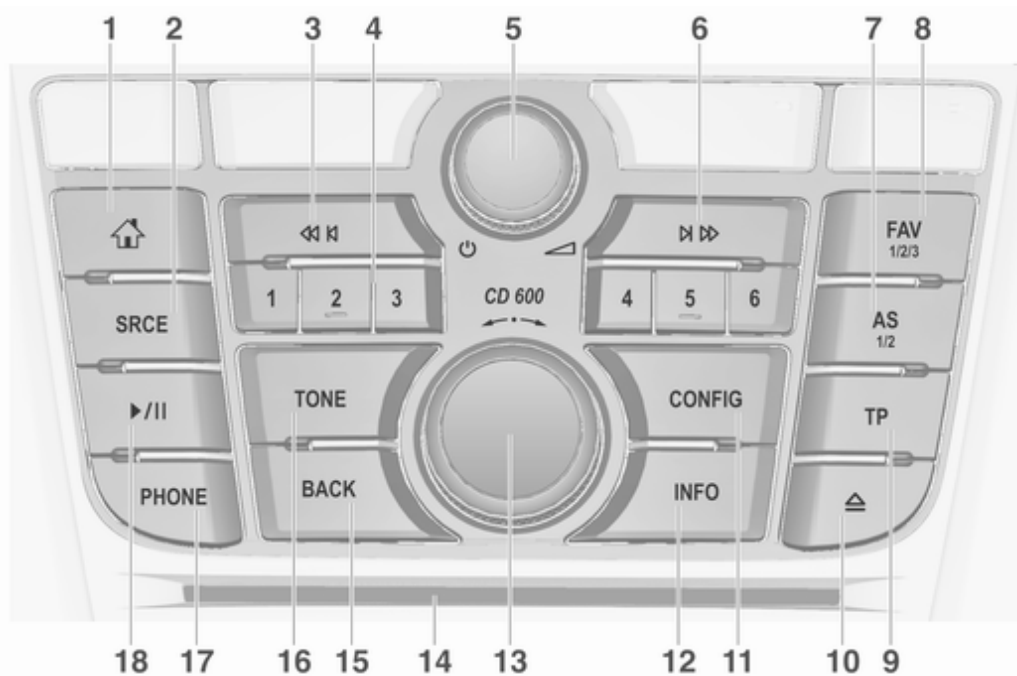
### 20 PHONE






Preuzimanje poziva ili  
uključivanje/isključivanje  
funkcije isključenja zvuka ..... 69

### 21 NAVI

Prikaži mapu ..... 40

## CD 600

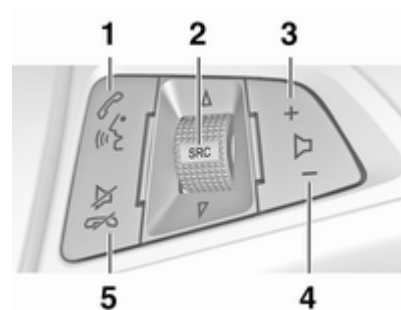


- |   |   |   |
|---|---|---|
| <p><b>1</b>  Pristupanje početnoj stranici ..... 17</p> <p><b>2</b> <b>SRCE</b> (izvor)<br/>Pritisnite za promjenu audio izvora</p> <p>CD/MP3 uređaj ..... 30</p> <p>USB ..... 33</p> <p>AUX ..... 33</p> <p>Bluetooth ..... 33</p> <p>AM ..... 24</p> <p>FM ..... 24</p> <p>DAB (Digitalno emitiranje zvuka) ..... 24</p> <p>AUPEO ..... 37</p> <p><b>3</b>  Radio: traži natrag ..... 24</p> <p>CD/MP3/WMA: preskoči naslov unatrag ..... 31</p> <p>Vanjski uređaji: preskakanje zapisa unatrag .. 34</p> | <p><b>4</b> Tipke postaja 1...6<br/>Dugi pritisak: memoriraj postaju ..... 26</p> <p>Kratki pritisak: odaberi postaju ..... 26</p> <p><b>5</b>  Pritisnite: uključi/isključi infotainment sustav ..... 14</p> <p>Zakrenite: podesi glasnoću ... 14</p> <p><b>6</b>  Radio: traži naprijed ..... 24</p> <p>CD/MP3/WMA: preskoči naslov naprijed ..... 31</p> <p>Vanjski uređaji: preskakanje zapisa prema naprijed ..... 34</p> <p><b>7</b> <b>AS 1/2</b><br/>Kratki pritisak: otvaranje popisa za automatsku pohranu ..... 25</p> <p>Dugi pritisak: automatsko spremanje postaja iz automatske pohrane ..... 25</p> | <p><b>8</b> <b>FAV 1/2/3</b><br/>Otvaranje popisa favorita ..... 26</p> <p><b>9</b> <b>TP</b><br/>Aktiviranje ili deaktiviranje usluge prometnog radija ..... 27</p> <p><b>10</b>  Izbacivanje CD-a ..... 31</p> <p><b>11</b> <b>CONFIG</b><br/>Otvaranje izbornika postavki ..... 22</p> <p><b>12</b> <b>INFO</b><br/>Radio: informacije o trenutačnoj postaji</p> <p>CD/MP3/WMA, vanjski uređaji: informacije o trenutačnom zapisu</p> |
|---|---|---|

- 13** Višefunkcijski kotačić
- Okretanje: označavanje  
opcija izbornika ili  
postavljanje  
alfanumeričkih vrijednosti ..... 17
- Pritisak: odabir/  
uključivanje označene  
opcije; potvrda  
postavljene vrijednosti;  
uključivanje/isključivanje  
funkcije; otvaranje audio  
izbornika ..... 17
- 14** Otvor za CD ..... 31
- 15** **BACK**
- Izbornik: jedna razina  
natrag ..... 17
- Unos: brisanje zadnjeg  
znaka ili cijelog unosa ..... 17
- 16** **Tone**
- Otvaranje postavki tona ..... 20
- 17** **PHONE**
- Preuzimanje poziva ili  
uključivanje/isključivanje  
funkcije isključenja zvuka ..... 69

- 18** ►/||
- CD/MP3/WMA: pokreni/  
pauziraj reprodukciju ..... 31
- Vanjski uređaji: pokreni/  
pauziraj reprodukciju ..... 34

## Kontrole na kolu upravljača



- 1**
- Kratki pritisak: prihvaćanje  
telefonskog poziva ..... 69
- ili biranje broja na listi  
poziva ..... 69
- ili uključivanje  
prepoznavanja glasa ..... 57
- Dugi pritisak: prikaz liste  
poziva ..... 69
- ili aktivacija glasovnog  
upravljanja (ako to telefon  
podržava) ..... 57

## 2 SRC (izvor)

Pritisnite: odabir izvora  
zvuka ..... 24

Dok je radio uključen:  
okrenite prema gore/dolje  
za odabir sljedeće/  
prethodne memorirane  
radijske postaje ..... 24

Dok je uključen CD uređaj:  
okrenite prema gore/dolje  
za odabir sljedećeg/  
prethodnog CD/MP3/  
WMA zapisa ..... 31

Dok je uključen vanjski  
uređaj: okrenite prema  
gore/dolje za odabir  
prethodnog/sljedećeg  
zapisa ..... 34

Dok je uključen telefon:  
okrenite prema gore/dolje  
za odabir sljedećeg/  
prethodnog unosa na  
popisu poziva ..... 69

Dok je uključen telefon i  
poziv je na čekanju:  
okrenite prema gore/dolje  
za prebacivanje između  
poziva ..... 69

3 +

Pojačavanje glasnoće ..... 14

4 –

Smanjivanje glasnoće ..... 14

5 

Kratki pritisak: završetak/  
odbijanje poziva ..... 69

ili zatvaranje liste poziva ..... 17

ili aktiviranje/deaktiviranje  
potpunog stišavanja ..... 14

ili isključivanje  
prepoznavanja glasa ..... 57

## Korištenje

## Elementi upravljanja

Infotainment sustavom se upravlja  
putem funkcijskih tipki,  
višefunkcijskog kotačića i izbornika  
koji su prikazani na zaslonu.


Unosi se vrše opcijski putem:

- središnje upravljačke jedinice na  
ploči s instrumentima ⇨ 8
- kontrola na kolu upravljača ⇨ 8
- sustava prepoznavanja govora  
⇨ 57

## Napomena

U sljedećim poglavljima opisani su  
samo najdirektniji načini za  
korištenje izbornika. U nekim  
slučajevima mogu postojati druge  
opcije.

Uključivanje ili isključivanje  
infotainment sustava

Kratko pritisnite . Nakon  
uključivanja infotainment sustava  
zadnji odabrani izvor postaje aktivan.

### Automatsko isključivanje

Ako je Infotainment sustav uključen pritiskanjem  $\odot$  kod isključenog kontakta, on se ponovno isključuje nakon 10 minuta.

### Podešavanje glasnoće

Okrenite  $\odot$ . Trenutačna postavka prikazuje se u skočnom prozoru na dnu zaslona.

Kad je sustav Infotainment uključen, postavljena je zadnja odabrana glasnoća ako je ta glasnoća manja od maksimalne glasnoće pri uključivanju.

Sljedeće postavke glasnoće mogu se postaviti odvojeno:

- maksimalna glasnoća pri pokretanju  $\rightarrow$  21
- glasnoća obavijesti o prometu  $\rightarrow$  21
- glasnoća poruka navigacije  $\rightarrow$  40

### Automatsko podešavanje glasnoće

Kada je uključena automatska glasnoća  $\rightarrow$  21, glasnoća se automatski prilagođava kako bi se kompenzirala buka ceste i vjetra tijekom vožnje.

### Potpuno stišavanje

Pritisnite **PHONE** (ako je dostupan portal telefona: pritisnite nekoliko sekundi) za potpuno stišavanje izvora zvuka.

Za prekid isključenja zvuka: okrenite  $\odot$  ili ponovno pritisnite **PHONE** (ako je dostupan portal telefona: držite pritisnuto nekoliko sekundi).

### Ograničenje glasnoće pri visokim temperaturama

Pri vrlo visokim temperaturama u unutrašnjosti vozila sustav Infotainment ograničava maksimalnu podesivu glasnoću. Ako je potrebno, glasnoća se smanjuje automatski.

### Načini rada

#### Audio uređaji

Više puta uzastopno pritisnite **SRCE**, za prebacivanje između glavnih izbornika AM, FM, AUPEO, CD, USB, AUX, Bluetooth ili DAB.

Za detaljne opise:

- CD/MP3 uređaj  $\rightarrow$  30
- USB priključak  $\rightarrow$  33
- AUX ulaz  $\rightarrow$  33
- Bluetooth audio  $\rightarrow$  33
- AM radio  $\rightarrow$  24
- FM radio  $\rightarrow$  24
- DAB radio  $\rightarrow$  28
- AUPEO  $\rightarrow$  37

#### Navigacija

Pritisnite **NAVI**, za prikaz karte aplikacije za navigaciju.

Pritisnite višefunkcijski kotačić za otvaranje podizbornika s opcijama za unos odredišta i strukturiranje rute.

Za detaljan opis funkcija navigacije  $\rightarrow$  39.

**Telefon**

Pritisnite **PHONE**, za prikaz glavnog izbornika telefona s opcijama za unos ili odabir brojeva.

Za detaljan opis funkcija mobilnog telefona ↪ 66.

**Napomena**

Kratke informacije o audio izvorima i trenutačnoj sesiji navigacije mogu se prikazati putem aplikacije **Brze infor.** .



## Osnovno korištenje

Osnovno korištenje .....	17
Postavke tona .....	20
Postavke glasnoće .....	21
Postavke sustava .....	22

## Osnovno korištenje

### Višefunkcijski kotačić

Višefunkcijski kotačić je središnji element upravljanja za izbornike.

Zakrenite višefunkcijski kotačić:

- za označavanje opcije izbornika
- za postavljanje alfanumeričke vrijednosti

Pritisnite višefunkcijski kotačić (Navi 950 / / Navi 650: pritisnite vanjski prsten):

- za odabir ili aktiviranje označene opcije
- za potvrdu postavljene vrijednosti
- za uključivanje/isključivanje funkcije sustava
- za otvaranje audio ili navigacijskog izbornika u odgovarajućoj aplikaciji

### 🏠 tipka

Pritisnite 🏠, za pristup **Početna stranica**.



Pomoću višefunkcijskog kotačića možete pristupiti različitim aplikacijama.

Okrenite višefunkcijski kotačić, za odabir **Više** na dnu zaslona.



Pritisnite višefunkcijski kotačić (Navi 950 / Navi 650: pritisnite vanjski prsten) za prikaz drugog **Početna stranica** s dodatnim aplikacijama.

Pomoću višefunkcijskog kotačića možete pristupiti različitim aplikacijama.

### Napomena

Većini aplikacija ili izbornika aplikacija može se pristupiti i izravno putem tipku na ploči s instrumentima.

### BACK tipka

Pritisnite **BACK**:

- za izlazak iz izbornika ili zaslona
- za povratak iz podizbornika na sljedeći izbornik više razine
- za brisanje zadnjeg znaka u nizu znakova

Pritisnite i držite **BACK** nekoliko sekundi, za brisanje čitavog unosa.

## Primjeri rada s izbornicima

### Odabir elementa na zaslonu

Zakrenite višefunkcijski kotačić za pomicanje kursora (= pozadina u boji) na željenu opciju.

Pritisnite višefunkcijski kotačić za odabir označene ikone, tipke na zaslonu ili stavke izbornika.

### Napomena

U sljedećim će poglavljima biti opisani koraci postupka za biranje i uključivanje tipke na zaslonu ili stavke izbornika kao "...odaberite <naziv tipke>/<naziv stavke>".

### Popisi za pregledavanje



Ako je na popisu dostupno više stavaka nego što ih se prikazuje na zaslonu, prikazuje se traka za pomicanje.

Okrenite višefunkcijski kotačić u smjeru kazaljke na satu, za pomicanje prema dolje i u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, za pomicanje prema gore.

### Napomena

U sljedećim će poglavljima biti opisani koraci postupka pomaka na stavku popisa kao "...pomaknite se na <naziv stavke>".

### Prilagođavanje postavki



Zakrenite višefunkcijski kotačić za promjenu aktualne vrijednosti postavke.

Pritisnite višefunkcijski kotačić za potvrdu postavljene vrijednosti.

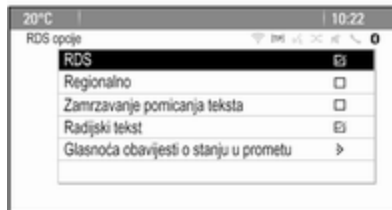
### Napomena

U sljedećim će poglavljima biti opisani koraci postupka za podešavanje postavke kao "...podesite <naziv postavke> u...".

### Uključivanje stavke izbornika

Zakrenite višefunkcijski kotačić za pomicanje kursora (= pozadina u boji) na željenu opciju.

Pritisnite višefunkcijski kotačić za uključivanje stavke izbornika. Oznaka ili točka se prikazuju u kvadratiću pored dotične stavke izbornika.



### Napomena

U sljedećim će poglavljima biti opisani koraci postupka za aktiviranje stavke kao "...aktivirajte <naziv stavke>".

### Unos niza znakova

Zakrenite višefunkcijski kotačić za odabir željenog znaka.

Pritisnite višefunkcijski kotačić za unos odgovarajućeg znaka u polje za unos na vrhu zaslona.

Posljednji znak u nizu znakova možete izbrisati odabirom **Briši** na zaslonu ili pritiskanjem **BACK** na ploči s instrumentima. Pritiskom i držanjem **BACK** brišete čitav unos.

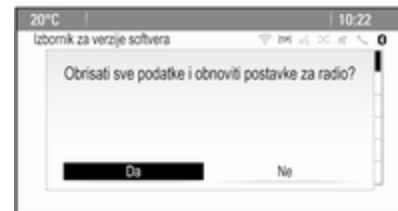
Pritisnite višefunkcijski kotačić za potvrdu odabranog znaka.

### Napomena

U sljedećim će poglavljima biti opisani koraci postupka za unos znakova "...unesite željene znakove...".


### Poruke

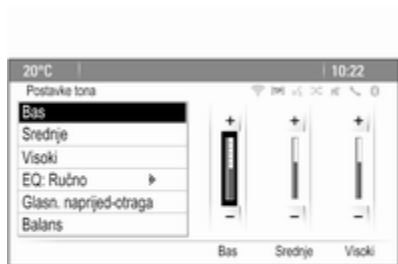
Prije provođenja funkcije sustava ponekad će se pojaviti poruka s pitanjem. Po potrebi odaberite jednu od opcija.



Biranje i uključivanje tipke na zaslonu u funkciji poruke isti su kao što je opisano za odabir opcije u izborniku.

## Postavke tona

Pritisnite  i zatim odaberite **Više** na dnu zaslona. Na drugom **Početna stranica** odaberite **Zvuk**. Prikazat će se izbornik postavki tona.



## Bass

Putem ovih postavki istaknite ili potisnite duboke frekvencije iz audio uređaja.

Namjestite postavku po želji.

## Srednji tonovi

Putem ovih postavki istaknite ili potisnite srednje frekvencije iz audio izvora.

Namjestite postavku po želji.

## Treble

Putem ovih postavki istaknite ili potisnite visoke frekvencije iz audio uređaja.

Namjestite postavku po želji.

## Način rada EQ

(EQ: ekvalizator)

Ovu postavku upotrijebite za optimizaciju tona za posebnu vrstu glazbe, primjerice, **Rock** ili **Klasična**.

Odaberite **EQ**. Prikazat će se podizbornik s unaprijed definiranim vrstama zvuka.

Odaberite željeni stil zvuka.

Ako odaberete neku od unaprijed definiranih vrsta zvuka, sustav će unaprijed prilagoditi **Bas**, **Srednje** i **Visoki**.

Ako ručno prilagodite neku od gore navedenih postavki, **EQ** se postavlja na **Ručno**.

## Raspodjela glasnoće sprijeda i straga i lijevo i desno

Ako je odabrano **Glasn. naprijed-otraga** ili **Balans**, prikazuje se slika s desne strane na zaslonu.



Za namještanje raspodjele glasnoće između prednjih i stražnjih zvučnika u vozilu, odaberite **Glasn. naprijed-otraga**. Namjestite postavku po želji.

Za namještanje raspodjele glasnoće između lijevog i desnog zvučnika u vozilu, odaberite **Balans**. Namjestite postavku po želji.

## Postavke glasnoće

### Prilagodba automatske glasnoće

Pritisnite **CONFIG**, zatim odaberite **Postavke za radio**.

Odaberite **Automatska glasnoća** kako biste prikazali odgovarajući izbornik.

Za podešavanje stupnja podešavanja glasnoće postavite **Automatska glasnoća** na **Isključeno**, **Mala**, **Srednja** ili **Velika**.

**Isključeno**: nema povećanja glasnoće s porastom brzine.

**Velika**: maksimalno povećanje glasnoće s porastom brzine.

### Prilagodba glasnoće pokretanja

Pritisnite **CONFIG**, zatim odaberite **Postavke za radio**.

Odaberite **Maksimalna početna glasnoća** kako biste prikazali odgovarajući izbornik.

Namjestite postavku po želji.

### Prilagođavanje glasnoće prometnih obavijesti

Glasnoća obavijesti o stanju u prometu može se unaprijed postaviti na razinu neovisnu od "normalne" glasnoće.

Pritisnite **CONFIG**, zatim odaberite **Postavke za radio**.

Odaberite **RDS opcije** i zatim **Glasnoća obavijesti o stanju u prometu** za prikaz odgovarajućeg izbornika.

Namjestite postavku po želji.

#### Napomena

Za vrijeme emitiranja obavijesti, glasnoću možete podešavati okretanjem  $\odot$ .

### Prilagodba glasnoće zvučnog upozoritelja

Prilikom rukovanja komandama u vozilu zvučni signali bip potvrđuju vaše radnje. Glasnoća zvučnih signala bip može se prilagoditi.

Pritisnite **CONFIG**, zatim odaberite **Postavke vozila**.

Odaberite **Udobnost i pogodnost** i zatim **Glasnoća zvona** za prikaz odgovarajućeg podizbornika. Odaberite **Mala** ili **Velika**.

### Prilagodba glasnoće navigacije

Pritisnite **CONFIG**, zatim odaberite **Postavke navigacije**.

Odaberite **Glasovno navođenje** i zatim **Glasnoća navigacije**. Prikazat će se odgovarajući podizbornik.

Za prilagodbu glasnoće objava odaberite **Obavijest** i namjestite postavku po želji.

Za prilagodbu glasnoće audio izvora koji se može reproducirati u pozadini odaberite **Pozadina** i namjestite postavku po želji.

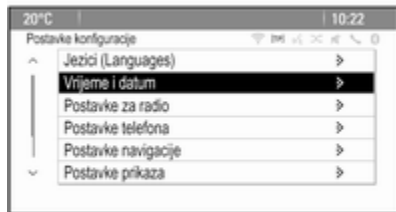
Odaberite **Ispitivanje glasnoće** kako biste čuli zvučni primjer postavki.

#### Napomena

Za vrijeme emitiranja obavijesti, glasnoću možete podešavati okretanjem  $\odot$ .

## Postavke sustava

Razne postavke Infotainment sustava mogu se namjestiti putem aplikacije **Konfig**.



### Postavke jezika

Pritisnite **CONFIG**, zatim odaberite **Jezici (Languages)**. Prikazat će se popis svih dostupnih jezika.

Odaberite željeni jezik.

### Postavke sata i datuma

Pritisnite **CONFIG**, pa odaberite **Vrijeme i datum** za prikaz odgovarajućeg podizbornika.

### Automatsko podešavanje vremena

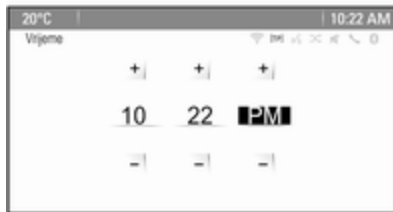
Sustav neprekidno prima informacije o trenutnom vremenu i datumu.

Ako želite da se postavke vremena i datuma ažuriraju automatski, uključite **Automatsko podešavanje vremena**.

Ako želite ručno postaviti vrijeme i datum, isključite **Automatsko podešavanje vremena**.

### Podešavanje vremena

Za prilagodbu postavki vremena, odaberite **Podesi vrijeme**.



Namjestite postavke po želji.

### Postavite datum

Za prilagodbu postavki datuma, odaberite **Podesi datum**. Namjestite postavke po želji.

### Format vremena

Za izbor željenog formata datuma, odaberite **Format 12 h / 24 h**. Prikazuje se podizbornik. Aktivirajte **12 sata** ili **24 sati**.

### Informacije o softveru

Pritisnite **CONFIG**, zatim odaberite **Postavke za radio**.

Krećite se kroz popis i odaberite **Izbornik za verzije softvera** za prikaz odgovarajućeg podizbornika.

### Informacije o verziji softvera

Za prikaz popisa instaliranih verzija softvera odaberite **Informacije o verziji softvera**.

Prema zadanim su postavkama uključene sve verzije.

### Ažuriranje softvera

Za ažuriranje Vašeg sustava, kontaktirajte Vašu radionicu.

### Datoteka zapisnika

Za stvaranje datoteke evidencije s trenutnom verzijom vašeg softvera, odaberite **Izradi datoteku zapisnika**.

### Informacije o licenciranju

Za prikaz informacija o proizvođaču Infotainment sustava odaberite **Informacije o licenci**.

### Tvornički zadane postavke

Za vraćanje postavki Infotainment sustava na tvorničke vrijednosti odaberite **Brišite podatke i obnovite postavke za radio**.

### Prikaz postavki

Pritisnite **CONFIG**, pa odaberite **Postavke prikaza** za prikaz odgovarajućeg podizbornika.

### Početna stranica

Odaberite **Izbornik početne stranice** za prikaz izbornika postavki početne stranice.

Za pristup izborniku iz **Početna stranica**, odaberite **Izbornik** na dnu zaslona.

**Početna stranica** možete pristupiti prema osobnim sklonostima.

### Prilagodi

Ikone aplikacije koje se prikazuju na prvoj početnoj stranici mogu se odabrati po želji.

Odaberite **Prilagodi**, za prikaz popisa svih aplikacija instaliranih u sustav. Uključite stavke izbornika onih aplikacija za koje želite da se prikazuju na prvoj početnoj stranici.

Druge će se aplikacije tada rasporediti na sljedećim stranicama.

### Sortiraj

Na svakoj se početnoj stranici može složiti do osam ikona aplikacija.

Položaj ikona može se mijenjati prema želji.

Odaberite **Sortiraj**, za prikaz početnih stranica u načinu rada za uređivanje.

Odaberite ikonu koju želite pomaknuti.

Pomaknite se do položaja na početnoj stranici na kojem želite da se ikona nalazi. Pritisnite višefunkcijski kodač za potvrdu.


Ikona se pomiče na novo mjesto. Ikona koja se prije nalazila na tom mjestu sada se prikazuje na mjestu pomaknute ikone.

### Zadane postavke početne stranice

Za vraćanje postavki **Početna stranica** na tvorničke vrijednosti odaberite **Vrati podešenja početne stranice**.

### Isključenje zaslona

Za isključenje zaslona odaberite **Prikaz isključen**.


Za ponovno uključivanje zaslona pritisnite bilo koju tipku na ploči s instrumentima (osim kodača ).

# Radio

Korištenje .....	24
Traženje postaje .....	24
Liste automatskih memorija .....	25
Liste favorita .....	26
Radio data system (RDS) .....	27
Digitalno emitiranje zvuka .....	28

## Korištenje

### Aktivacija radija

Pritisnite , zatim odaberite **AM**, **FM** ili **DAB**.

Započet će reprodukcija posljednje odabrane postaje.

#### Napomena

Dok je neki audio izvor već uključen, možete prebacivati između različitih audio izvora uzastopnim pritiskanjem **SRCE**.

## Traženje postaje

### Automatsko traženje postaje

Kratko pritisnite **◀◀** ili **▶▶**, za reproduciranje sljedeće postaje u memoriji postaja.

### Ručno traženje postaje

Pritisnite i držite **◀◀** ili **▶▶**. Pustite tipku kada ste u blizini željene frekvencije na zaslonu frekvencije.

## Ručni odabir postaje

U frekvencijskom pojasu FM i DAB, pritisnite višefunkcijski kotačić za otvaranje dotičnog izbornika i nakon toga odaberite **Ručno biranje postaja**. Trenutačno aktivna frekvencija prikazat će se na dnu zaslona.

Okrenite višefunkcijski kotačić za dolazak do željene frekvencije.

U frekvencijskom pojasu AM, okrenite višefunkcijski kotačić za namještanje frekvencije.

### Liste postaja

U frekvencijskom pojasu FM i DAB, okrenite višefunkcijski kotačić za prikaz popisa postaja.

U frekvencijskom pojasu AM, pritisnite višefunkcijski kotačić za prikaz dotičnog izbornika frekvencijskog pojasa.

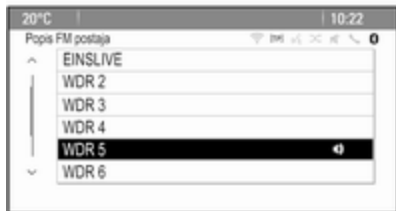
#### Odaberite **Popis AM postaja**.

Prikazuju se sve postaje koje se mogu primiti u dotičnom frekvencijskom pojasu i u trenutnom području prijema.




### Napomena

Ako prije toga nije izrađena lista postaja, Infotainment sustav provodi automatsko traženje postaje.



Odaberite željenu postaju.

### Napomena

Postaja koja se trenutno prima označena je s .

### Popis kategorija

Brojne RDS ⇄ 27 i DAB ⇄ 28 postaje šalju PTY kod, koji označava tip programa kojeg emitiraju (npr. vijesti). Neke postaje mijenjaju i PTY kod ovisno o sadržaju koji se trenutno emitira.

Infotainment sustav pohranjuje te postaje na odgovarajući popis kategorija sortiran po vrsti programa.

### Napomena

Stavka podizbornika popisa kategorija dostupna je jedino za FM i DAB valna područja.


Za traženje tipa programa koji definiraju postaje odaberite opciju liste kategorije specifičnu za valno područje.

Prikazuje se popis vrsti programa koji su trenutno dostupni.

Odaberite željeni tip programa. Prikazuje se lista postaja koje emitiraju program odabranog tipa.

Odaberite željenu postaju.

### Napomena

Postaja koja se trenutno prima označena je s .

### Ažuriranje popisa postaja

Ako prijem postaja pohranjenih na popisu postaja specifičnog frekvencijskog pojasa više nije moguć, morate ažurirati popis AM i DAB postaja.

### Napomena

Popis FM postaja ažurira se automatski.

Odaberite odgovarajuću stavku s popisa u izborniku specifičnog frekvencijskog pojasa za ažuriranje popisa postaja.

Započinje traženje postaje. Jednom kada je traženje završeno, reproducira se prethodno odabrana postaja.

Za prekid traženja postaje pritisnite višefunkcijski kotačić.

### Napomena

Ako se ažurira lista postaja na specifičnom valnom području, ažurira se i odgovarajuća lista kategorije.

### Liste automatskih memorija

Postaje s najboljim prijemom u frekvencijskom pojasu mogu se pohraniti i odabirati s popisa automatske pohrane.



Svako valno područje ima 2 liste automatskih memorija (**AS 1**, **AS 2**), i na svaku od njih se može memorirati 6 postaja.

### Napomena

Istaknuta je postaja koja se trenutno prima.

### Automatsko memoriranje postaja

Držite **AS** pritisnutom, dok se ne prikaže poruka o automatskom memoriranju. Na 2 liste automatskih memorija pohranit će se 12 najjačih postaja na aktualnom valnom području.

Za prekid procedure automatskog memoriranja, odaberite **Opozovi**.

### Ručno memoriranje postaja

Postaje se također mogu pohraniti ručno na liste automatskih memorija.

Odaberite postaju koja će se memorirati.

Pritisnite **AS**, za otvaranje popisa za automatsko memoriranje ili prebacivanje na drugi popis za automatsko memoriranje.

Za snimanje postaje na poziciju na popisu: pritisnite gumb odgovarajuće postaje 1...6 dok se ne prikaže poruka potvrde.

### Napomena

Ručno pohranjene postaje se prebrišu tijekom procesa automatskog pohranjivanja postaja.

### Pozivanje postaje

Ako je potrebno, pritisnite **AS**, za otvaranje popisa automatskih memorija ili prebacivanje na drugi popis za automatsko memoriranje.

Pritisnite jednu od tipku 1...6 za uključivanje postaje na odgovarajućem položaju na popisu.

### Liste favorita

Postaje svih valnih područja se mogu ručno memorirati na liste favorita.



Na svaki popis favorita možete memorirati 6 postaja. Broj dostupnih lista favorita se može odrediti (vidi ispod).

### Napomena

Istaknuta je postaja koja se trenutno prima.

### Memoriranje postaje

Odaberite postaju koja će se memorirati.

Kratko pritisnite **FAV**, za otvaranje liste favorita ili za prebacivanje na drugu listu favorita.

Za snimanje postaje na poziciju na popisu: pritisnite gumb odgovarajuće postaje 1...6 dok se ne prikaže poruka potvrde.

### Pozivanje postaje

Ako je potrebno, kratko pritisnite **FAV**, za otvaranje liste favorita ili za prebacivanje na drugu listu favorita. Pritisnite jednu od tipku postaja 1...6 za uključivanje postaje pohranjene na dotičnom mjestu.

### Definiranje broja popisa favorita

Pritisnite **CONFIG**, zatim odaberite **Postavke za radio**. Odaberite **Broj omiljenih stranica** za prikaz odgovarajućeg podizbornika.

Odaberite broj stranica favorita koji želite da bude prikazan.

## Radio data system (RDS)

RDS je usluga FM postaja koja značajno olakšava pronalaženje željene postaje i njen prijem bez problema.

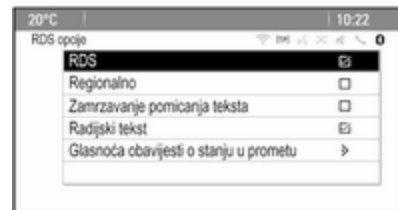
### Prednosti RDS-a

- Na zaslonu je umjesto frekvencije prikazano ime programa odabrane postaje.
- Tijekom traženja postaja Infotainment sustav odabire samo RDS postaje.
- Infotainment sustav uvijek odabire najbolju frekvenciju prijema odabrane postaje putem AF-a (alternativna frekvencija).
- Ovisno o postaji koja se prima Infotainment sustav prikazuje radio tekst koji sadrži, na primjer, informacije o trenutnom programu.

### Izbornik RDS opcija

Za otvaranje izbornika za RDS konfiguraciju, pritisnite **CONFIG**, pa zatim odaberite **Postavke za radio**.

Odaberite **RDS opcije** za prikaz odgovarajućeg podizbornika.



### Uključivanje RDS funkcije

Aktivirajte **RDS**.

#### Napomena

Ako je **RDS** isključeno, neće se prikazati sve stavke izbornika za izbornik **RDS opcije**.

### Regionalni

RDS postaje ponekad emitiraju regionalno različite programe na različitim frekvencijama.

Ako je uključeno **Regionalno**, biraju se jedino alternativne frekvencije (AF) s istim regionalnim programima.

Ako je isključeno **Regionalno**, alternativne frekvencije postaja se odabiru bez obzira na regionalne programe.

### Zaustavljanje teksta

Neke RDS postaje ne samo da prikazuju naziv usluge programa na zaslonu već i prikazuju dodatne informacije o trenutačnom programu. Ako se prikazuju dodatne informacije, naziv programa je skriven.

Za sprječavanje prikaza dodatnih informacija, aktivirajte **Zamrzavanje pomicanja teksta**.

### Radio tekst

Ako je uključen RDS i prijem RDS postaje, ispod imena programa je prikazana informacija o radijskom programu koji je trenutačno aktivan ili glazbenom zapisu koji se trenutačno reproducira.

Za prikaz ili skrivanje informacija, uključite ili isključite **Radijski tekst**.

### Usluga prometnog radija

(TP = Program o prometu)

Postaje s uslugama prometnog radija su RDS postaje koje šalju vijesti o prometu.

Ako je uključena usluga prometnog radija, prekida se reprodukcija radija ili medija tijekom trajanja emitiranja obavijesti o stanju u prometu.

### Uključivanje i isključivanje usluge prometnog radija

Za uključivanje i isključivanje čekanja obavijesti o prometu na infotainment sustavu, pritisnite **TP**.

- Ako se usluga emitiranja radijskih informacija o stanju u prometu uključi, na zaslonu se prikazuje [ ].
- Ako aktualna postaja nije postaja s uslugama prometnog radija, automatski započinje traženje sljedeće radio postaje s uslugama prometnog radija.
- Ako je pronađena postaja s uslugama prometnog radija, na zaslonu se prikazuje **[TP]**.

### Glasnoća prometnih poruka

Za podešavanje glasnoće obavijesti o stanju u prometu, odaberite **Glasnoća obavijesti o stanju u prometu**. Prikazat će se odgovarajući podizbornik. Namjestite postavku po želji.

### Slušanje samo obavijesti o prometu

Uključite uslugu prometnog radija i potpuno stišajte glasnoću na infotainment sustavu.

### Blokiranje obavijesti o prometu

Blokiranje obavijesti o prometu, napr. pri reprodukciji CD/MP3 zapisa:

Pritisnite **TP** ili odaberite **Opoziv** u TP poruci na zaslonu.

Obavijest o prometu se poništava, ali usluga prometnog radija ostaje uključena.

### Digitalno emitiranje zvuka

DAB emitira radijske postaje digitalno.

## Opće napomene

- DAB postaje su označene imenom programa umjesto frekvencije emitiranja.
- Putem značajke DAB nekoliko se radijskih programa (servisa) može emitirati na jednom ansamblu.
- Osim visoke kvalitete digitalnih audio servisa, DAB također može slati podatke povezane s programom i mnogo drugih podatkovnih servisa uključujući informacije o putovanju i prometu.
- Sve dok dani DAB prijemnik može primati signal koji šalje postaja za emitiranje (čak i ako je signal vrlo slab), osigurana je reprodukcija zvuka.
- U slučaju slabog prijama, glasnoća se automatski smanjuje kako bi se izbjegao izlaz neprijatnih šumova.
- Smetnje koje uzrokuju postaje koje su na bliskoj frekvenciji (fenomen koji je tipičan za AM i

FM prijem) se ne događaju se kod DAB-a.

Ako je signal DAB preslab da ga prima prijemnik, sustav se prebacuje na isti program ili drugu DAB ili FM postaju.

- Ako se DAB signal reflektira od prirodnih prepreka ili zgrada, kvaliteta prijema je poboljšana, dok je AM ili FM prijem u takvim slučajevima značajno oslabljen.
- Kada je omogućen DAB prijem, FM tuner Infotainment sustava ostaje uključen u pozadini i neprekidno traži FM radijske postaje s najboljim prijemom. Ako je uključena značajka TP ↗ 27, emitiraju se informacije o stanju u prometu FM radijske postaje čiji je prijem najbolji. Isključite TO ako ne želite da vam DAB prijem prekidaju informacije o stanju u prometu.

## DAB obavijesti

Osim glazbenih programa, mnogo DAB postaja emitira i obavijesti različitih kategorija.

Dok ste u glavnom izborniku DAB-a, pritisnite višefunkcijski kotačić kako biste otvorili **DAB izbornik** i nakon toga odaberite **Obavijesti**.

Ako aktivirate neke ili sve kategorije, DAB usluga koja se trenutno prima se prekida nakon objave tih kategorija.

Uključite željene kategorije.

## CD uređaj za reprodukciju

Opće napomene .....	30
Korištenje .....	31

### Opće napomene

#### Važne informacije o audio CD-ima i MP3/WMA CD-ima

CD uređaj infotainment sustava može reproducirati audio CD-ove i MP3/WMA CD-ove.

#### Oprez

U nikakvim okolnostima ne stavljajte DVD-e, singl CD-e promjera 8 cm ili CD-e nepravilnog oblika u audio uređaj.

Na CD-e ne smijete stavljati nikakve naljepnice. Ovi diskovi se mogu zaglaviti u CD pogonu i oštetiti uređaj. Tada će biti potrebna zamjena uređaja.

#### Formati datoteka

##### Audio CD-i

Mogu se upotrebljavati sljedeći formati CD-a: CD-ROM Mode 1 i Mode 2; CD-ROM XA Mode 2, Form 1 i Form 2.

##### MP3 CD-i

Mogu se upotrebljavati sljedeći formati datoteka: ISO9660 Level 1, Level 2, Romeo, Joliet.

MP3 i WMA datoteke zapisane u drugačijem od gore navedenog formata možda se neće ispravno reproducirati, a njihovi nazivi datoteka i mape možda se neće ispravno prikazivati.

Za podatke pohranjene na MP3/WMA CD vrijede sljedeća ograničenja:

Broj zapisa: maksimalno 999.

Broj mapa: maksimalno 255.

Dubina strukture mape: maksimalno 64 razine (preporučeno: maksimalno 8 razina).

Broj popisa za reprodukciju: maksimalno 15.

Broj pjesama po popisu za reprodukciju: maksimalno 255.


Primjenjive ekstenzije liste za reprodukciju: .m3u, .pls, .asx, .wpl.

## Korištenje

### Početak reprodukcije CD-a

Gurnite CD sa stranom s naljepnicom prema gore u utor za CD dok se ne uvuče unutra.

Automatski započinje reprodukcija CD-a i prikazan je glavni izbornik **CD** ili **MP3 CD**.

Ako je CD već umetnut, ali glavni izbornik **CD** ili **MP3 CD** nije uključen, pritisnite  i nakon toga odaberite **CD**.

Prikazuje se glavni izbornik **CD** ili **MP3 CD** i započinje reprodukcija CD-a.



Ovisno o podacima pohranjenim na audio **CD** ili **MP3 CD**, na zaslonu će biti prikazane različite, više ili manje detaljne, informacije o CD-u i trenutačnom glazbenom zapisu.

### Napomena

Dok je neki audio izvor već uključen, možete prebacivati između različitih audio izvora uzastopnim pritiskanjem **SRCE**.

### Vađenje CD-a

Pritisnite .


CD se gura van iz CD ležišta.

Ako se nakon izbacivanja CD ne izvadi, nakon nekoliko sekundi će se automatski ponovno uvući.

### Popis zapisa

Okrenite višefunkcijski kotačić za prikaz popisa svih zapisa na CD-u.



### Napomena

Zapis koji se trenutačno reproducira označen je sa .



Odaberite željeni naslov.

## Funkcijske tipke


### Preskakanje na prethodni ili sljedeći zapis

Pritisnite  ili  jednom ili nekoliko puta, za preskakanje na prethodni ili sljedeći zapis.

### Brzo premotavanje prema naprijed ili natrag

Pritisnite i držite  ili , za brzo prelaženje trenutno odabranog naslova prema naprijed ili natrag.


### Pauziranje reprodukcije

Pritisnite /II za pauziranje reprodukcije.

### Audio izbornik

Pritisnite višefunkcijski kotačić za prikaz izbornika CD ili MP3.

### Napomena

Za opis funkcija u MP3 izborniku  34.

### Funkcija nasumične reprodukcije

Za nasumično reproduciranje naslova s CD-a, uključite **Pomiješano**.

Za povratak na normalni redosljed reproduciranja, isključite **Pomiješano**.



## Eksterni uređaji

Opće informacije .....	33
Reprodukcija zvuka .....	34
Prikaz slika .....	36
Korištenje aplikacija .....	37

### Opće informacije

Utičnice za povezivanje vanjskih uređaja nalaze se na središnjoj konzoli.

#### Napomena

Priključci se uvijek moraju održavati čistim i suhima.

### AUX ulaz

Moguće je priključivanje pomoćnog uređaja u AUX ulaz s utikačem od 3,5 mm. Infotainment sustav može reproducirati glazbene datoteke s pomoćnih uređaja.

Nakon priključivanja na AUX ulaz, audio signal pomoćnog uređaja šalje se putem zvučnika Infotainment sustava.

Glasnoća se može podesiti putem Infotainment sustava. Svim se drugim upravljačkim funkcijama mora upravljati putem pomoćnog uređaja.

#### Priključivanje uređaja

Za priključivanje pomoćnog uređaja na AUX ulazni priključak Infotainment sustava upotrijebite sljedeći kabel: 3-polni za audio izvor.

Za odvajanje AUX uređaja odaberite drugu funkciju i nakon toga uklonite AUX uređaj.

### USB priključak

U USB priključak možete priključiti MP3 uređaj, USB uređaj ili pametni telefon. Infotainment sustav može reproducirati glazbene datoteke ili prikazivati slike s pomoćnih uređaja.

Ako su povezani putem USB priključka, navedenim se uređajima može upravljati putem komandi i izbornika Infotainment sustava.

#### Napomena

Infotainment sustav ne podržava sve pomoćne uređaje.

#### Priključivanje/odvajanje uređaja

Priključite USB uređaj u USB priključak.

#### Napomena

Ako priključite USB uređaj koji se ne može pročitati, prikazat će se odgovarajuća poruka o greški i Infotainment sustav će se automatski prebaciti na prethodnu funkciju.

Za odvajanje USB uređaja, odaberite drugu funkciju i nakon toga izvadite USB memorijski uređaj.

### Oprez

Izbjegavajte odvajanje uređaja tijekom trajanja reprodukcije. To bi moglo oštetiti uređaj ili sustav Infotainment.

## Bluetooth

Uređaji koji podržavaju Bluetooth glazbene profile A2DP i AVRCP požete povezati na Infotainment sustav bežično. Infotainment sustav može reproducirati glazbene datoteke s tih uređaja.

### Priključivanje uređaja

Za detaljan opis o Bluetooth povezivanju ↗ 67.

## Formati datoteka

### Audio datoteke

Podržani su samo uređaji formatirani u formatima datotečnog sustava FAT32, NTSF i HFS+.

### Napomena

Neke se datoteke možda neće ispravno reproducirati. Tome bi mogao biti razlog različiti format snimanja ili stanje datoteke.

Datoteke s internetskih dućana na koje se primjenjuje upravljanje digitalnim pravima (DRM) ne mogu se reproducirati.

Formati audio datoteka koje se mogu reproducirati su MP3, WMA, AAC i M4A.

Tijekom reprodukcije datoteke s informacijama s oznakom ID3, Infotainment sustav može prikazati informacije, npr. o naslovu pjesme i izvođaču.

### Datoteke slika

Formati datoteka sa slikama koje se mogu prikazati su JPG, JPEG, BMP, PNG i GIF.

Datoteke smiju imati maksimalno 2048 piksela u širinu i 2048 piksela u visinu (4MP). Slike ne smiju prekoračiti veličine datoteka od 1 MB.

## Gracenote

Baza podataka Gracenote sadrži informacije o medijskim podacima koji su trenutno dostupni na tržištu.

Prilikom povezivanja vanjskih uređaja, zapisi ili datoteke prepoznati su od strane funkcije Gracenote.

Ako je uključena funkcija normalizacije Gracenote, pravopisne pogreške u MP3 oznakama automatski se ispravljaju. Tako se mogu poboljšati rezultati pretraživanja medija.

Pritisnite **CONFIG**, zatim odaberite **Postavke za radio**.


Odaberite **Gracenote opcije** za prikaz odgovarajućeg podizbornika.

Uključite funkciju normalizacije Gracenote.

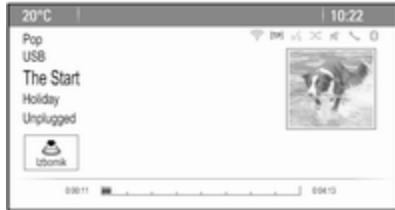
## Reprodukcija zvuka

### Početak reprodukcije

Ako nije povezan, priključite uređaj ↗ 33.

Pritisnite , zatim odaberite **USB**, **AUX** ili **Bluetooth**.

Primjer: glavni USB izbornik



## Funkcijske tipke

Medijskim datotekama s USB i Bluetooth uređaja može se upravljati putem tipki na ploči s instrumentima.

## Preskakanje na prethodni ili sljedeći zapis

Pritisnite ◀◀ ili ▶▶ jednom ili nekoliko puta, za preskakanje na prethodni ili sljedeći zapis.

## Brzo premotavanje prema naprijed ili natrag

Pritisnite i držite ◀◀ ili ▶▶, za brzo prelaženje trenutno odabranog naslova prema naprijed ili natrag.

## Pauziranje reprodukcije

Pritisnite ▶/II za pauziranje reprodukcije.

## Audio izbornici

Za prikaz dotičnog audio izbornika pritisnite višefunkcijski kotačić.

### Napomena

Nisu sve stavke izbornika dostupne u svim audio izbornicima.



## Funkcija nasumične reprodukcije

Pritisnite višefunkcijski kotačić za prikaz USB ili Bluetooth izbornika.

Za nasumično reproduciranje zapisa s dotičnog uređaja, uključite **Pomiješano**.

Za povratak na normalni redosljed reproduciranja, isključite **Pomiješano**.

## Pregledavanje

(dostupno samo u USB izbornicima)

Za traženje zapisa unutar neke strukture odaberite stavke izbornika, primjerice, **Mape**, **Popisi za reproduciranje** ili **Albumi**.

Pregledajte strukturu i pronađite željeni zapis.

Odaberite zapis za početak reprodukcije.

## Pojedinačni popisi za reprodukciju

Sustav omogućuje stvaranje novih popisa za reprodukciju putem funkcije Gracenote. Slični se zapisi automatski stavljaju na isti popis koji stvara sustav.


Odaberite zapis temeljem kojeg želite stvoriti novi popis za reprodukciju.

Odaberite **Sviraj još poput ovog...** u odgovarajućem audio izborniku. Stvara se novi popis za reprodukciju i pohranjuje u izborniku **Popisi za reproduciranje**.

Za brisanje popisa za reprodukciju koji je stvorio sustav, odaberite **Obriši popis pjesama**. Prikazat će se popis svih stvorenih popisa za reprodukciju. Odaberite popis za reprodukciju koji želite izbrisati. Popis za reprodukciju je izbrisan.

## Prikaz slika

Spojite USB uređaj ↗ 33.

Pritisnite  pa odaberite **Slike**, za otvaranje izbornika **Pregled slika USB**.

Prikazat će se popis svih slika i slikovnih datoteka pronađenih na USB uređaju.

Pregledajte slike i mape sve dok ne pronađete željenu sliku i odaberite je. Prikazuje se slika.



## Funkcijske tipke

### Tipka informacija

Odaberite **Info**. Na dnu zaslona, za prikaz informacija o slici pohranjenoj na USB uređaju, primjerice, naziv ili broj. Dotične se informacije prikazuju iznad slike.

### Preskakanje na prethodnu ili sljedeću sliku

Odaberite < ili > na dnu zaslona, za prikaz prethodne ili sljedeće slike.


## Prikaz slajdova

Za pokretanje prikaza svih slika pohranjenih u dotičnoj mapi u obliku slajdova, odaberite ► na dnu zaslona. Pokrenut će se prikaz slajdova.

Nakon pokretanja prikaza slika u obliku slajdova, ► se mijenja u II.

Odaberite II, za mirovanje prikaza slika u obliku slajdova.

## Rotiranje slike

Odaberite  na dnu zaslona, za rotiranje slike.

## Izbornik slika

Za prikaz izbornika slika, odaberite **Izbornik** na dnu zaslona.

## Glavni preglednik za slike

Odaberite **Glavni pregled slika**, za prikaz popisa svih slikovnih mapa, pogledajte iznad.

## Programator prikaza u slajdovima

Za namještanje vremenskog slijeda kojim će se slika prikazivati tijekom prikaza slajdova, odaberite **Vremenski relej dijaprojeksije**.

Prikazat će se odgovarajući podizbornik. Odaberite željenu opciju.

### Nasumičan prikaz slika

Za prikaz slika u slajdovima nasumičnim redoslijedom, uključite **Promiješaj slike**.

## Korištenje aplikacija

Putem pametnog telefona, dostupna je internetska radijska aplikacija **AUPEO**.

### Napomena

Ovisno o izabranom računu, dostupne su različite opcije i funkcije:

- Normalan račun, besplatan
- Premium račun s dodatnim funkcijama, pristojbu plaćate Aupeo-u

## Povezivanje s pametnim telefonom

Ako nije povezan s Infotainment sustavom, spojite pametni telefon:

- **iPod®/iPhone®**: priključite uređaj na USB priključak ↗ 33.
- **Android™ telefon**: uspostavite Bluetooth vezu ↗ 67.

## Preuzimanje aplikacije

### Napomena

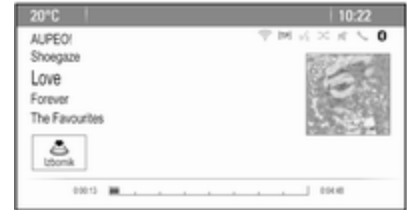
Prije korištenja aplikacije putem kontrola i izbornika Infotainment sustava, dotičnu aplikaciju morate instalirati na pametni telefon.

Preuzmite aplikaciju **AUPEO** na vaš pametni telefon iz odgovarajućeg dućana aplikacija.

## Pokretanje aplikacije

Pritisnite  i zatim odaberite **AUPEO** na početnom zaslonu.

Povezivanje s instaliranom aplikacijom na pametnom telefonu uspostavljena je i na zaslonu informacijskog centra vozača prikazuje se glavni izbornik aplikacije.




## Izbornik Aupeo

Pritisnite višefunkcijski kogačić za prikaz izbornika Aupeo.

Za ocjenu glazbe prema vašem ukusu, odaberite odgovarajuće stavke izbornika.

Za prikaz podizbornika s kategorijama za odabir glazbe, odaberite **Popis postaja**.

## AUPEO popis postaja

Pritisnite  i odaberite **AUPEO**. Okrenite višefunkcijski kogačić za izravan pristup **AUPEO Popis postaja**.

**Favoriti**

Za pristup personaliziranim postajama, miksevima i web-radijima koje ste ranije odabrali kao favorite, odaberite **Favorites**. Odaberite željenog favorita iz popisa.

**Biranje glazbe**

U drugim podizbornicima, dostupne su različite kategorija za odabir glazbe.

**Napomena**

Sadržaj istaknutog popisa podložan je izmjenama.

Za izbor glazbe koju želite reproducirati, odaberite željene kategorije.

# Navigacija

Opće napomene ..... 39  
 Korištenje ..... 40  
 Unos odredišta ..... 44  
 Vođenje ..... 52

## Opće napomene

Aplikacija za navigaciju pouzdano će vas dovesti do odredišta bez potrebe za čitanjem karata.

Pri izračunu rute uzima se u obzir trenutačna situacija u prometu. Iz tog razloga, Infotainment sustav prima obavijesti o stanju u prometu za trenutno područje prijema putem RDS-TMC-a.

Aplikacija za navigaciju ipak ne može uzeti u obzir prometne nesreće, nedavno izmijenjene prometne propise i opasnosti ili probleme koji su se iznenada pojavili (npr. radovi na cesti).

### Oprez

Uporaba navigacijskog sustava ne oslobađa vozača od odgovornosti za pravilno, oprezno ponašanje u prometu na cesti. Uvijek se moraju poštivati odgovarajući prometni propisi. Ako su upute navigacije u suprotnosti s prometnim propisima, uvijek se primjenjuju prometni propisi.

## Funkcioniranje aplikacije za navigaciju

Položaj i pomicanje vozila aplikacija za navigaciju otkriva preko senzora. Prijeđena udaljenost određuje se informacijama mjerača brzine vozila a okretanja u zavojima žiroskopskim sensorom. Položaj se određuje putem GPS satelita (Sustav globalnog pozicioniranja).

Usporedbom signala sa senzora i digitalnim kartama moguće je odrediti položaj s preciznošću od približno 10 metara.

Sustav će raditi i ako je GPS prijem slab, međutim, preciznost određivanja položaja bit će smanjena.


Nakon unosa adrese odredišta ili točke interesa (najbliža benzinska postaja, hotel i slično), izračunava se ruta između trenutnog položaja do odabranog odredišta.

Navođenje po ruti ostvaruje se glasovnim uputama i strelicom za smjer, kao i uz pomoć karte na višebojnom zaslonu.

## Korištenje

### Informacije na zaslonu mape

Za prikaz karte oko trenutne lokacije možete učiniti sljedeće:

- Pritisnite **NAVI**.
- Pritisnite , zatim odaberite **Navigacija**.

### Navođenje rute nije aktivno



Ako navođenje rute nije aktivirano, prikazat će se sljedeći podaci:

- U gornjem retku: informacije o trenutno uključenom audio izvoru i vremenu.
- Ispod gornjeg retka: simbol **GPS**.
- U gornjem lijevom kutu: kompas koji prikazuje smjer sjevera.
- Prikaz karte područja oko trenutnog položaja.
- Trenutačni položaj: prikazuje se u obliku crvenog trokuta sa sivim krugom.
- Interesne točke (POI), primjerice, benzinske postaje, parkirališta ili restorani: prikazane su odgovarajućim simbolima (ako su uključene).
- U donjem redu: naziv ulice trenutnog položaja.

### Navođenje rute je aktivno



Ako je navođenje rute aktivirano, prikazat će se sljedeći podaci:

- U gornjem retku: informacije o trenutno uključenom audio izvoru i vremenu.
- Ispod gornjeg retka: simbol **GPS**.
- Ispod gornjeg retka: naziv ulice kojom trebate voziti nakon sljedećeg križanja.
- U gornjem lijevom kutu: simbol kompasa koji prikazuje smjer sjevera.
- Prikaz karte područja oko trenutnog položaja.



- Trenutačni položaj: prikazuje se u obliku crvenog trokuta sa sivim krugom.
- Ruta: označena plavom crtom.
- Konačno odredište: označeno crnom kariranom zastavicom.
- Točka na putu (međudredište): označena crvenim dijamantom.
- Interesne točke (POI), primjerice, benzinske postaje, parkirališta ili restorani: prikazane su odgovarajućim simbolima (ako su uključene).
- Prometne nesreće, primjerice, prometna gužva: prikazane su odgovarajućim simbolima (ako u uključene).
- Na lijevoj strani: strelica koja pokazuje smjer i udaljenost o sljedećeg manevra.
- Na lijevoj strani: preostala udaljenost do konačnog odredišta ili sljedeće točke na putu.

- Na lijevoj strani: predviđeno vrijeme dolaska ili preostalo vrijeme putovanja.
- U donjem redu: naziv ulice trenutnog položaja.

### Rukovanje kartom

#### Pomicanje vidljivog dijela karte

Vidljivi dio karte prikazan na zaslonu slobodno možete pomicati u svim smjerovima putem prekidača za pomicanje u osam smjerova.

Prekidač za pomicanje u osam smjerova na sredini višefunkcijskog kovačića može se nagibati u svim smjerovima.

Nagnite prekidač na jednu stranu. Vidljivo područje karte pomiče se u dotičnom smjeru.

Za ponovni prikaz karte oko trenutnog položaja, pritisnite **BACK**.

#### Promjena omjera prikaza karte

Dok je karta prikazana okrenite višefunkcijski kovačić za prikaz skale omjera prikaza na dnu zaslona.

Ponovno okrenite višefunkcijski kovačić za prilagodbu omjera prikaza prema želji.

#### Promjena načina prikaza karte

Karta se može prikazati na tri (ako navođenje po ruti nije uključeno) ili pet načina (dok je navođenje po ruti uključeno), pogledajte "Postavljanje karte" u nastavku.

Više puta uzastopno pritisnite **NAVI** za prebacivanje između različitih načina prikaza mapa.

#### Postavljanje karte

##### Indikator zaglavlja

Pritisnite višefunkcijski kovačić za prikaz **Izbornik navigacije**. Odaberite **Glavni indikator** za prikaz odgovarajućeg podizbornika.

Dostupne su sljedeće opcije:

- **2D sjever gore**: 2D prikaz, sjever okrenut prema gore.
- **2D pravac gore**: 2D prikaz, upute za vožnju okrenute prema gore.
- **3D pravac gore**: 3D prikaz, upute za vožnju okrenute prema gore.

Odaberite željenu opciju.

### Načini prikaza karte

Pritisnite višefunkcijski kotačić za prikaz **Izbornik navigacije**. Odaberite **Načini rada karte** za prikaz odgovarajućeg podizbornika.

Dostupne su sljedeće opcije:

- **Puna karta** ("Normalan" prikaz koji je gore opisan): Prikaz karte preko čitavog zaslona, s prikazom svih funkcija i tipki za pokazivanje.
- **Samo karta**: Prikaz karte preko čitavog zaslona, dok su većina tipki na zaslonu, funkcija i oznaka skrivene.
- **Podijeli zaslon s popisom skretanja**: Podijeljen zaslon s kartom na lijevoj strani i popisom skretanja na desnoj strani.
- **Podijeli zaslon sa strelicom za skretanje**: Podijeljen zaslon s kartom na lijevoj strani i strelicom za sljedeće skretanje na desnoj strani.
- **Podijeli zaslon s medijima**: Podijeljen zaslon s kartom na lijevoj strani i trenutačno aktivnim audio izvorom na desnoj strani.

Odaberite željenu opciju.

### Prikaz mape

Pritisnite višefunkcijski kotačić za prikaz **Izbornik navigacije**. Odaberite **Postavke karte** i zatim **Prikaz karte** za prikaz odgovarajućeg podizbornika.

Ovisno o uvjetima vanjskog osvjetljenja, aktivirajte **Dan** ili **Noć**.

Za automatsku prilagodbu od strane sustava uključite **Automatski**.

### Prikaz interesnih točaka

Pritisnite višefunkcijski kotačić za prikaz **Izbornik navigacije**.

Odaberite **Prikaži točke interesa** za prikaz odgovarajućeg podizbornika.

Ako želite da sve interesne točke dostupne u sustavu budu prikazane na karti, uključite **Prikaži sve**.

Ako ne želite da interesne točke budu prikazane na karti, uključite **Sakrij sve**.

Za prikaz samo posebnih interesnih točaka, uključite **Korisnički definirano** i nakon toga uključite kategorije interesnih točaka za koje želite da budu prikazane.

### Promjena informacija o zaslonu

Informacije o ruti koje se prikazuju na zaslonu dok je uključeno navođenje po ruti može se prilagoditi.

Pritisnite višefunkcijski kotačić za prikaz **Izbornik navigacije**. Krećite se kroz popis i odaberite **Promijeni vrijeme/odredište rute**.

### Informacije o vremenu

Ako želite promijeniti prikazane informacije o vremenu, odaberite **Promijeni vrijeme dolaska/puta** za prikaz odgovarajućeg podizbornika. Uključite postavku informacije koju želite prikazati.

### Informacije o odredištu

Ako ste na putovanju s točkom na putu, možda ćete željeti prikazati informacije o ruti za točku na putu umjesto informacija o konačnom odredištu.

Za promjenu postavke odaberite **Promijeni međutočku/odredište**. Prikazat će se popis svih odredišta na putovanju s točkom na putu koje je trenutačno uključeno.

Uključite postavku informacije koju želite prikazati.

## Informacije o položaju

### Trenutan položaj

Pritisnite višefunkcijski kogačić za prikaz **Izbornik navigacije**. Odaberite **Informacije o trenutnom položaju**.

Na desnoj strani zaslona prikazuje se trenutni položaj na karti. Na lijevoj se strani prikazuju GPS koordinate trenutnog položaja.

### Položaj odredišta

Ako je uključeno navođenje po ruti, možda ćete željeti prikazati informacije o unesenom odredištu.

Pritisnite višefunkcijski kogačić za prikaz **Izbornik navigacije**. Odaberite **Informacije o položaju odredišta**.

Na desnoj strani zaslona prikazuje se odredište na karti. Na lijevoj strani prikazuju se adresa i GPS koordinate odredišta.

### Spremanje položaja

Trenutačni položaj ili položaj odredišta mogu se spremiti u adresar. Odaberite **Spremi**. Za detaljan opis o spremanju adresa u adresar ↪ 44.

## Simulacija rute

Infotainment sustav ima način rada sa simulacijom rute za testiranje.

Za pokretanje moda simulacije, pritisnite **CONFIG**, pa zatim odaberite **Postavke navigacije**.

Krećite se kroz popis i odaberite **Simulacija rute** za prikaz odgovarajućeg podizbornika.

### Početni položaj

Budući da način rada sa simulacijom ne preuzima GPS signal koji emitira trenutni položaj vozila, početni se položaj mora postaviti ručno.

**Upotrijebi posljednji poznati položaj**  
Za postavljanje posljednjeg položaja kojeg daje GPS signal kao početnu točku, odaberite **Koristi posljednji poznati položaj**.

**Upotrijebi prethodno odredište**  
Za upotrebu jednog od posljednjih unesenih odredišta kao početne točke, odaberite **Koristi prethodno odredište**. Prikazat će se popis prethodnih odredišta.

Odaberite željenu adresu.

### Upotrijebi posebnu lokaciju

Za upotrebu određene lokacije kao početne točke, odaberite **Koristi navedenu lokaciju**.

Unesite adresu. Za detaljan opis ↪ 44.

Pokrenut je način rada sa simulacijom.

### Poništavanje načina rada sa simulacijom

Za napuštanje moda simulacije, pritisnite **CONFIG**, pa zatim odaberite **Postavke navigacije**.

Krećite se kroz popis i odaberite **Simulacija rute** za prikaz odgovarajućeg podizbornika.

Odaberite **Otkazi simulaciju rute**.

### Dodatni izbornik za simulaciju rute

Dok je navođenje po ruti uključeno u načinu rada sa simulacijom, dodatni se izbornik prikazuje u **Izbornik navigacije**.

Pritisnite višefunkcijski kogačić za prikaz **Izbornik navigacije**. Krećite se kroz popis i odaberite **Simulacija rute** za prikaz odgovarajućeg podizbornika.

Za zaustavljanje simuliranog vođenja po ruti, odaberite **Zau. sim.**. Postupak navođenja je prekinut, a način rada s navođenjem po ruti ostaje uključen.

Za prikaz sljedećeg simuliranog manevra skretanja na karti, odaberite **Slje. pot.**

## Unos odredišta

Aplikacija **Odredište** omogućuje različite opcije za postavljanje odredišta za navođenje po ruti.

Pritisnite **DEST** (dok navođenje po ruti nije uključeno), za prikaz izbornika **Unos odredišta**.



## Ručni unos adrese

### Izbornik za unos adrese

Pritisnite **DEST**, za prikaz izbornika **Unos odredišta** i zatim odaberite **Unos adrese**, za prikaz maske za unos adrese.



Odaberite polje za unos zemlje. Prikazat će se popis. Odabir željene zemlje.

Odaberite polje za unos grada/ poštanskog broja za prikaz tipkovnice. Unesite željeno ime grada ili poštanski broj (pogledajte u nastavku).

Odaberite polje za unos ulice za ponovni prikaz tipkovnice. Unesite željeni naziv ulice (pogledajte u nastavku).

Nakon toga možete unijeti kućni broj ili raskršće.

Odaberite polje za unos kućnog broja ili raskršća. Ponovno će se prikazati tipkovnica. Unesite željeni broj ili naziv ulice (pogledajte u nastavku).

### Napomena

Ako kućni broj nije spremljen u bazu podataka sustava, za izračun rute koristi se kućni broj koji je najbliži unesenom odredištu.

Po potrebi potvrdite unos.

Prikazat će se izbornik za potvrdu. Odaberite **Počni vođenje**, za početak vođenja po ruti.

### Tipkovnica

Ovisno o odabranoj funkciji, prikaz tipkovnica može biti različit.



Za promjenu rasporeda slova na slovnj tipkovnici, odaberite **ABC** na lijevoj strani tipkovnice. Slova su sada posložena abecednim redoslijedom.

Za unos niza znakova, više puta zaredom odaberite željene znakove.

### Napomena

Prilikom unosa adrese tipkovnica koristi inteligentnu značajku provjere pravopisa koja automatski blokira znakove koji se ne mogu pojaviti sljedeći u odgovarajućem nizu znakova.

Za unos posebnih znakova koji nisu dostupni na slovnj tipkovnici, odaberite **ÄÖ** na desnoj strani slovne

tipkovnice. Prikazat će se tipkovnica s posebnim znakovima. Odaberite željeni znak.

Za unos brojeva ili simbola, odaberite **Simbol** na desnoj strani tipkovnice s posebnim znakovima. Prikazat će se tipkovnica sa simbolima. Odaberite željeni znak.

Za ponovni prikaz slovne tipkovnice, odaberite **ABC** na desnoj strani tipkovnice sa simbolima. Tako se možete prebacivati između tri tipkovnice.

Za brisanje već unesenih znakova, odaberite **Briši** na desnoj strani odgovarajuće tipkovnice ili pritisnite **BACK**.

Prilikom unosa adrese, automatski se prikazuje popis unosa koji se podudaraju čim broj unosa koji se podudaraju pronađenih u memoriji adrese bude jednak ili manji od šest.

Za ručni prikaz popisa unosa koji se podudaraju za trenutačni unos odaberite odgovarajuću tipku na zaslonu **Popis** na dnu tipkovnice.

Za prikaz posljednjih pet unosa, odaberite **Posljednjih 5** na dnu tipkovnice.

Odaberite željeni unos s popisa.

Po potrebi odaberite tipku za potvrdu koja se prikazuje na dnu tipkovnice.

### Točke interesa

Interesna točka je specifična lokacija koja bi mogla biti opće korisna, primjerice, benzinska postaja, parkiralište ili restoran.

Podaci pohranjeni u Infotainment sustavu sadrže velik broj unaprijed postavljenih točaka interesa koje su označene simbolima na karti.

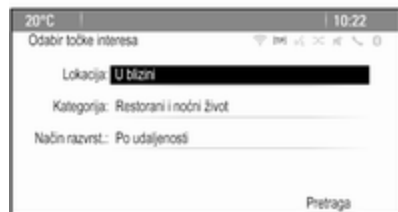
Te se interesne točke mogu odabrati kao odredišta za navođenje po ruti.

### Izbornik za pretraživanje

Interesna se točka može odabrati putem različitih maski za pretraživanje.

Pritisnite **DEST** za prikaz izbornika **Unos odredišta** i zatim odaberite **Točke od interesa (POI)** za prikaz izbornika **Popis točaka interesa**.

Odaberite **Kategorija**, **Naziv** ili **Telefonski broj**. Prikazat će se odgovarajuća maska za pretraživanje.



Popunite polja za unos u dotičnoj maski za pretraživanje.

### Maska za pretraživanje kategorije

Odaberite polje za unos lokacije za prikaz popisa. Odaberite željenu opciju.

Odaberite polje za unos kategorije za prikaz popisa kategorija interesnih točaka. Odaberite željenu kategoriju i nakon toga potkategoriju s popisa.

Odaberite polje za unos načina sortiranja za prikaz dotičnog podizbornika. Odaberite **Po udaljenosti** ili **Po nazivu**.

Odaberite **Pretraga** na dnu zaslona. Popis interesnih točaka ili kategorija interesnih točaka prikazuje se sukladno unesenom kriteriju. Odaberite željenu stavku izbornika.

### Maska za pretraživanje naziva

Odaberite polje za unos zemlje za prikaz popisa dostupnih zemalja. Odabir željene zemlje.

Za unos lokacije odaberite polje za unos za grad ili poštanski broj. Prikazat će se tipkovnica. Unesite željeni naziv ili broj.

Odaberite polje za unos načina sortiranja za prikaz dotičnog podizbornika. Odaberite **Po udaljenosti** ili **Po nazivu**.

Odaberite **Pretraga** na dnu zaslona. Ponovno će se prikazati tipkovnica.

Unesite naziv željene interesne točke.

### Maska za pretraživanje telefonskih brojeva

Odaberite polje za unos zemlje za prikaz popisa dostupnih zemalja. Odabir željene zemlje.

Odaberite polje za unos načina sortiranja za prikaz dotičnog podizbornika. Odaberite **Po udaljenosti** ili **Po nazivu**.

Odaberite polje za unos broja za prikaz tipkovnice. Unesite željeni broj.

Nakon popunjavanja odgovarajuće maske za pretraživanje prikazat će se izbornik za potvrdu.

Odaberite **Počni vođenje**, za početak vođenja po ruti.

### Liste kategorije

Pritisnite **NAV** i zatim višefunkcijski kotačić, za prikaz **Izbornik navigacije**. Odaberite **Obliž. toč. int.** ili **Točke interesa duž rute**. Prikazat će se popis kategorija interesnih točaka.

Odaberite željenu kategoriju, potkategoriju i nakon toga interesnu točku.

Prikazat će se izbornik za potvrdu. Odaberite **Počni vođenje**, za početak vođenja po ruti.

### Prethodna odredišta

Posljednja odabrana ili unesena odredište za navođenje po ruti pohranjuju se u sustavu.

Pritisnite **DEST** za prikaz izbornika **Unos odredišta**, pa odaberite **Prethodna odredišta**.

Prikazuje se popis posljednjih odredišta sortiran obrnutim kronološkim redoslijedom.

Odaberite željenu adresu s popisa.

Prikazat će se izbornik za potvrdu. Odaberite **Počni vođenje**, za početak vođenja po ruti.

### Adresar

**Adresar** omogućuje lokalni prostor za pohranu za adrese unesene u aplikaciju za navigaciju.

#### Pohranjivanje adresa u adresar

Za pohranjivanje adrese u adresar, pritisnite **DEST** za prikaz izbornika **Unos odredišta**.

Unesite ili odaberite željenu adresu. Prikazat će se izbornik za potvrdu.



Odaberite **Spremi**. Prikazat će se maska **Ulaz u adresar**.



Ovisno o dostupnim informacijama, različita polja za unos već su popunjena.

Za unos ili promjenu naziva određene lokacije, odaberite polje za unos naziva. Prikazat će se tipkovnica. Unesite željeni naziv i potvrdite svoj unos.

Za promjenu adrese odaberite polje za unos adrese. Prikazat će se maska za unos adrese. Izvršite promjene i potvrdite unos.

Za unos ili promjenu broja telefona odaberite polje za unos broja. Prikazat će se tipkovnica. Unesite željeni broj.

Ako je uključeno  $\hookrightarrow$  40, unosi iz adresara prikazuju se na karti kao ikone interesnih točaka. Za promjenu ikone koja prikazuje unos adrese odaberite polje za unos ikone. Prikazat će se popis svih ikona interesnih točaka dostupnih u sustavu.

Krećite se kroz popis i odaberite željenu ikonu.

Odaberite **Popis** na dnu maske za unos. Adresa je pohranjena.

**Odabir adrese iz adresara**

Pritisnite **DEST** za prikaz izbornika **Unos odredišta**, pa odaberite **Adresar**. Prikazat će se popis svih unosa iz adresara.



Odaberite željeni unos.

Prikazat će se izbornik za potvrdu. Odaberite **Počni vođenje**, za početak vođenja po ruti.

**Uređivanje adresa u adresaru**

Pritisnite **DEST** za prikaz izbornika **Unos odredišta**, pa odaberite **Adresar**. Prikazat će se popis svih unosa iz adresara.

Odaberite željeni unos.

Prikazat će se izbornik za potvrdu. Odaberite **Uredi**, za prikaz maske **Ulaz u adresar**.

Izvršite promjene i potvrdite unos. Promjene su pohranjene u adresaru.

**Telefonski imenik**

Adrese pohranjene u telefonskom imeniku povezanog mobilnog telefona mogu biti odabrane kao odredišta.

Pritisnite **DEST** za prikaz izbornika **Unos odredišta**, pa odaberite **Telefon. imenik**. Prikazuje se **Pretraži telefonski imenik** izbornik.

Odaberite željeno prvo slovo raspona za prikaz unaprijed zadanog odabira unosa iz telefonskog imenika za koje želite da budu prikazani. Telefonski imenik prelazi na mjesto odabranog slova raspona.



Odaberite željeni unos u telefonski imenik za prikaz adresa spremljenih pod tim unosom. Odaberite adresu.

**Napomena**

Ako Infotainment sustav ne može pronaći valjanu adresu, prikazat će se poruka s upitom.

Prikazat će se izbornik za potvrdu. Odaberite **Počni vođenje**, za početak vođenja po ruti.

**Odabir odredišta s karte**

Odredišta (adrese ili interesne točke) mogu se postaviti i putem karte.

Pritisnite **NAVI**, za prikaz karte.



Upotrijebite prekidač za podešavanje u osam smjerova, za centriranje karte oko željenog odredišta. Crveni ○ prikazuje se na karti i odgovarajuća adresa se prikazuje na oznaci.



Pritisnite višefunkcijski kotačić, za uključenje **Kreni**.

Prikazat će se izbornik za potvrdu. Odaberite **Počni vođenje**, za početak vođenja po ruti.

#### Napomena

Ako se na odabranom položaju na karti nalazi više interesnih točaka, to je prikazano na oznaci. Aktiviranje **Kreni** zatim otvara popis za biranje.

### Moja kućna adresa

Možete trajno pohraniti svoju kućnu adresu u sustav.

#### Pohranjivanje kućne adrese

Pritisnite **DEST** za prikaz izbornika **Unos odredišta**.

Unesite kućnu adresu.

Prikazat će se izbornik za potvrdu. Odaberite **Spremi kao kućnu**.

Prikazat će se poruka s pitanjem. Potvrdite poruku za spremanje kućne adrese.

#### Napomena

Kućna adresa je pohranjena i u adresaru.

#### Odabir kućne adrese

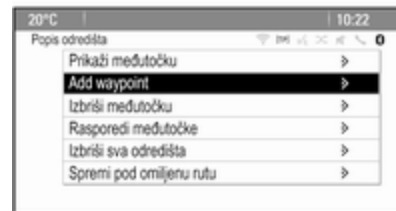
Pritisnite **DEST** za prikaz izbornika **Unos odredišta**, pa odaberite **Moja početna**.

Navođenje po ruti do kućne adrese pokreće se odmah.

### Rute s točkom na putu

Ako je odredište uneseno i navođenje po ruti uključeno, na ruti se mogu dodati međuodredišta (točke na putu).

Za postavljanje točke na putu na ruti, dok je uključeno navođenje po ruti, pritisnite **DEST** za otvaranje **Izbornik puta** i nakon toga odaberite **Popis odredišta**. Prikazuje se podizbornik.



#### Dodavanje točaka na ruti

Za dodavanje međuodredišta, odaberite **Add waypoint**. Prikazuje se popis točki na putu.



Odaberite **Dodaj** na mjestu na kojem želite dodati točku na putu. Prikazat će se izbornik **Unos odredišta**.

Unesite ili odaberite željeno odredište. Prikazat će se izbornik za potvrdu.

Odaberite **Dodaj**. Ruta će se ponovno izračunati i popis točaka na putu ponovno će se prikazati s međuođredištem na odabranom mjestu.

### Napomena

Na popis točaka na putu može se pohraniti do četiri odredišta.

### Brisanje točaka na putu

Za brisanje referentne točke, odaberite **Izbriši međutočku**. Prikazuje se popis točki na putu.

Odaberite **Briši** pored točke na putu koju želite izbrisati.

Točka na putu bit će izbrisana i ponovno će se prikazati popis točaka na putu.

Za brisanje cijelog popisa i prekid navođenja po ruti, odaberite **Izbriši sva odredišta**.

### Pomicanje točaka na putu

Za promjenu redoslijeda točaka na putu na ruti, odaberite **Rasporedi međutočke**.

Odaberite **Preseli** pored točke na putu koju želite pomaknuti. Prikazat će se izbornik **Add waypoint**.

Odaberite **Dodaj** na mjestu na kojem želite ispustiti odgovarajuću točku na putu.

Ruta će se ponovno izračunati i promijenit će se redoslijed točaka na putu na popisu točaka na putu.

### Omiljene rute

#### Pohranjivanje ruta s točkom na putu

Stvorena ruta s točkom na putu (pogledajte gore) može se pohraniti kao omiljena ruta.

Tijekom aktivne rute s točkama na putu, pritisnite **DEST** za otvaranje **Izbornik puta**, pa odaberite **Popis odredišta**. Prikazuje se podizbornik.

Odaberite **Spremi pod omiljenu rutu**. Prikazat će se tipkovnica.

Unesite naziv za omiljenu rutu i potvrdite unos.

Ruta s točkom na putu je pohranjena.

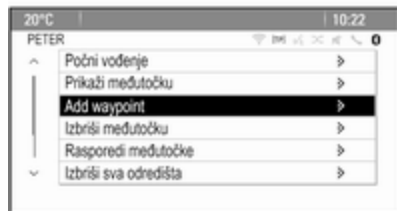
#### Stvaranje novih omiljenih ruta

Pritisnite **DEST** za prikaz izbornika **Unos odredišta** i zatim odaberite **Omiljene rute** za prikaz izbornika **Omiljena ruta**.

Odaberite **Nova omiljena ruta**. Prikazat će se tipkovnica.



Unesite naziv za omiljenu rutu i potvrdite unos. Ponovno će se prikazati izbornik **Omiljena ruta**. Odaberite željenu omiljenu rutu. Prikazat će se izbornik.



Stvorite rutu s točkom na putu (pogledajte gore).

Za promjenu naziva dotične omiljene rute, odaberite **Uredi naziv**. Prikazat će se tipkovnica za unos naziva. Unesite željeni naziv i potvrdite svoj unos.

Za brisanje odgovarajuće omiljene rute, odaberite **Izbrisi omiljeno**. Omiljena ruta bit će izbrisana i ponovno će se prikazati izbornik **Omiljena ruta**.

### Odabir omiljene rute

Pritisnite **DEST** za prikaz izbornika **Unos odredišta** i zatim odaberite **Omiljene rute** za prikaz popisa spremljenih omiljenih ruta.

Odaberite željenu rutu s popisa. Prikazat će se izbornik za potvrdu rute.

Za početak vođenja po rutu, odaberite **Počni vođenje**.

### Zemljopisna širina / dužina

GPS koordinate željene lokacije mogu se upotrijebiti za postavljanje odredišta.

Pritisnite **DEST** za prikaz izbornika **Unos odredišta**, pa odaberite **Geograf. širina**.

Odaberite polje za unos zemljopisne širine kako bi se prikazao izbornik **Unos zemljopisne lokacije**.



Više puta zaredom pritisnite višefunkcijski kotačić za postavljanje prve postavke kao željene.

Okrenite višefunkcijski kotačić za pomicanje na sljedeću vrijednost za postavljanje.

Postupite na isti način za postavljanje svih vrijednosti.

Odaberite **BACK**, za povratak na sljedeću višu razinu izbornika.

Namjestite vrijednosti zemljopisne dužine kao što je gore opisano.

Nakon unosa svih GPS koordinata, odaberite **Pretraga** na dnu zaslona.

Prikazat će se izbornik za potvrdu.

Za početak vođenja po ruti, odaberite **Počni vođenje**.

### Brisanje spremljenih odredišta

Za brisanje odredišta spremljenih u sustav, pritisnite **CONFIG**, odaberite **Postavke navigacije** i zatim **Izбриši spremljena odredišta**. Prikazuje se podizbornik.

Uključite stavke izbornika lokacije za pohranu koje želite izbrisati.

Odaberite **Briši**. Odabrane lokacije za pohranu bit će izbrisane.

### Vođenje

#### Pokretanje i poništavanje navođenja po ruti

##### Početak navođenja po ruti

Unesite ili odaberite željenu adresu.

Prikazat će se izbornik za potvrdu. Odaberite **Počni vođenje**, za početak vođenja po ruti.



##### Poništavanje navođenja po ruti

Dok je navođenje po ruti uključeno, pritisnite **DEST** za prikaz **Izbornik puta**.

Odaberite **Opozovi rutu**, za otkazivanje tekuće navigacijske sesije.

##### Upute za navođenje

Navođenje po ruti osigurano je putem govornih poruka i vizualnih uputa na karti (ako je uključeno).

### Govorna poruka

Govorne poruke navigacije objavljuju koji smjer treba pratiti prilikom približavanja raskršću na kojem morate skrenuti.

Pritisnite **CONFIG**, zatim odaberite **Postavke navigacije**.

Odaberite **Glasovno navođenje** za prikaz odgovarajućeg podizbornika.

Ako želite da vas sustav zvučno upozori za sljedeći manevar skretanja, uključite **Glasovne poruke navigacije**.

Ako želite da prometno upozorenje bude pročitano, uključite **Informacije o prometu**.

Za podešavanje glasnoće tijekom glasovnih poruka, odaberite **Glasnoća navigacije**. Prikazat će se odgovarajući podizbornik.

Za prilagodbu glasnoće govornih poruka odaberite **Obavijest** i namjestite postavku po želji.

Za prilagodbu glasnoće audio izvora koji se može reproducirati u pozadini odaberite **Pozadina** i namjestite postavku po želji.

Odaberite **Ispitivanje glasnoće** kako biste čuli zvučni primjer postavki.

### Upozorenja za navođenje

Upozorenja za navođenje prikazuju se uvećano na odgovarajućem području karte sa smjerom koji treba pratiti kada se približite raskršću na kojem morate skrenuti.

Pritisnite **CONFIG**, zatim odaberite **Postavke navigacije**.

Odaberite **Poruka vođenja** za prikaz odgovarajućeg podizbornika.

Ako želite da se karta automatski prikaže kada se približite sljedećem manevru skretanja, uključite **Poruka vođenja na primarnom zaslonu**.

Ako želite da se manevri skretanja prikažu uvećano, uključite **Poruka vođenja na karti**.

### Prometne nesreće

TMS sustav prometnih informacija prima aktualne prometne informacije s TMS radio postaja. Ta je informacija uključena u izračun rute.

### Napomena

Ovisno o zemlji u kojoj se nalazite, TMC usluga je poboljšana funkcijom PayTMC, ugrađenom u Infotainment sustav.

### Prometne postavke

Pritisnite **CONFIG**, zatim odaberite **Postavke navigacije**.

Odaberite **Postavke za promet** za prikaz odgovarajućeg podizbornika.

Za uporabu TMC sustava obavijesti o stanju u prometu, uključite **Prometni događaji**.

### Ponovni izračun aktivne rute

Ako se pojavi problem u prometu tijekom aktivnog navođenja po ruti, moguća je promjena rute.

Odaberite **Ruta prema uvjetima u prometu** za prikaz odgovarajućeg podizbornika.

Ako želite da se ruta stalno prilagođava trenutačnom stanju u prometu, uključite **Ruta prema uvjetima u prometu**.

Odaberite između **Automatsko ponovno izračunavanje** i **Ponovno izračunavanje nakon potvrde** u odgovarajućoj poruci.

### Prometne nesreće na karti

Prometne nesreće mogu biti prikazane na karti putem odgovarajućih simbola.

Odaberite **Prikaži promet na karti** za prikaz odgovarajućeg podizbornika.



Odaberite željenu opciju.

Ako je uključeno **Korisnički definirano**, pomaknite se po popisu i uključite kategorije prometnih nesreća za koje želite da budu prikazane.

### TMC postaje

TMC postaje koje emitiraju informacije o stanju u prometu mogu se postaviti ručno ili automatski.

Odaberite **Prometne postaje**, za prikaz maske za biranje.

Odaberite polje za unos načina rada za prikaz dotičnog podizbornika.

Odaberite željenu opciju.

Ako je odabrano **Ručni odabir postaje**, morate postaviti TMC postaju.

Odaberite polje za unos postaje kako bi se prikazalo **Popis prometnih postaja**.

Odaberite željenu postaju.

### Popis prometnih nesreća

Dok je navođenje po ruti uključeno, pritisnite **NAVI**, zatim pritisnite višefunkcijski kotačić za prikaz **Izbornik navigacije**. Krećite se kroz popis i odaberite **Promet**.

Za prikaz popisa svih poznatih prometnih događaja za područje oko trenutne lokacije vozila, odaberite **Svi događaji u prometu**.

Za prikaz popisa prometnih događaja koji se odnose na trenutnu rutu, odaberite **Prometni događaji na ruti**.

Popis prometnih nesreća može se sortirati na različite načine.

Odaberite **Postavke za promet** u izborniku **Promet**, pa zatim **Način razvrst.**. Prikazat će se odgovarajući podizbornik.

Uključite željenu opciju.

### Praćenje rute

Funkcija praćenja lokacija omogućuje praćenje cesta kojima ste se već kretali na ruti.

Pritisnite **CONFIG**, zatim odaberite **Postavke navigacije**. Odaberite **Kolačići** kako biste prikazali odgovarajući izbornik.

Za početak sesije praćenja, uključite **Zapiši**. Ruta kojom se krećete bit će zabilježena i prikazat će se kao iscrtna linija na karti.



Za brisanje već postavljenih praćenja lokacija u aktivnoj sesiji praćenja, odaberite **Briši**. Prikazat će se poruka s pitanjem. Potvrdite poruku za brisanje svih praćenja lokacija.

Za završetak sesije praćenja, isključite **Zapiši**. Prikazat će se tipkovnica.

Unesite naziv za dotičnu sesiju praćenja i odaberite **Popis**. Sesija će biti pohranjena na popis **Spremljeno**.

Za prikaz popisa svih sesija praćenja, odaberite **Spremljeno**. Odaberite željenu sesiju praćenja za prikaz izbornika **Pojedinosti o kolačićima**.

Za promjenu naziva dotične sesije praćenja, odaberite **Uredi naziv**. Prikazat će se tipkovnica. Unesite željeni naziv i odaberite **Popis**.

Odaberite **Učitaj**, za prikaz glavnog izbornika lokacija za praćenje. Ako želite da dotična sesija praćenja bude neprekidno prikazana na karti, uključite **Prikaz**.

Za izravan prikaz čitave sesije praćenja na dotičnom području na karti, odaberite **Prikaži na karti**.

Za brisanje odgovarajuće sesije praćenja, odaberite **Briši**.

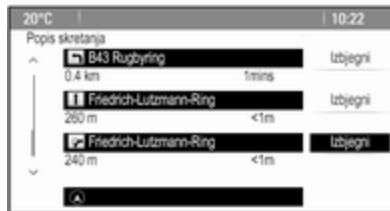
### Kretanje po ruti

Nakon izračuna rute možete ručno promijeniti određene dijelove ili ponovno izračunati cijelu rutu.

#### Popis skretanja

**Popis skretanja** prikazuje sve ulice i manevre skretanja na izračunanoj ruti počevši od trenutne lokacije.

Pritisnite **DEST**, pa odaberite **Popis skretanja**. Prikazuje se popis skretanja.



Da biste neke ulice isključili iz rute, odaberite **Izbjegni** pored dotične ulice.

Ruta će se ponovno izračunati i dotična će ulica biti isključena.

#### Popis izbjegavanja

Ako su neke ulice isključene iz originalne rute, one se prikazuju pod **Popis za izbjegavanje**.

Pritisnite **DEST**, zatim odaberite **Popis za izbjegavanje** za prikaz odgovarajućeg podizbornika.

Za prikaz svih izbjegnutih ulica, odaberite **Prikaži popis**.

Za brisanje svih izbjegavanja i povratak na originalnu rutu, odaberite **Izbriši sve stavke**.

#### Obilazak

Pritisnite **DEST**, pa odaberite **Obilazak**.

Za promjenu rute za određenu udaljenost, odaberite **Obilazak po udaljenosti**. Prikazat će se izbornik s popisom različitih udaljenosti.

Odaberite željenu udaljenost. Ruta će se skladno tome ponovno izračunati.

Za blokiranje čitave rute, odaberite **Obilazak cijele rute**. Originalna ruta je blokirana i izračunava se nova ruta do željenog odredišta.

#### Popis izlaza

Za prikaz popisa sljedećih izlaza i odmorišta na autocesti prilikom vožnje po autocesti, pritisnite **NAV** i nakon toga pritisnite višefunkcijski kotačić za prikaz **Izbornik navigacije**.

Listajte kroz popis i odaberite **Izlaz iz popisa**.

### Mogućnosti smjera

Dok je navođenje po ruti uključeno, pritisnite **DEST**, pa odaberite **Opcije rute**.

Prikazat će se popis opcija za izračun rute i vrsta ceste.

Da biste definirali kriterij za izračun rute, uključite neku od opcija: **Najbrži** za najbržu rutu (vremenski), **Najkraći** za najkraću rutu (po udaljenosti) ili **Eco** za rutu s najnižom potrošnjom goriva.

Da biste definirali koje vrste ceste mogu biti uključene u izračun rute, uključite željenu opciju: autoceste, naplata cestarine, trajekti, itd.



# Prepoznavanje govora

Opće napomene .....	57
Upotreba .....	58
Pregled govornih naredbi .....	61

## Opće napomene

### Ugrađeno prepoznavanje govora

Prepoznavanje govora Infotainment sustava omogućuje vam upravljanje različitim funkcijama Infotainment sustava unosom govornih poruka. Prepoznaje komande i brojčane nizove neovisno o relevantnom govorniku. Komande i brojčani nizovi se mogu izgovoriti bez stanke između pojedinih riječi.

U slučaju neispravnog rada ili naredbi, sustav prepoznavanja govora šalje vizualni i/ili zvučni povratni signal i od vas traži da ponovno unesete željenu naredbu. Osim toga, prepoznavanje govora potvrđuje važne komande i ako je potrebno postavljat će upite.

Općenito postoje dva različita načina za izgovor naredbi za izvršavanje zadataka. Većina njih, osim unosa odredišta i govorne tipkovnice, mogu se izvršiti u jednoj naredbi.

Ako je za neku radnju potrebno izdati više od jedne naredbe, učinite sljedeće:

U prvoj naredbi navedite vrstu radnje koju treba izvršiti, primjerice, "Unos odredišta za navigaciju". Sustav će odgovoriti upitima koji će vas voditi kroz dijalog za unos potrebnih informacija. Na primjer, ako je potrebno odredište za navođenje po ruti, izgovorite "Navigacija" ili "Unos odredišta".

### Napomena

Kako razgovori koji se vode unutar vozila ne bi doveli do nenamjernog aktiviranja funkcija sustava, prepoznavanje govora ne počinje dok se ne uključi.

### Podrška za jezik

- Jezici koji su dostupni za prikaz sustava Infotainment ne moraju nužno svi biti dostupni za sustav prepoznavanja govora.
- Ako sustav prepoznavanja govora ne podržava trenutno odabrani jezik prikaza, prepoznavanje govora neće biti dostupno.

U tom slučaju potrebno je odabrati drugi jezik za prikaz ako želite upravljati Infotainment sustavom putem glasovnih

naredbi. Za promjenu jezika prikaza pogledajte dio "Jezik" u poglavlju "Postavke sustava" ⇨ 22.

### Unos adrese za odredišta u stranim zemljama

Ako želite unijeti adresu odredišta smještenog u stranoj zemlji putem govorne naredbe, morate promijeniti jezik prikaza u Infotainment sustavu u jezik te strane zemlje.

Na primjer, ako je prikaz trenutačno postavljen na engleski jezik, a vi želite unijeti ime grada koji se nalazi u Francuskoj, morate promijeniti jezik prikaza u francuski.

Izuzeci: Ako želite unijeti adrese u Belgiji, možete opcijski promijeniti jezik prikaza u francuski ili nizozemski. Za adrese u Švicarskoj možete opcijski promijeniti jezik prikaza u francuski, njemački ili talijanski.

Za promjenu jezika prikaza, pogledajte dio "Jezik" u poglavlju "Postavke sustava" ⇨ 22.

### Redoslijed unosa za adrese odredišta

Redoslijed kojim se dijelovi adrese moraju unijeti upotrebom sustava prepoznavanja goriva ovisi o zemlji u kojoj se nalazi odredište.

Primjer odgovarajućeg redoslijeda unosa daje sustav.

### Aplikacija glasovnog upravljanja putem telefona

Aplikacija glasovnog upravljanja putem telefona Infotainment sustava omogućuje pristup naredbama sustava za prepoznavanje govora na pametnom telefonu. Pogledajte upute za uporabu vašeg pametnog telefona kako biste provjerili podržava li ova funkciju.

## Upotreba

### Ugrađeno prepoznavanje govora

#### Aktiviranje prepoznavanja govora

##### Napomena

Prepoznavanje govora nije dostupno tijekom aktivnog telefonskog poziva.

Pritisnite **Ⓜ** na desnoj strani kola upravljača.

Isključuje se zvuk audio sustava, **Ⓜ** na zaslonu je označen, a govornom porukom od vas se traži da izgovorite naredbu.

Čim sustav prepoznavanja govora bude spreman za govornu naredbu, uključit će se zvučni signal bip.

Sada možete izgovoriti glasovnu naredbu za izravno pokretanje funkcije sustava (na primjer reprodukciju radijske postaje) ili za početak slijeda dijaloga s nekoliko faza (na primjer unos adrese odredišta), niže u nastavku pogledajte "Upravljanje putem glasovnih naredbi".

Nakon završetka slijeda dijaloga, prepoznavanje govora automatski se isključuje. Za pokretanje drugog slijeda dijaloga morate ponovno uključiti prepoznavanje govora.

#### Prilagodba glasnoće govornih poruka

Pritisnite **+** ili **-** na desnoj strani kola upravljača.

### Prekid govorne poruke

Kada postanete iskusan korisnik, govornu poruku možete prekinuti kratkim pritiskom na  $\text{ⓧ}$  na kolu upravljača.

Odmah će se uključiti zvučni upozoritelj bip i naredbu možete izgovoriti bez čekanja.

### Prekidanje slijeda dijaloga

Postoji nekoliko mogućnosti za poništavanje slijeda dijaloga i isključivanje prepoznavanja govora:

- Izgovorite "**Poništi**" ili "**Izađi**".
- Pritisnite  $\text{ⓧ}$  na desnoj strani kola upravljača.

U sljedećim situacijama slijed dijaloga automatski se poništava:

- Ako neko vrijeme ne izgovorite naredbe (prema zadanim postavkama sustav će vas tri puta zatražiti izgovaranje naredbe).
- Ako izgovorite naredbe koje sustav ne prepozna (prema zadanim postavkama sustav će vas tri puta zatražiti izgovaranje ispravne naredbe).

### Rad putem govornih naredbi

Prepoznavanje govora može razumjeti naredbe koje su prirodno izgovorene u obliku rečenice, ili izravne naredbe s primjenom i zadatkom.

Za najbolje rezultate:

- Saslušajte govornu poruku i pričekajte zvučni signal bip prije izgovaranja naredbe ili odgovora.
- Izgovorite "**Pomoć**" ako želite ponovno saslušati poruku pomoći za trenutačni korak u dijalogu.
- Govornu poruku možete prekinuti ponovnim pritiskom na  $\text{ⓧ}$ . Ako želite izravno izgovoriti svoju naredbu, dvaput pritisnite  $\text{ⓧ}$ .
- Pričekajte zvučni signal, a zatim prirodnim tonom izgovorite naredbu. U većini slučajeva, stopa prepoznavanja je viša ako su pauze minimalne. Upotrebljavajte kratke i izravne naredbe.

Obično se naredbe za telefon i audio mogu izgovoriti u jednoj naredbi. Na primjer, "Nazovi Davida Smitha", "Reproduciraj", popraćeno imenom izvođača ili nazivom pjesme, ili "Ugodite na", popraćeno radijskom frekvencijom ili frekvencijskim pojasom.

Međutim, odredišta navigacije previše su složena za jednu naredbu. Prvo, izgovorite "Navigacija", a zatim, primjerice, "Adresa" ili "Interesna točka". Sustav će odgovoriti i zatražiti više detalja.

Nakon što izgovorite "Interesna točka" možete odabrati samo glavne lance po nazivu. Lanci su tvrtke koje posluju na najmanje 20 lokacija. Za druge interesne točke izgovorite naziv kategorije, primjerice, "Restorani", "Kupovni centri" ili "Bolnice".

Sustav bolje razumije izravne naredbe, primjerice, "Nazovi 01234567".

Ako izgovorite "Telefon", sustav će razumjeti da želite telefonirati i odgovorit će bitnim pitanjima, sve dok ne prikupi dovoljno detalja. Ako je

telefonski broj spremljen s nazivom i mjestom, izravna naredba mora sadržavati oboje, primjerice, "Nazov David Smitha na posao".

#### **Napomena**

Izgovorite ime osobe koju želite nazvati po redosljedu sortiranja koji koristite u telefonskom imeniku: "David Smith" ili "Smith, David".

#### **Odabir stavki s popisa**

Kada se prikaže popis u govornoj je poruci od vas zatraženo da potvrdite ili odaberete stavku s tog popisa. Stavka se s popisa može odabrati ručno ili izgovaranjem broja retka stavke.

Popis funkcija zaslona prepoznavanja govora isti je kao popis na drugim zaslonima. Ručno se pomičite po popisu na zaslonu, dok sesija prepoznavanja govora prekida trenutni događaj prepoznavanja govora i reproducira poruku poput "Odaberite s popisa pomoću ručnih komandi ili pritisnite **BACK** na sučelju kako biste pokušali ponovno".

Ako ne izvršite ručni odabir u roku 15 sekundi, sesija prepoznavanja govora će se prekinuti, pojaviti će se poruka i ponovno će se prikazati prethodni zaslon.

#### **Naredba "Natrag"**

Za povratak na prethodni korak dijaloga, možete učiniti i sljedeće: izgovorite "**Natrag**" ili pritisnite **BACK** na infotainment sustavu.

#### **Naredba "Pomoć"**

Nakon što izgovorite "**Pomoć**" bit će izgovorena poruka za pomoć za trenutačni korak dijaloga.

Za prekid poruke za pomoć, ponovno pritisnite **Ⓢ**. Uključit će se zvučni signal bip. Možete izgovoriti naredbu.

#### **Aplikacija glasovnog upravljanja putem telefona**

##### **Uključivanje funkcije glasovnog upravljanja putem telefona**

Pritisnite i zadržite **Ⓢ** na desnoj strani upravljača, sve dok se sesija prepoznavanja govora ne pokrene.

Dotatne informacije možete pronaći u uputama za upotrebu pametnog telefona.

**Prilagodba glasnoće govornih poruka**  
Pritisnite + ili – na desnoj strani kola upravljača.

##### **Isključivanje funkcije glasovnog upravljanja putem telefona**

Pritisnite **Ⓢ** na desnoj strani kola upravljača. Sesija prepoznavanja govora je završena.

## Pregled govornih naredbi

Donja tablica sadrži pregled najvažnijih govornih naredbi.

Izbornik	Radnja	Govorne naredbe
Svi izbornici	Potvrđan odgovor na pitanje sustava	"(Yes   Yep   Yup   Ya   Sure   Right   Correct   OK   Positive   You got it   Probably   You bet)"
	Negirajući odgovor na pitanje sustava	"(No   Nope   Na   No Way   Wrong   Incorrect   Negative   Not Really   No I said   No I did not   No I do not)"
	Otkazivanje sesije	"Cancel"
	Vraćanje na prethodni korak	"(Go Back   Previous   Back)"
	Traženje pomoći	"Help" "More Commands"
	Aktiviranje ili deaktiviranje "Verbose" (rječito)	"[Set] Verbose On" "[Set] Verbose Off"
	Traženje trenutnog glazbenog izvora	"What is playing"

Izbornik	Radnja	Govorne naredbe
Izbornik radija	Odabir valnog područja	"[Tune   Tune to] F M [Radio]" "[Tune   Tune to] A M [Radio]" "[Tune   Tune to] D A B [Radio]"
	Biranje postaje	"Tune FM ..." "Tune AM ..." "Tune D A B ..."
Izbornik multimedije	Biranje medijskog izvora	"[Play] C D" "[Play] U S B" "[Play] [Front] AUX" "[Play] Bluetooth Audio"
	Biranje kategorije pretraživanja	"Play artist ..." "Play album ... by ..." "Play genre ..." "Play folder ..." "Play play list ..." "Play composer ..." "Play audio book ..."
	Biranje pjesme	"Play Song ... [by ... ]"

Izbornik	Radnja	Govorne naredbe
Izbornik navigacije	Unošenje odredišta	<p>"Directed [Destination] Address [entry]   (enter   go to   navigate to) [Destination] Address Directed"</p> <p>"Navi   Navigation   Destination", "[Destination] Address [entry]   (enter   go to   navigate to) [Destination] Address"</p> <p>"Navi   Navigation   Destination, Intersection   Junction"</p>
	Unošenje POI	<p>"Navi   Navigation   Destination", "POI   (Place   Point) of Interest"</p> <p>"Navi   Navigation   Destination", "(POI   (Place   Point) of Interest) (nearby   near me)"</p> <p>"Navi   Navigation   Destination", "(POI   (Place   Point) of Interest) around destination"</p> <p>"Navi   Navigation   Destination", "(POI   (Place   Point) of Interest) along route"</p>
	Unošenje kućne adrese	<p>"Navi   Navigation   Destination", "Go [to] home"</p>
	Traženje trenutne lokacije	<p>"Navi   Navigation   Destination", "Where am I   (My   Current) location"</p>

Izbornik	Radnja	Govorne naredbe
Izbornik navigacije	Dodavanje točke puta	"Navi   Navigation   Destination", "Add waypoint Directed Address"
		"Navi   Navigation   Destination", "Add Waypoint ([Destination] Address [entry]   (enter   go to   navigate to) [Destination] Address)"
		"Navi   Navigation   Destination", "Add Waypoint (POI   (Place   Point) of Interest)"
		"Navi   Navigation   Destination", "Add waypoint (Intersection   Junction)"
		"Navi   Navigation   Destination", "Add Waypoint [(Go   Navigate) to] contact"
		"Navi   Navigation   Destination", "Add Waypoint [(Go   Navigate) [to]] home"
	Brisanje točke puta	"Navi   Navigation   Destination", "Izbriši međutočku"
	Poništavanje navođenja po ruti	"Navi   Navigation   Destination", "(stop   cancel) (directions   route [guidance]   driving instructions)"
	Aktiviranje/deaktiviranje glasovnog navođenja	"[Set] Voice Guidance On" "[Set] Voice Guidance Off"



Izbornik	Radnja	Govorne naredbe
Izbornik za telefon	Uparivanje uređaja	"(Pair [Device]   Connect)"
	Biranje broja	"Digit Dial" "((Dial   Call) Number DP ITeM   (Dial   Call) Name DP IteM [on cell   at home   at work   on mobile])"
	Ponovno biranje zadnjeg broja	"(Redial   Redial Last Number)"
	Brisanje brojki	"Clear" "Clear All"
	Čitanje tekstualne poruke	"Read S M S [Messages]   Read (Texts   Messages)   Read Text Messages"

... : na mjestu dinamičkog razmaka treba umetnuti određene nazive

| : okomita pregrada razdvaja alternative

() : okrugle zagrade ograđuju alternative

[] : uglate zagrade označavaju opcijske dijelove naredbe

, : zarez odvaja potrebne korake u slijedu

# Telefon

Opće napomene .....	66
Bluetooth povezivanje .....	67
Hitan poziv .....	68
Rad .....	69
Tekstualne poruke .....	72
Mobilni telefoni i CB radio uređaji .....	73

## Opće napomene

Portal telefona vam pruža mogućnost obavljanja telefonskog razgovora putem mikrofona u vozilu i zvučnika vozila kao i upravljanje najvažnijim funkcijama mobilnog telefona putem infotainment sustava u vozilu. Da biste mogli koristiti portal telefona, mobilni telefon mora biti spojen putem Bluetooth veze.

Portalom telefona se opcijski može upravljati preko sustava prepoznavanja govora.

Ne podržava svaki mobilni telefon sve funkcije portala telefona. Moguće funkcije telefona ovise o određenom mobilnom telefonu i mrežnom pružatelju usluga. Dodatne informacije o tome ćete pronaći u uputama za uporabu za vaš mobilni telefon ili možete kontaktirati svog pružatelja mrežnih usluga.

## Važne informacije za upravljanje i sigurnost prometa

### Upozorenje

Mobilni telefoni imaju utjecaj na vašu okolinu. Zbog toga su doneseni sigurnosni propisi i smjernice. Trebate se upoznati s određenim smjericama prije uporabe telefona.

### Upozorenje

Uporaba handsfree mogućnosti (pričanje bez uporabe ruku) tijekom vožnje može biti opasna jer vam je koncentracija smanjena tijekom telefoniranja. Parkirajte vozilo prije uporabe handsfree mogućnosti. Poštujte propise zemlje u kojoj se trenutno nalazite.

Ne zaboravite specijalne propise koji se primjenjuju u specifičnim područjima i uvijek isključite mobilni telefon ako je njegova

uporaba zabranjena, ako mobilni telefon uzrokuje smetnje ili ako dođe do opasne situacije.

## Bluetooth

Telefonski portal posjeduje certifikat posebne interesne skupine za Bluetooth (SIG).

Više informacija o specifikacijama možete pronaći na internetu na <http://www.bluetooth.com>

## Bluetooth povezivanje

Bluetooth je radijski standard za bežično povezivanje, primjerice mobilnih telefona ili drugih uređaja.

Za uspostavu Bluetooth veze s Infotainment sustavom, na Bluetooth uređaju mora biti uključena Bluetooth funkcija. Dodatne informacije potražite u uputama za upotrebu Bluetooth uređaja.

Putem izbornika **Bluetooth** provodi se prepoznavanje izbornika (izmjena PIN-a između Bluetooth uređaja i

Infotainment sustava) i povezivanje Bluetooth uređaja na Infotainment sustav.

## Važne informacije

- Sustav može upariti do pet uređaja.
- Samo jedan prepoznati uređaj može u određenom trenutku biti povezan s Infotainment sustavom.
- Prepoznavanje obično treba provesti samo jedanput, osim kada je uređaj izbrisan s popisa prepoznatih uređaja. Ako je uređaj već prethodno uparen, Infotainment sustav automatski uspostavlja vezu.
- Korištenje funkcije Bluetooth značajno troši bateriju uređaja. Zato priključite uređaj u strujnu utičnicu na punjenje.

## Bluetooth izbornik

Za otvaranje izbornika **Bluetooth**, pritisnite **CONFIG**. Odaberite **Postavke telefona** i zatim **Bluetooth**.

Prikazuju se stavke izbornika **Popis uređaja** i **Spari uređaj**.

## Uparivanje uređaja

Za pokretanje postupka uparivanja s Infotainment sustavom, odaberite **Spari uređaj**. Prikazat će se poruka s četveroznamenkastim kodom Infotainment sustava.

Pokrenite postupak uparivanja na Bluetooth uređaju. Po potrebi unesite kod Infotainment sustava u Bluetooth uređaj.

Na Infotainment sustavu prikazuje se šesteroznamenkasti PIN kod za postupak uparivanja.

Za potvrdu postupka uparivanja:

- Ako je SSP (sigurno jednostavno uparivanje) podržano:  
Usporedite PIN kodove prikazane na Infotainment sustavu i Bluetooth uređaju (ako je to od vas zatraženo) i potvrdite poruku na Bluetooth uređaju.
- Ako SSP (sigurno jednostavno uparivanje) nije podržano:  
Unesite PIN kod u Bluetooth uređaj i potvrdite unos.

Uređaji su upareni i prikazuje se glavni izbornik telefona.

Telefonski imenik i popis poziva (ako je dostupan) preuzimaju se s Bluetooth uređaja.

Po potrebi potvrdite odgovarajuću poruku na Bluetooth uređaju.

### Lista uređaja

Popis uređaja sadrži sve Bluetooth uređaje uparene s Infotainment sustavom.



Ako uparujete novi uređaj, on će se prikazati na popisu uređaja.

### Priključivanje uređaja

Odaberite uređaj koji želite povezati. Prikazuje se podizbornik.

Odaberite **Odaberi**.

Bit će prekinuta veza s prethodno povezanim uređajem i povezat će se taj uređaj.

### Brisanje uređaja

Odaberite uređaj koji želite izbrisati. Prikazuje se podizbornik.

Odaberite **Briši**.

Uređaj je izbrisan.

### Hitan poziv

#### ⚠ Upozorenje

Uspostava poziva se ne može jamčiti u svim situacijama. Zbog toga se nemojte oslanjati isključivo na mobilni telefon kada je u pitanju životno važna komunikacija (npr. medicinski hitni slučaj).

U nekim mrežama može biti potrebno imati pravilno umetnutu SIM karticu u mobilni telefon.

#### ⚠ Upozorenje

Imajte na umu da pozive možete upućivati i primati putem mobilnog telefona, ako je u području pokrivenom dovoljno jakim signalom. U određenim okolnostima hitni pozivi se ne mogu obaviti na svim mobilnim mrežama, moguće je da se ne mogu obaviti kada su aktivne određene mrežne usluge i/ili funkcije telefona. Upit o tome možete postaviti lokalnim mrežnim operaterima.

Broj za hitnu pomoć može biti različit ovisno o regiji i zemlji. Molimo da se najprije raspitate o točnom broju hitne službe za odgovarajuću regiju.

### Biranje poziva u nuždi

Birajte pozivni broj za hitne službe (napr. **112**).

Povezivanje telefona sa centrom poziva u nuždi je postavljeno.

Odgovorite kada vas osoblje službe upita o nuždi.

### ⚠ Upozorenje

Ne prekidajte poziv dok to od vas ne zatraži centar hitne službe.

## Rad

Čim je uspostavljena Bluetooth veza između vašeg mobilnog telefona i infotainment sustava, mnogim funkcijama mobilnog telefona možete i upravljati putem infotainment sustava.

Nakon uspostavljanja veze između mobilnog telefona i Infotainment sustava podaci mobilnog telefona se šalju u Infotainment sustav. To može potrajati neko vrijeme ovisno o modelu telefona. Tijekom tog perioda, korištenje mobilnog telefona je moguće samo putem infotainment sustava do ograničenog stupnja.

Ne podržava svaki telefon sve funkcije aplikacije za telefon. Stoga su moguća odstupanja od raspona opisanih funkcija.

## Glavni izbornik telefona

Za prikaz glavnog izbornika telefona, pritisnite **PHONE**. Prikazuje se sljedeći izbornik (ako je priključen mobilni telefon).



## Početak telefonskog poziva

### Unos broja

Pritisnite **PHONE**, pa odaberite **Unesi broj**. Prikazat će se tipkovnica.



Unesite željeni broj.

Za brisanje zadnje unesene znamenke, odaberite **Briši** na zaslonu ili pritisnite **BACK** na ploči s instrumentima.

Odaberite **►** ili **◄**, za pomicanje kursora unutar već unesenog broja.

Za početak biranja broja, odaberite **OK**.

### Napomena

Telefonskom imeniku možete pristupiti putem tipkovnice pritiskom na **PB**.

### Telefonski imenik

Pritisnite **PHONE**, pa odaberite **Telefon. imenik**. Prikazat će se izbornik **Pretraži telefonski imenik**.



Odaberite željeno prvo slovo raspona za prikaz unaprijed zadanog odabira unosa iz telefonskog imenika za koje želite da budu prikazani. Telefonski imenik prelazi na mjesto odabranog slova raspona.



Odaberite željeni unos u telefonski imenik za prikaz brojeva spremljenih pod tim unosom.

Odaberite željeni broj za početak biranja broja.

### Sortiranje telefonskog imenika

Telefonski se imenik može sortirati prema prezimenu ili imenu.

Za promjenu redoslijeda sortiranja, odaberite **PHONE**, pa **Postavke telefona**.

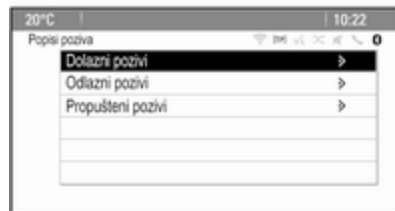
Odaberite **Redoslijed sortiranja** za prikaz odgovarajućeg podizbornika. Uključite željenu opciju.

### Napomena

Redosljed sortiranja morate uzeti u obzir kada koristite funkciju prepoznavanja govora, primjerice "Nazovi David Smith" ili "Nazovi Smith, David".

### Liste poziva

Pritisnite **PHONE**, pa odaberite **Popisi poziva**. Prikazat će se izbornik **Popisi poziva**.

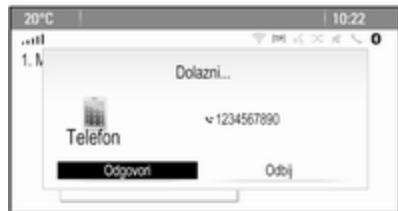


Odaberite željeni popis poziva. Ovisno o odabranom popisu, prikazuju se posljednji dolazni, odlazni i propušteni pozivi.

Odaberite željeni unos na popisu poziva za početak biranja broja.

## Dolazni pozivi

Prilikom dolaznog poziva na zaslonu se prikazuje poruka.



Za preuzimanje poziva, odaberite **Odgovori**.

Za odbacivanje poziva, odaberite **Odbij**.

## Funkcije tijekom poziva

Za vrijeme trajanja poziva prikazan je prikaz tijekom poziva.



### Prekidanje telefonskog poziva

Za završetak poziva, odaberite **Prekid poziva**.

### Isključenje zvuka tijekom poziva

Za privremeno isključenje mikrofona, aktivirajte **Poziv s isključenim mikrofonom**.

Isključite **Poziv s isključenim mikrofonom**, za uključenje mikrofona.

### Prebacivanje poziva na slušalice

Odaberite **Prenesi na mob. telef.**, za prebacivanje poziva na mobilni telefon. Prikazat će se izbornik **Privatni poziv**.

Za prebacivanje poziva nazad na Infotainment sustav, odaberite **Prenesi poziv** u izborniku **Privatni poziv**.

## Drugi telefonski poziv

### Početak drugog telefonskog poziva

Dok je poziv u tijeku, odaberite **Unesi broj** u prikazu tijekom poziva. Prikazat će se tipkovnica. Možete unijeti broj ili ga odabrati iz telefonskog imenika, pogledajte gore.

### Drugi dolazni telefonski poziv

Prilikom primitka drugog poziva prikazuje se poruka na dnu zaslona.

Odaberite željenu opciju.

Ako preuzmete drugi poziv, prvi će poziv biti stavljen na čekanje, a drugi će postati aktivan.

Oba će poziva biti prikazana u prikazu tijekom poziva.



Za prebacivanje između poziva, odaberite **Prebaci pozive**.

### Konferencijski poziv

Odaberite **Spoji pozive**, za aktiviranje oba poziva istodobno.

**Spoji pozive** se mijenja u **Odvoji poziv**.

Za završetak konferencijskog poziva, odaberite **Odvoji poziv**.

### Prekidanje telefonskih poziva

U konferencijskom pozivu, odaberite **Prekid poziva** za završetak oba telefonska poziva.

## Tekstualne poruke

Čim je uspostavljena Bluetooth veza između vašeg mobilnog telefona i Infotainment sustava, ulaznim pretincem za poruke mobilnog telefona možete i upravljati putem Infotainment sustava.

Ne podržava svaki telefon funkciju tekstualnih poruka Infotainment sustava.

### Uključivanje aplikacije za poruke na mobilnom telefonu

Prijenos podataka o tekstualnim porukama u Infotainment sustav mora se uključiti na mobilnom telefonu.

Nakon spajanja na Infotainment sustav, od vas se može porukom na vašem mobilnom telefonu zatražiti dopuštenje za pristup tekstualnim porukama mobilnog telefona putem Infotainment sustava. Potvrdite poruku.

Ako se ne prikaže nikakva poruka, pristupite Bluetooth izborniku na vašem mobilnom telefonu, odaberite

naziv Infotainment sustava i aktivirajte odgovarajuću funkciju za pristup.

### Napomena

Na našoj web-stranici možete pronaći detaljne informacije za odobrenje pristupa na različitim mobilnim telefonima.

Nakon toga možete odabrati ikonu **Poruke** u početnom izborniku Infotainment sustava.

### Dolazna tekstualna poruka

Po primitku nove tekstualne poruke primete poruku s informacijama o imenu ili broju pošiljatelja.

Odaberite jednu od opcija u poruci.

### Preslušavanje

Ako želite da vam sustav pročita poruku, odaberite **Poslušajte**.

### Prikaz

Za prikaz poruke na zaslonu odaberite odgovarajuću tipku na zaslonu.



**Napomena**

Poruke se prikazuju na zaslonu samo dok je vozilo parkirano.

**Odbacivanje**

Za odbacivanje poruke odaberite odgovarajuću tipku na zaslonu.

**Odgovaranje**

Za izravan odgovor na poruku, odaberite **Odgovori**. Prikazat će se popis unaprijed definiranih poruka.

Odaberite željenu poruku i potvrdite unos.

Poruka je poslana.


**Napomena**

Nove unaprijed definirane poruke mogu se stvarati u izborniku postavki.

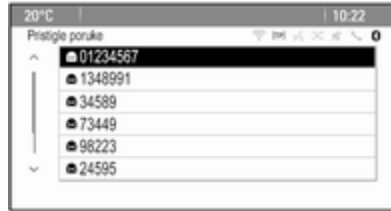
**Nazovi**

Za pozivanje pošiljatelja tekstualne poruke, odaberite **Poziv**.

**Ulazna pošta**

Pritisnite , zatim odaberite **Poruke** za prikaz odgovarajućeg izbornika.

Odaberite **Pristigle poruke**, za prikaz popisa svih poruka u pretincu ulazne pošte.




Odaberite željenu poruku. Poruka se prikazuje na zaslonu.

**Napomena**

Poruke se prikazuju na zaslonu samo dok je vozilo parkirano.

Ako želite, odaberite jednu od opcija na dnu zaslona (pogledajte gore).

**Postavke**

Pritisnite , zatim odaberite **Poruke** za prikaz odgovarajućeg izbornika.

Odaberite **Postavke** za prikaz odgovarajućeg podizbornika. Namjestite postavke po želji.

**Mobilni telefoni i CB radio uređaji****Upute za ugradnju i smjernice za rukovanje**

Obavezno se pridržavajte posebnih uputa proizvođača za ugradnju u vozilo i smjernica za rukovanje mobilnog telefona i handsfree uređaja prilikom ugradnje i rukovanja mobilnim telefonom. U suprotnom bi homologacijsko odobrenje za vozilo moglo postati nevažeće (EU direktiva 95/54/EC).

Preporuke za rad bez pogrešaka:

- Vanjsku antenu je potrebno profesionalno ugraditi kako bi se postigao maksimalno moguć domet.
- Maksimalna snaga prijenosa: 10 wata.
- Mobilni telefon treba biti postavljen u odgovarajuću točku. Uzmite u obzir napomenu u priručniku za vlasnika, poglavlje **Sustav zračnih jastuka**.

Zatražite savjet o dozvoljenim mjestima ugradnje za vanjsku antenu ili nosač uređaja, kao i o mogućnostima korištenja uređaja sa snagom odašiljanja većom od 10 wata.

Korištenje dodatka za razgovor bez korištenja ruku sa standardima mobilnih telefona GSM 900/1800/1900 i UMTS je dozvoljeno samo ako je maksimalna snaga odašiljanja 2 wata za GSM 900 ili 1 wat za druge vrste.

Iz sigurnosnih razloga telefon nemojte koristiti tijekom vožnje. Čak i korištenje handsfree uređaja može ometati tijekom vožnje.

### Upozorenje

Korištenje radio opreme i mobilnih telefona koji ne zadovoljavaju gore spomenute standarde za mobilne telefone, dozvoljeno je samo s antenom koja se nalazi izvan vozila.

### Oprez

Mobilni telefoni i radio oprema mogu uzrokovati kvarove na elektronici vozila kada se koriste u unutrašnjosti vozila bez vanjske antene, osim ako se poštuju gore spomenuti propisi.

## Često postavljena pitanja

Često postavljena pitanja ..... 75


## Često postavljena pitanja

### Prepoznavanje govora

- ② **Funkcija prepoznavanja govora ne radi dobro. Kako mogu poboljšati njezinu učinkovitost?**
- ① Pričekajte zvučni signal, a zatim prirodnim tonom pokušajte izgovoriti naredbu. Izbjegavajte duge pauze, nemojte koristiti snažan naglasak i izgovarajte umjerenom glasnoćom.  
Detaljni opis ⇨ 58.
- ② **Glasovni upiti sustava za prepoznavanje govora su predugi. Kako ih mogu prekinuti i izravno izgovoriti naredbu?**
- ① Za prekid glasovnih uputa sustava za prepoznavanje govora, pritisnite **ⓧ** na kolu upravljača. Pričekajte zvučni signal, a zatim izgovorite naredbu.  
Detaljni opis ⇨ 58.

- ② **Ne mogu odabrati kontakt telefona putem prepoznavanja govora. Što radim krivo?**
- ① Infotainment sustav pristupa unosima imenika prema redoslijedu spremanja. Ako je redoslijed sortiranja postavljen na "prezime, ime", ispravna naredba za pozivanje John Smitha jest "Smith, John".  
Detaljni opis ⇨ 57.
- ② **Ne mogu unijeti adresu druge zemlje putem sustava za prepoznavanje govora. Što radim krivo?**
- ① Putem sustava za prepoznavanje govora možete unositi adrese samo za odredišta u zemlji u kojoj se govori odabrani jezik sustava, odnosno, ako je sustav podešen na njemački jezik, ne možete unijeti odredište u Francuskoj.  
Detaljni opis ⇨ 57.

## Telefon

- ❓ **Kako mogu upariti svoj telefon s Infotainment sustavom?**
- ❗ U cilju uparivanja telefona, pritisnite , odaberite **Postavke telefona**, pa **Bluetooth**. Odaberite **Spari uređaj** i pratite upute sustava Infotainment i na svom mobilnom telefonu. Provjerite je li Bluetooth uključen.  
Detaljni opis ⇨ 67.
- ❓ **Kako mogu pristupiti imeniku ili popisu nedavnih poziva putem sustava Infotainment?**
- ❗ Ovisno o telefonu, morate omogućiti pristup odgovarajućim podacima u postavkama mobilnog telefona. Općenito, preuzimanje imenika i popisa nedavnih poziva ne podržavaju svi mobilni uređaji.  
Detaljni opis ⇨ 67.

- ❓ **Iako je pristup imeniku omogućen, nisu svi kontakti dostupni u sustavu Infotainment. Zašto je to tako?**
- ❗ Ovisno o telefonu, sustav Infotainment možda neće moći pročitati kontakte spremljene na SIM kartici.  
Detaljni opis ⇨ 67.


## Navigacija

- ❓ **Kako mogu mijenjati ukupno vrijeme vožnje ili preostalo vrijeme vožnje i ukupnu udaljenost ili djelomičnu udaljenost?**
- ❗ Dok je aplikacija navigacije aktivna, pritisnite višefunkcijski kotačić za prikaz **Izbornik navigacije**. Odaberite **Promijeni vrijeme/odredište rute** i podesite postavke prema želji.  
Detaljni opis ⇨ 40.

- ❓ **Prilikom pritiskanja DEST/NAV, ponekad se prikazuju različiti izbornici. Zašto je to tako?**
- ❗ Ako je aktivno vođenje po ruti, prikazuje se aplikacija odredišta kako biste mogli odabrati odredište.  
Detaljni opis ⇨ 44.  
Ako navođenje rute nije aktivirano, prikazat će se **Izbornik puta**.  
Detaljni opis ⇨ 52.

## Audio

- ❓ **Prilikom reprodukcije multimedijских datoteka s uređaja povezanog putem značajke Bluetooth, naslov pjesme i izvođač ne prikazuju se na Infotainment sustavu i funkcija pretraživanja multimedije nije dostupna. Zašto je to tako?**
- ❗ Prilikom povezivanja uređaja putem značajke Bluetooth, zbog podržanog protokola za Bluetooth dostupne su samo ograničene funkcije.  
Detaljni opis ⇨ 34.

- ② Infotainment sustav nema tipku za ton na prednjoj ploči. Kako mogu promijeniti postavke tona?
- ① Izbornik postavki tona dostupan je putem **Početna stranica**. Pritisnite , pa odaberite **Više** za prikaz drugog **Početna stranica**. Za pristup izborniku postavki tona, odaberite **Zvuk**.  
Detaljni opis ⇨ 20.

## Kazalo pojmova

<b>A</b>		<b>D</b>	
Adresar.....	44	DAB (Digitalno emitiranje zvuka)..	28
Aktivacija radija.....	24	Datoteke slika.....	33
Aktivacija slike putem USB priključka.....	36	Datum.....	22
Aktivacija USB audio značajke.....	34	Digitalno emitiranje zvuka.....	28
Aktiviranje CD uređaja.....	31	<b>E</b>	
Aktiviranje navigacijskog sustava.	40	Ekvilizator.....	20
Aplikacije.....	37	Elementi upravljanja	
Audio datoteke.....	33	Infotainment sustav.....	8
AUPEO.....	37	Kolo upravljača.....	8
Automatsko podešavanje		EQ.....	20
glasnoće.....	21	<b>F</b>	
AUX.....	33	Fader.....	20
Ažuriranje softvera.....	22	Formati datoteka.....	30
<b>B</b>		Audio datoteke.....	33
BACK tipka.....	17	Datoteke slika.....	33
Balans.....	20	Format vremena.....	22
Bass.....	20	Funkcija za zaštitu od krađe .....	7
Bluetooth glazba.....	33	<b>G</b>	
Bluetooth povezivanje.....	67	Glasnoća	
<b>C</b>		Automatsko podešavanje	
CD uređaj.....	30	glasnoće.....	21
<b>Č</b>		Funkcija potpunog stišavanja....	14
Često postavljena pitanja.....	75	Glasnoća navigacije.....	21
		Glasnoća obavijesti o prometu..	21
		Glasnoća za zvučnu napomenu	21

Glasnoća zvona.....	21
Maksimalna glasnoća pri pokretanju.....	21
Glasnoća navigacije.....	21
Glasnoća za zvučnu NAPOMENU	21
Glasnoća zvona.....	21
Gracenote.....	33

**H**

Hitan poziv.....	68
------------------	----

**J**

Jezik.....	22
------------	----

**K**

Karte.....	40
Komandna ploča Infotainment sustava.....	8
Korištenje.....	14, 24, 31, 40
AUX.....	34
Bluetooth glazba.....	34
CD.....	31
Infotainment sustav.....	14
Izbornik.....	17
Navigacijski sustav.....	40
Radio.....	24
Telefon.....	69
USB.....	34, 36
Korištenje aplikacija.....	37
Korištenje izbornika.....	17
Kućna adresa.....	44

**L**

Liste automatskih memorija.....	25
Memoriranje postaja.....	25
Pozivanje postaja.....	25
Liste favorita.....	26
Memoriranje postaja.....	26
Pozivanje postaja.....	26

**M**

Maksimalna glasnoća pri pokretanju.....	21
Mobilni telefoni i CB radio uređaji	73

**N**

Navigacija	
Adresar.....	44
Aktualna lokacija.....	40
Govorna poruka.....	52
Koordinate.....	44
Kućna adresa.....	44
Mogućnosti smjera.....	52
Nedavna odredišta.....	44
Omiljene rute.....	44
Općenite postavke.....	40
Popis skretanja.....	52
Praćenje lokacija.....	52
Praćenje rute.....	52
Prikaz mape.....	40
Prometne nesreće.....	52
Putovanje s točkom na putu.....	44
Rukovanje kartom.....	40

Simulacija rute.....	40
Tipkovnica.....	44
TMC postaje.....	52
Točke interesa.....	44
Unos odredišta.....	44
Upozorenja za navođenje.....	52
Vođenje po ruti.....	52
Navigacijski sustav.....	39

**O**

Obavijesti o stanju u prometu.....	27
Odabir valnog područja.....	24
Opće informacije.....	33
Opće napomene.....	30, 39, 57, 66
AUX.....	33
Bluetooth glazba.....	33
CD.....	30
Infotainment sustav.....	6
Navigacija.....	39
Portal telefona.....	66
Radio.....	24
USB.....	33
Osnovno korištenje.....	17

**P**

Pametni telefon.....	37
Početna stranica.....	17, 22
Podešavanje sustava	
Jezik.....	22
Početna stranica.....	22
Softver.....	22

Vrijeme i datum.....	22	Obavijesti o stanju u prometu. . .	27	Tekstualne poruke.....	72
Zaslou.....	22	Odabir valnog područja.....	24	Telefonski imenik.....	69
Popis kategorija.....	24	Popis kategorija.....	24	Telefonski imenik.....	44, 69
Popis postaja.....	24	Popis postaja.....	24	Telefonski poziv	
Popis skretanja.....	52	Pozivanje postaja.....	25, 26	Odgovaranje na poziv.....	69
Poruke.....	17	Radijski podatkovni sustav		Pozivanje.....	69
Postavke glasnoće.....	21	(RDS).....	27	Tipkovnica.....	44
Postavke sustava.....	22	RDS.....	27	TMC.....	52
Postavke tona.....	20	Regionalni.....	27	Točke interesa.....	44
Potpuno stišavanje.....	14	TP.....	27	TP.....	27
Praćenje lokacija.....	52	Traženje postaje.....	24	Traženje postaje.....	24
Pregled elemenata upravljanja.....	8	Radio data system (RDS) .....	27	Treble.....	20
Pregled govornih naredbi.....	61	Regionalizacija.....	27	Tvornički zadane postavke.....	22
Prepoznavanje glasa.....	57	Reprodukcija zvuka.....	34		
Prepoznavanje govora.....	57			<b>U</b>	
Prikaz slika.....	36	<b>S</b>		Uključivanje Bluetooth glazbe.....	34
Prometne nesreće.....	52	Simulacija rute.....	40	Uključivanje funkcije AUX.....	34
Putovanje s točkom na putu.....	44	Slike.....	36	Uključivanje Infotainment sustava	14
		Srednje područje.....	20	Uključivanje portala telefona.....	69
<b>R</b>				Unos odredišta .....	44
Rad.....	69	<b>T</b>		Uparivanje.....	67
Radio		TA.....	27	Upotreba.....	58
DAB (Digitalno emitiranje		TA glasnoća.....	21	USB.....	33
zvuka).....	28	Tekstualne poruke.....	72		
DAB obavijesti.....	28	Telefon		<b>V</b>	
Digitalno emitiranje zvuka.....	28	Bluetooth.....	66	Višefunkcijski kotačić.....	17
Izbornik RDS opcija.....	27	Bluetooth povezivanje.....	67	Vođenje .....	52
Liste automatskih memorija.....	25	Funkcije tijekom poziva.....	69	Vođenje po ruti.....	52
Liste favorita.....	26	Konferencijski poziv.....	69	Vrijeme.....	22
Memoriranje postaja.....	25, 26	Posljednji pozivi.....	69		
		Pozivi u nuždi.....	68		



---

**Z**

Zaslon..... 22



---

# CD 400/300

Uvod .....	84
Radio .....	99
CD uređaj za reprodukciju .....	109
AUX ulaz .....	113
USB priključak .....	114
Kazalo pojmova .....	116

# Uvod

Opće napomene .....	84
Funkcija za zaštitu od krađe .....	85
Pregled elemenata upravljanja ....	86
Korištenje .....	92
Osnovno korištenje .....	93
Postavke tona .....	95
Postavke glasnoće .....	97

## Opće napomene

Infotainment sustav vam pruža vrhunski sustav za informacije i zabavu u automobilu.

Za AM, FM i DAB valna područja, radio je opremljen s dvanaest automatski dodjeljivih memorijskih mjesta. Nadalje, brojni kanali mogu se ručno memorirati (neovisno o valnom području).

Ugrađeni audio uređaj zabavit će vas putem audio CD-ova i MP3/WMA CD-ova.

Nadalje, možete priključiti vanjske uređaje za spremanje podataka na Infotainment sustav kao dodatne audio izvore.

Digitalni procesor zvuka vam pruža nekoliko predefiniраниh načina rada ekvilajzera za optimizaciju zvuka.

Opcijski, infotainment sustavom se može upravljati kontrolama na kolu upravljača.

Dobro osmišljen dizajn upravljačkih elemenata, jasni zasloni i veliki višefunkcijski kotačić omogućavaju vam jednostavnu i intuitivnu kontrolu sustava.

## Napomena

Ovaj priručnik opisuje sve opcije i značajke dostupne za razne Infotainment sustave. Neki opisi, uključujući one za funkcije zaslona i izbornika, možda se ne odnose na vaše vozilo zbog različite izvedbe modela, specifikacija zemlje, posebne opreme ili dodatne opreme.

## Važne informacije o upravljanju i sigurnosti prometa

### Upozorenje

Infotainment sustav treba upotrebljavati tako da se vozilom uvijek može sigurno upravljati. Ako ste u nedoumici, zaustavite vozilo i rukujte Infotainment sustavom dok je ono zaustavljeno.

## Radio prijem

Radio prijem može biti poremećen statičkim smetnjama, bukom, izobličenjem ili gubitkom prijema zbog:

- promjene udaljenosti u odnosu na odašiljač
- višepojasnog prijema zbog reflektiranja
- zasjenjenja

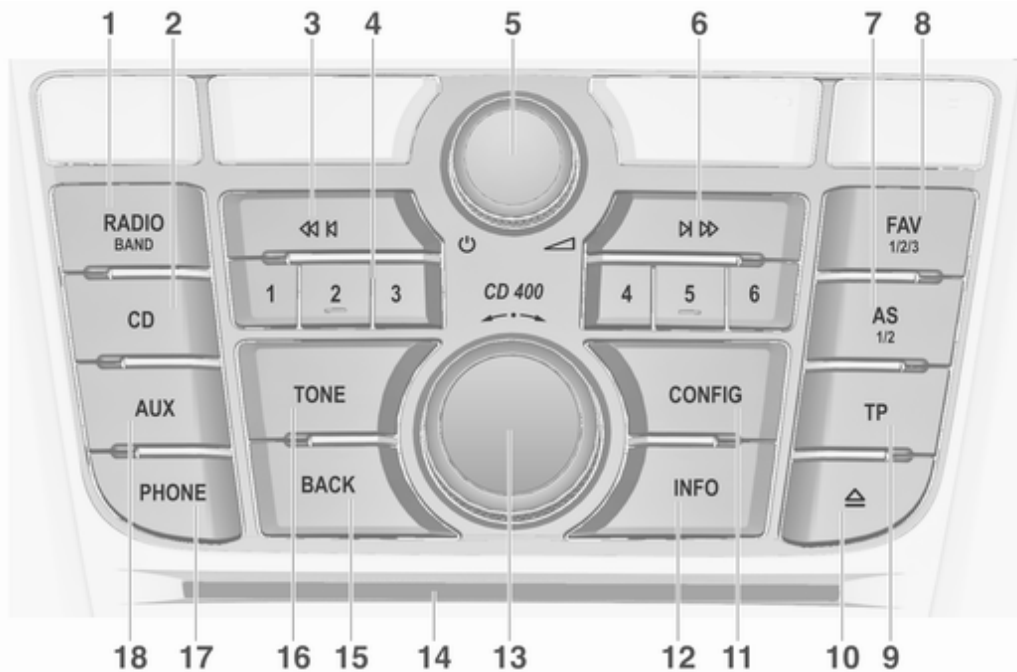
## Funkcija za zaštitu od krađe

Infotainment sustav opremljen je elektroničkim sigurnosnim sustavom u svrhu zaštite od krađe.

Stoga infotainment sustav radi samo u vašem vozilu i za kradljivca je beskoristan.

## Pregled elemenata upravljanja

CD 400



- |   |  |  |
|---|--|--|
| <p><b>1 RADIO</b></p> <p>Aktivira radio ili mijenja valno područje ..... 99</p> <p><b>2 CD</b></p> <p>Pokretanje reproduciranja CD/MP3/WMA ..... 113</p> <p><b>3 Traženje natrag</b></p> <p>Radio: traži natrag ..... 99</p> <p>CD/MP3/WMA: preskoči naslov unatrag ..... 110</p> <p><b>4 Tipke za radijske postaje 1...6</b></p> <p>Dugi pritisak: memoriraj postaju ..... 100</p> <p>Kratki pritisak: odaberi postaju ..... 100</p> <p><b>5 ☐</b></p> <p>Pritisnite: uključi/isključi infotainment sustav ..... 92</p> <p>Zakrenite: pedesi glasnoću ... 92</p> | <p><b>6 Traženje unaprijed</b></p> <p>Radio: traži naprijed ..... 99</p> <p>CD/MP3/WMA: preskoči naslov naprijed ..... 110</p> <p><b>7 AS 1/2</b></p> <p>Razine automatskog memoriranja (unaprijed postavljene radio postaje) ... 100</p> <p>Kratki pritisak: odaberi listu automatske memorije .. 100</p> <p>Dugi pritisak: automatski memorira postaje ..... 100</p> <p><b>8 FAV 1/2/3</b></p> <p>Popisi favorita (unaprijed postavljene radio postaje) ... 100</p> <p><b>9 TP</b></p> <p>Aktiviranje ili deaktiviranje usluge prometnog radija ..... 104</p> <p>Ako je Infotainment sustav isključen: prikaži vrijeme i datum ..... 104</p> <p><b>10 Izbacivanje CD-a ..... 110</b></p> | <p><b>11 CONFIG</b></p> <p>Otvaranje izbornika postavki ..... 97</p> <p><b>12 INFO</b></p> <p>Radio: podaci o trenutno uključenoj stanici ..... 99</p> <p>CD/MP3/WMA: podaci o trenutno umetnutom CD-u .. 110</p> <p><b>13 Višefunkcijski kotačić</b></p> <p>Zakrenite: označi opcije izbornika ili postavi brojčane vrijednosti ..... 93</p> <p>Pritisnite: odabir/aktiviranje označene opcije; potvrda postavljene vrijednosti; uključivanje/isključivanje funkcije ..... 93</p> <p><b>14 Otvor za CD ..... 110</b></p> <p><b>15 BACK</b></p> <p>Izbornik: jedna razina natrag ..... 93</p> <p>Unos: brisanje zadnjeg znaka ili cijelog unosa ..... 93</p> |
|---|--|--|

**16 TONE**

Postavke tona ..... 95

**17 PHONE**

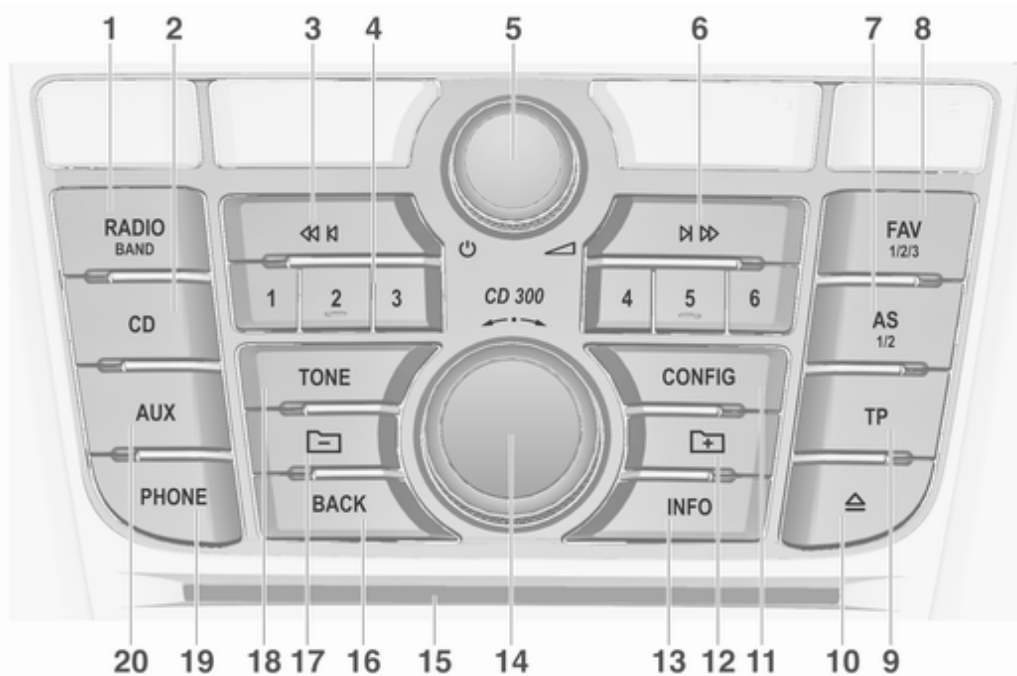
Aktiviraj potpuno stišavanje .. 92

**18 AUX**

Promjena izvora zvuka ..... 113



## CD 300



- |   |  |  |
|---|--|--|
| <p><b>1 RADIO</b></p> <p>Aktivira radio ili mijenja valno područje ..... 99</p> <p><b>2 CD</b></p> <p>Pokretanje reproduciranja CD/MP3/WMA ..... 113</p> <p><b>3 Traženje natrag</b></p> <p>Radio: traži natrag ..... 99</p> <p>CD/MP3/WMA: preskoči naslov unatrag ..... 110</p> <p><b>4 Tipke za radijske postaje 1...6</b></p> <p>Dugi pritisak: memoriraj postaju ..... 100</p> <p>Kratki pritisak: odaberi postaju ..... 100</p> <p><b>5 ☺</b></p> <p>Pritisnite: uključuje/isključuje Infotainment sustav ..... 92</p> <p>Zakrenite: podesi glasnoću ... 92</p> | <p><b>6 Traženje unaprijed</b></p> <p>Radio: traži naprijed ..... 99</p> <p>CD/MP3/WMA: preskoči naslov naprijed ..... 110</p> <p><b>7 AS 1/2</b></p> <p>Razine automatskog memoriranja (unaprijed postavljene radio postaje) ... 100</p> <p>Kratki pritisak: odaberi listu automatske memorije .. 100</p> <p>Dugi pritisak: automatski memorira postaje ..... 100</p> <p><b>8 FAV 1/2/3</b></p> <p>Popisi favorita (unaprijed postavljene radio postaje) ... 100</p> <p><b>9 TP</b></p> <p>Aktiviranje ili deaktiviranje usluge prometnog radija ..... 104</p> <p>Ako je Infotainment sustav isključen: prikaži vrijeme i datum ..... 104</p> <p><b>10 Izbacivanje CD-a ..... 110</b></p> | <p><b>11 CONFIG</b></p> <p>Otvaranje izbornika postavki ..... 97</p> <p><b>12 MP3: mapa niže razine ..... 110</b></p> <p><b>13 INFO</b></p> <p>Radio: podaci o trenutno uključenoj stanici ..... 99</p> <p>CD/MP3/WMA: podaci o trenutno umetnutom CD-u .. 110</p> <p><b>14 Višefunkcijski kotačić</b></p> <p>Zakrenite: označi opcije izbornika ili postavi brojčane vrijednosti ..... 93</p> <p>Pritisnite: odabir/aktiviranje označene opcije; potvrda postavljene vrijednosti; uključivanje/isključivanje funkcije ..... 93</p> <p><b>15 Otvor za CD ..... 110</b></p> |
|---|--|--|

**16 BACK**

Izbornik: jedna razina  
natrag ..... 93

Unos: brisanje zadnjeg  
znaka ili cijelog unosa ..... 93

**17 MP3: mapa više razine ..... 110****18 TONE**

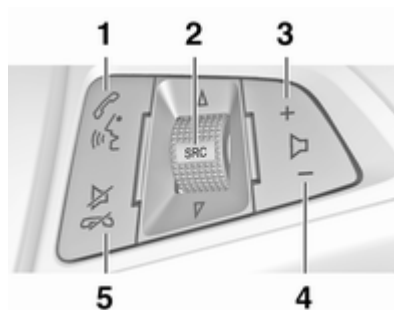
Postavke tona ..... 95

**19 PHONE**

Aktiviraj potpuno stišavanje . . 92

**20 AUX**

Promjena izvora zvuka ..... 113

**Kontrole na kolu upravljača**

- 1** Nema funkcije
- 2** **SRC** (izvor)  
Pritisnite: odabir izvora  
zvuka ..... 92

Dok je radio uključen:  
okrenite prema gore /  
prema dolje za odabir  
sljedeće/prethodne  
memorirane radijske  
postaje ..... 99

Dok je uključen CD uređaj:  
okrenite prema gore /  
prema dolje za odabir  
sljedećeg/prethodnog CD/  
MP3/WMA zapisa ..... 110

- 3** +  
Pojačavanje glasnoće ..... 92
- 4** -  
Smanjivanje glasnoće ..... 92
- 5** Pritisnuti: aktiviranje/  
deaktiviranje potpunog  
stišavanja ..... 92

## Korištenje


### Elementi upravljanja

Infotainment sustavom se upravlja putem funkcijskih tipki, višefunkcijskog kotačića i izbornika koji su prikazani na zaslonu.


Unosi se vrše opcijski putem:

- središnje upravljačke jedinice na ploči s instrumentima ⇨ 86
- kontrola na kolu upravljača ⇨ 86


### Uključivanje ili isključivanje infotainment sustava

Kratko pritisnite . Nakon uključivanja sustava Infotainment aktivan je zadnji odabrani izvor.

### Automatsko isključivanje

Ako ste Infotainment sustav uključili pritiskanjem  kada je kontakt bio isključen, ponovno će se automatski isključiti nakon 10 minuta.

### Podešavanje glasnoće

Okrenite . Aktualna postavka je prikazana na zaslonu.

Kad je Infotainment sustav uključen, postavljena je zadnja odabrana glasnoća, ako je ta glasnoća manja od maksimalne glasnoće pri uključivanju.

Sljedeće se može se postaviti odvojeno:


- maksimalna glasnoća pri pokretanju ⇨ 97
- glasnoća obavijesti o prometu ⇨ 97

### Glasnoća ovisno o brzini

Kada je aktivirana glasnoća ovisno o brzini ⇨ 97 glasnoća se automatski prilagođava kako bi se kompenzirala buka ceste i vjetera tijekom vožnje.

### Potpuno stišavanje

Za potpuno stišavanje izvora zvuka, pritisnite **PHONE**.

Za ponovno poništenje potpunog stišavanja: okrenite  ili ponovno pritisnite **PHONE**.

### Ograničenje glasnoće pri visokim temperaturama

Pri vrlo visokim temperaturama u unutrašnjosti vozila infotainment sustav ograničava maksimalnu podesivu glasnoću. Ako je potrebno, glasnoća se smanjuje automatski.

### Načini rada

#### Radio

Pritisnite **RADIO**, za otvaranje glavnog radio izbornika ili za promjenu između različitih valnih područja.

Pritisnite višefunkcijski kotačić za otvaranje podizbornika s opcijama za odabir postaje.

Detaljan opis radio funkcija ⇨ 99.

#### Audio uređaji

Za otvaranje izbornika za CD, USB, iPod® ili AUX ili za prebacivanje između tih izbornika, pritisnite **CD** ili **AUX**.

Pritisnite višefunkcijski kotačić za otvaranje podizbornika s opcijama za odabir naslova.

Detaljan opis:

- funkcija CD uređaja ⇨ 110
- funkcija AUX ulaza ⇨ 113
- funkcija USB priključka ⇨ 114

## Osnovno korištenje

### Višefunkcijski kotačić

Višefunkcijski kotačić je središnji element upravljanja za izbornike.

Zakrenite višefunkcijski kotačić:

- CD 400: za označavanje opcije izbornika
- CD 300: za prikaz opcije izbornika
- za postavljanje brojčane vrijednosti

Pritisnite višefunkcijski kotačić:

- CD 400: za odabir ili aktiviranje označene opcije
- CD 300: za odabir ili aktiviranje prikazane opcije
- za potvrdu postavljene vrijednosti
- za uključivanje/isključivanje funkcije sustava

### BACK tipka

Kratko pritisnite **BACK**:

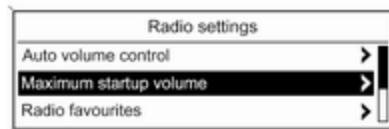
- za izlaz iz izbornika
- za povratak iz podizbornika na sljedeći izbornik više razine
- za brisanje zadnjeg znaka u nizu znakova

Pritisnite i držite **BACK** nekoliko sekundi, za brisanje čitavog unosa.

### Primjeri rada s izbornicima

#### CD 400

#### Odabir opcije



Zakrenite višefunkcijski kotačić za pomicanje kursora (= pozadina u boji) na željenu opciju.

Pritisnite višefunkcijski kotačić za odabir označene opcije.

#### Podizbornici

Strelica na desnom rubu izbornika označava da će nakon odabira opcije biti otvoren pod izbornik s dodatnim opcijama.

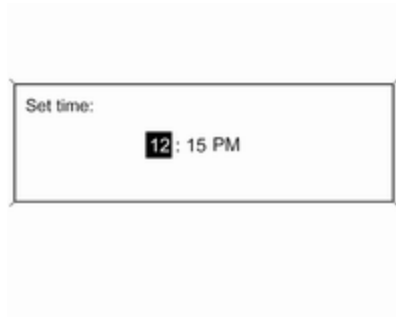
#### Aktiviranje postavke



Zakrenite višefunkcijski kotačić za označavanje željene postavke.

Pritisnite višefunkcijski kotačić za aktiviranje postavke.

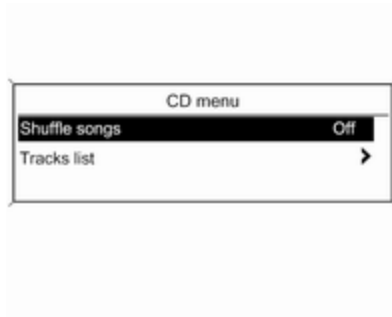
## Postavljanje vrijednosti



Zakrenite višefunkcijski kotačić za promjenu aktualne vrijednosti postavke.

Pritisnite višefunkcijski kotačić za potvrdu postavljene vrijednosti.

## Uključivanje ili isključivanje funkcije

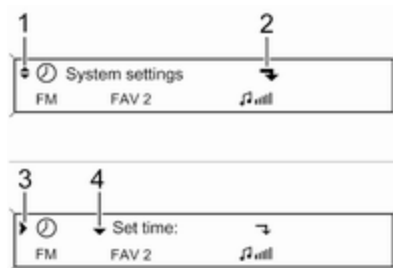


Zakrenite višefunkcijski kotačić za označavanje funkcije koja će se uključiti ili isključiti.

Pritisnite višefunkcijski kotačić za prebacivanje između postavki **On (Uključeno)** i **Off (Isključeno)**.

## CD 300

## Elementi izbornika i simboli



Strelice gore i dolje **1** označavaju: aktivan je izbornik najgornje razine. Dostupne su dodatne opcije u aktivnom izborniku.

Zakrenite višefunkcijski kotačić za prikaz drugih opcija u aktivnom izborniku.

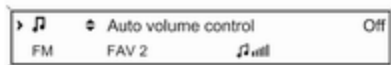
Strelica pod kutom **2** označava: dostupan je podizbornik s dodatnim opcijama.

Pritisnite višefunkcijski kotačić za odabir prikazane opcije i za otvaranje odgovarajućeg podizbornika.

Strelica usmjerena udesno **3** označava: aktivan je podizbornik prve razine (dvije strelice = aktivan je podizbornik druge razine).

Strelica prema dolje **4** označava: dostupne su dodatne opcije u aktivnom podizborniku.

### Aktiviranje postavke



Pritisnite višefunkcijski kogačić za otvaranje odgovarajućeg izbornika postavki.

Zakrenite višefunkcijski kogačić za prikaz željene postavke.

Pritisnite višefunkcijski kogačić za aktiviranje postavke.

### Postavljanje vrijednosti



Pritisnite višefunkcijski kogačić za otvaranje odgovarajućeg izbornika postavki.

Zakrenite višefunkcijski kogačić za promjenu aktualne vrijednosti postavke.

Pritisnite višefunkcijski kogačić za potvrdu postavljene vrijednosti.

### Uključivanje ili isključivanje funkcije



Pritisnite višefunkcijski kogačić za otvaranje odgovarajućeg izbornika postavki.

Zakrenite višefunkcijski kogačić za označavanje željene postavke **On (Uključeno)** ili **Off (Isključeno)**.

Pritisnite višefunkcijski kogačić za potvrdu označene postavke.

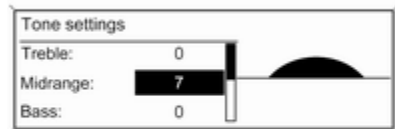
### Postavke tona

U izborniku postavki tona mogu se postaviti karakteristike tona za svako valno područje i svaki izvor zvuka.



Pritisnite **TONE** za otvaranje glavnog izbornika tona.

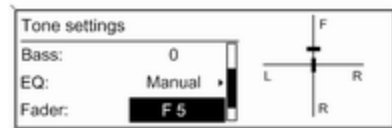
### Postavke dubokih, srednjih i visokih tonova



Odaberite **Bass:** (Duboki tonovi:), **Midrange:** (Tonovi srednjeg područja:) ili **Treble:** (Visoki tonovi:).

Postavite željenu vrijednost za odabranu opciju.

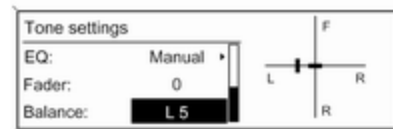
### Postavljanje raspodjele glasnoće naprijed - natrag



Odaberite **Fader:** (Zvuk naprijed-natrag:).

Postavite željenu vrijednost.

### Postavljanje raspodjele glasnoće desno - lijevo



Odaberite **Balance:** (Zvuk lijevo-desno:).

Postavite željenu vrijednost.

### Postavljanje individualne postavke na "0"

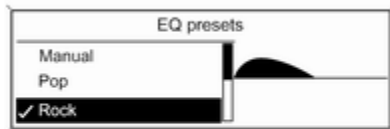
Odaberite željenu opciju i pritisnite i držite višefunkcijski kotačić nekoliko sekundi.



## Postavljanje svih postavki na "0" ili "Off - Isključeno"

Pritisnite i držite **TONE** nekoliko sekundi.

## Optimiziranje tona za stil muzike



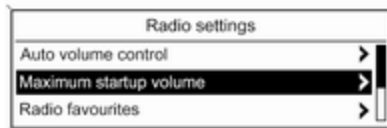
Odaberite **EQ: (Ekvilajzer):**

Prikazane opcije nude optimizaciju postavki dubokih, srednji i visokih tonova za određeni stil muzike.

Odaberite željenu opciju.

## Postavke glasnoće

### Maximum startup volume (Maksimalna glasnoća pri pokretanju)



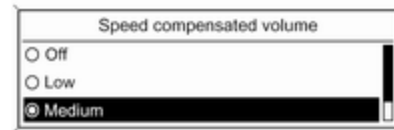
Pritisnite **CONFIG**, za otvaranje izbornika postavki sustava.

CD 400: odaberite **Radio settings (Postavke radija)** i zatim **Maximum startup volume (Maksimalna glasnoća pri pokretanju)**.

CD 300: odaberite **Audio settings (Audio postavke)** i zatim **Start up Volume (Glasnoća pri uključivanju)**.

Postavite željenu vrijednost.

### Speed compensated volume (Glasnoća ovisno o brzini)



Pritisnite **CONFIG**, za otvaranje izbornika postavki sustava.

CD 400: odaberite **Radio settings (Postavke radija)** i zatim **Auto volume control (Automatska kontrola glasnoće)**.

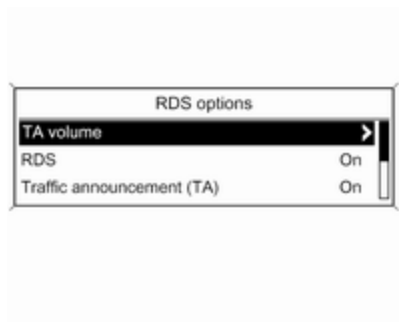
CD 300: odaberite **Audio settings (Audio postavke)** i zatim **Auto volume control (Automatska kontrola glasnoće)**.

Glasnoća ovisno o brzini se može deaktivirati ili se može odabrati prilagodba glasnoće na prikazanom izborniku.

Odaberite željenu opciju.

### Glasnoća obavijesti o prometu (TA)

Glasnoća obavijesti o stanju u prometu se može povećati ili smanjiti u proporcionalno s normalnom glasnoćom zvuka.



Pritisnite **CONFIG**, za otvaranje izbornika postavki sustava.

CD 400: odaberite **Radio settings** (Postavke radija), **RDS options** (RDS opcije) i **TA volume** (Glasnoća informacija o prometu).

CD 300: odaberite **Audio settings** (Audio postavke), **RDS options** (RDS opcije) i **TA volume** (Glasnoća informacija o prometu).

Postavite željenu glasnoću za povećanje ili smanjenje glasnoće.

# Radio

Korištenje .....	99
Traženje postaje .....	99
Liste automatskih memorija .....	100
Liste favorita .....	100
Izbornici valnog područja .....	101
Radio data system (RDS) .....	104
Digitalno emitiranje zvuka .....	106

## Korištenje

### Aktiviranje radija

Za otvaranje glavnog izbornika radija, pritisnite **RADIO**.

Primat će se program zadnje reproducirane postaje.

### Odabir valnog područja

Za odabir željenog valnog područja, jednom ili nekoliko puta pritisnite **RADIO**.

Primat će se program zadnje reproducirane postaje na tom valnom području.

## Traženje postaje

### Automatsko traženje postaje

Kratko pritisnite «K ili N», za reproduciranje sljedeće postaje u memoriji postaja.

## Ručno traženje postaje

Pritisnite «K ili N» nekoliko sekundi, za pokretanje traženja sljedeće postaje čiji se program prima na aktualnom valnom području.

Kada se pronađe tražena frekvencija, postaja se reproducira automatski.

### Napomena

Ručno traženje postaje: Ak radio ne pronađe postaju, automatski se prebacuje na osjetljiviju razinu traženja. Ako još uvijek ne može pronaći postaju, ponovno se postavlja zadnja aktivna frekvencija.

### Napomena

FM valno područje: kada je RDS funkcija aktivirana, traže se samo RDS postaje ⇨ 104 i kada je aktivirana usluga prometnog radija (TP), traže se samo postaje s prometnim uslugama ⇨ 104.

## Ručni odabir postaje

### AM valno područje

Zakrenite višefunkcijski kotačić i postavite frekvenciju optimalnog prijema na popup zaslonu frekvencije.

### DAB valno područje

Pritisnite višefunkcijski kotačić za otvaranje DAB izbornika i odaberite **DAB manual tuning (Ručni odabir DAB)**.


Zakrenite višefunkcijski kotačić i postavite traženu frekvenciju prijema na popuz zaslonu frekvencije.

### Liste automatskih memorija

Postaje koje se mogu najbolje primati na valnom području mogu se tražiti i memorirati automatski putem funkcije automatskog memoriranja.

AS-Stations		FM AS1
1	FM 89.0	2
2	FM 92.1	3
3	FM 93.8	4
4	FM 95.6	5
5	FM 95.9	6
6	FM 97.2	

### Napomena

Postaja koja se trenutno prima označena je s .

Svako valno područje ima 2 liste automatskih memorija (**AS 1, AS 2**), i na svaku od njih se može memorirati 6 postaja.

### Automatsko memoriranje postaja

Pritisnite i držite **AS**, sve dok se ne prikaže poruka o automatskom memoriranju. Na 2 popisa automatske pohrane pohranit će se 12 najjačih postaja na aktualnom valnom području.

Za prekid procedure automatskog memoriranja, pritisnite višefunkcijski kotačić.

### Ručno memoriranje postaja

Postaje se također mogu pohraniti ručno na liste automatskih memorija.

Odaberite postaju koja će se memorirati.

Kratko pritisnite **AS**, za otvaranje liste automatskih memorija ili za prebacivanje na drugu listu automatskih memorija.

Za snimanje postaje na poziciju na popisu: pritisnite gumb odgovarajuće postaje 1...6 dok se ne prikaže poruka potvrde.

### Napomena

Ručno pohranjene postaje se prebrišu tijekom procesa automatskog pohranjivanja postaja.

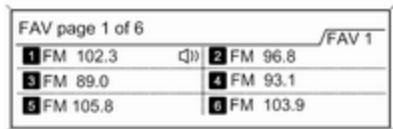
### Pozivanje postaje

Kratko pritisnite **AS**, za otvaranje liste automatskih memorija ili za prebacivanje na drugu listu automatskih memorija.

Kratko pritisnite jednu od tipki postaja 1...6 za otvaranje postaje na odgovarajućem položaju liste.

### Liste favorita


Postaje svih valnih područja se mogu ručno memorirati na liste favorita.



Na svaki popis favorita možete memorirati 6 postaja.

Broj dostupnih lista favorita može se konfigurirati (pogledajte u nastavku).

### Napomena

Postaja koja se trenutno prima označena je s .

### Memoriranje postaje

Odaberite postaju koja će se memorirati.

Kratko pritisnite **FAV**, za otvaranje liste favorita ili za prebacivanje na drugu listu favorita.

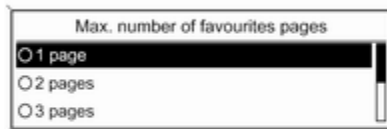
Za snimanje postaje na poziciju na popisu: pritisnite gumb odgovarajuće postaje 1...6 dok se ne prikaže poruka potvrde.

### Pozivanje postaje

Kratko pritisnite **FAV**, za otvaranje liste favorita ili za prebacivanje na drugu listu favorita.

Kratko pritisnite jedan od gumba postaje 1...6, za otvaranje postaje na odgovarajućem položaju na popisu.

### Definiranje broja dostupnih lista favorita



Pritisnite **CONFIG**.

Odaberite **Radio settings (Postavke radija)** i zatim **Radio favourites (Radio postaje favoriti)**.

Odaberite željeni broj dostupnih lista favorita.

### Izbornici valnog područja

Alternativne mogućnosti za odabir postaje su dostupne putem izbornika specifičnih za valno područje.

Dok je otvoren glavni izbornik radija pritisnite višefunkcijski kotačić za otvaranje odgovarajućeg valnog područja.

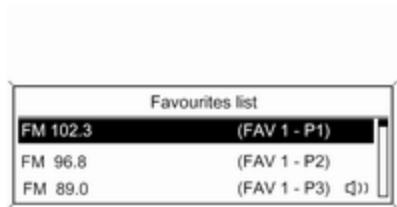
### Napomena

Sljedeći FM specifični zasloni su prikazani kao primjeri.




## Favourites list (Lista favorita)

Odaberite **Favourites list (Lista favorita)**. Prikazuju se sve postaje snimljene u liste favorita.



Odaberite željenu postaju.

### Napomena

Postaja koja se trenutno prima označena je s .

## Liste postaja


### AM / FM valno područje

Odaberite **AM stations list (Lista AM postaja)** ili **FM stations list (Lista FM postaja)**.

Prikazane su sve AM/FM postaje koje se primaju u aktualnom području prijema.

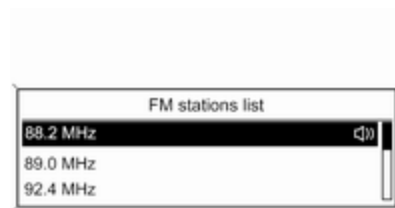
### DAB valno područje

Zakrenite višefunkcijski kotačić.

Prikazane su sve DAB postaje  106 koje se primaju u aktualnom području prijema.


### Napomena

Ako prije toga nije izrađena lista postaja, Infotainment sustav provodi automatsko traženje postaje.



Odaberite željenu postaju.

### Napomena

Postaja koja se trenutno prima označena je s .

## Ažuriranje lista postaja

Ako se postaje memorirane na listi postaja specifičnoj za valno područje više ne mogu primati:

Odaberite odgovarajuću komandu za ažuriranje liste postaja.

Započinje traženje postaje. Jednom kada je traženje završeno reproducirat će se zadnja primljena postaja.

Za prekid traženja postaje, pritisnite višefunkcijski kotačić.

**Napomena**

Ako se ažurira lista postaja na specifičnom valnom području, ažurira se i odgovarajuća lista kategorije.

**Liste kategorije**

Brojne RDS postaje ⇨ 104 šalju PTY kod, koji označava tip programa kojeg emitiraju (npr. vijesti). Neke postaje također mijenjaju PTY kod ovisno o sadržaju koji se trenutno emitira.

Infotainment sustav memorira ove postaje, sortirane po tipu programa, na odgovarajućoj listi kategorije.

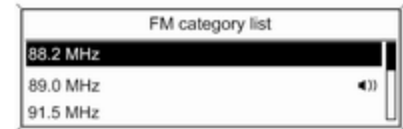
Za traženje tipa programa kojeg definira postaja: odaberite opciju liste kategorije specifičnu za valno područje.



Prikazuje se popis vrsti programa koji su trenutno dostupni.

Odaberite željeni tip programa.

CD 400: prikazuje se popis postaja koje prenose program odabranog tipa.



Odaberite željenu postaju.

CD 300: traži se sljedeća postaja odabranog tipa, čiji se program prima i reproducira.

Lista kategorije se također ažurira kada se ažurira odgovarajuća lista postaja specifična za valno područje.

**Napomena**

Postaja koja se trenutno prima označena je s 📻).

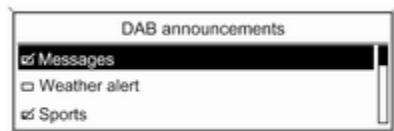
**DAB announcements (DAB obavijesti)**

Osim njihovih muzičkih programa brojne DAB postaje ⇨ 106 šalju razne kategorije obavijesti.

DAB usluga (program) koja se trenutno prima se prekida kada postoji bilo koja obavijest prethodno aktivirane kategorije koja je na čekanju.

### Aktiviranje kategorija obavijesti

Odaberite **DAB announcements** (**DAB obavijesti**) na DAB izborniku.



Aktivirajte željene kategorije obavijesti.

Istovremeno se može odabrati nekoliko kategorija obavijesti.

### Napomena

DAB obavijesti se mogu primiti samo ako je aktivirano DAB valno područje.

### Radio data system (RDS)

RDS je usluga FM postaja koja značajno olakšava pronalaženje željene postaje i njen prijem bez problema.



### Prednosti RDS-a

- Na zaslonu je umjesto frekvencije prikazano ime programa odabrane postaje.
- Tijekom traženja postaja infotainment sustav odabire samo RDS postaje.
- Infotainment sustav uvijek odabire najbolju frekvenciju prijema odabrane postaje putem AF-a (alternativna frekvencija).
- Ovisno o postaji koja se prima, Infotainment sustav prikazuje radio tekst koji može sadržati, na primjer, informacije o aktualnom programu.

### Konfiguriranje RDS-a

Za otvaranje izbornika za RDS konfiguraciju:

Pritisnite **CONFIG**.

CD 400: odaberite **Radio settings** (**Postavke radija**) i zatim **RDS options** (**RDS opcije**).

CD 300: Odaberite **Audio settings** (**Audio postavke**) i zatim **RDS options** (**RDS opcije**).





### TA volume (Glasnoća informacija o prometu)

Glasnoća obavijesti o prometu (TA) se može unaprijed odrediti ↗ 97.

### Uključivanje i isključivanje RDS-a

Postavite **RDS** na **On (Uključeno)** ili **Off (Isključeno)**.

#### Napomena

Ako je RDS isključen, automatski će se ponovno uključiti kod promjene radijske postaje (putem funkcije pretraživanja ili gumbom za zadane postavke).

### Traffic announcement (TA) (Informacije o prometu (TA))

Za trajno uključivanje ili isključivanje TA usluge:

Postavite **Traffic announcement (TA) (Informacije o prometu (TA))** na **On (Uključeno)** ili **Off (Isključeno)**.

### Uključivanje i isključivanje regionalizacije

(RDS mora biti uključen za regionalizaciju)

RDS postaje u određeno vrijeme emitiraju različite programe na različitim frekvencijama.

Postavite **Regional (REG) (Regionalni (REG))** na **On (Uključeno)** ili **Off (Isključeno)**.

Ako je regionalizacija uključena, biraju se jedino alternativne frekvencije (AF) s istim regionalnim programima.

Ako je regionalizacija isključena, alternativne frekvencije postaju se odabiru bez obzira na regionalne programe.

### RDS pomični tekst

Neke RDS postaje skrivaju ime programa na liniji zaslona kako bi prikazao dodatnu informaciju.

Za sprječavanje prikaza dodatnih informacija:

Postavite **Text scroll freeze (Zaustavljanje pomičnog teksta)** na **On (Uključeno)**.

### Radio text: (Radio tekst:)

Ako je aktiviran RDS i prijem RDS postaje, ispod imena programa je prikazana informacija o programu koji se trenutno prima i o glazbenom zapisu koji se trenutno reproducira.

Za pokazivanje ili skrivanje informacije:

Postavite **Radio text: (Radio tekst:)** na **On (Uključeno)** ili **Off (Isključeno)**.

### Usluga prometnog radija

(TP = Program o prometu)

Postaje s uslugama prometnog radija su RDS postaje koje šalju vijesti o prometu.

### Uključivanje i isključivanje usluge prometnog radija

Za uključivanje i isključivanje čekanja obavijesti o prometu na infotainment sustavu:

Pritisnite **TP**.

- Ako je uključena usluga prometnog radija, [ ] je prikazano na glavnom radio izborniku.
- Primaju se samo postaje s uslugama prometnog radija.
- Ako aktualna postaja nije postaja s uslugama prometnog radija, automatski započinje traženje sljedeće radio postaje s uslugama prometnog radija.
- Ako je pronađena postaja s uslugama prometnog radija, [TP] je prikazana na glavnom radio izborniku.
- Obavijesti o prometu emitiraju se s odabranom TA glasnoćom ↕ 97.
- Ako je uključena usluga prometnog radija, prekida se CD/MP3 reprodukcija tijekom trajanja obavijesti o prometu.

### Slušanje samo obavijesti o prometu

Uključite uslugu prometnog radija i potpuno stišajte glasnoću na infotainment sustavu.

### Blokiranje obavijesti o prometu

Za blokiranje emitiranja obavijesti o stanju u prometu, primjerice, tijekom reprodukcije CD/MP3 zapisa:

Pritisnite **TP** ili višefunkcijski kotačić kako biste potvrdili poništenje poruke na zaslonu.

Obavijest o prometu se prekida, ali usluga prometnog radija ostaje uključena.

### EOON (Enhanced Other Networks)

S EOON-om možete slušati radio obavijesti o prometu čak i ako postaja koju slušate ne emitira vlastitu uslugu prometnog radija. Ako je odabrana takva postaja, prikazana je u crnoj boji kao za postaje s uslugom prometnog radija **TP**.

### Digitalno emitiranje zvuka

Digitalno emitiranje zvuka (DAB) je inovativni i univerzalni sustav emitiranja.

DAB postaje su označene imenom programa umjesto frekvencije emitiranja.

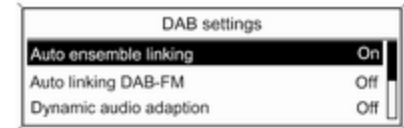


### Opće napomene

- S DAB, nekoliko radio programa (servisi) se može emitirati na jednoj frekvenciji (ansambl).
- Osim visoke kvalitete digitalnih audio servisa, DAB također može slati podatke povezane s programom i mnogo drugih podatkovnih servisa uključujući informacije o putovanju i prometu.

- Sve dok dani DAB prijemnik može primati signal koji šalje postaja za emitiranje (čak i ako je signal vrlo slab), osigurana je reprodukcija zvuka.
- Nema iščezavanja signala (slabljenje zvuka) koje je tipično za AM ili FM prijem. DAB signal se reproducira s konstantnom glasnoćom.
- Ako je DAB signal preslab da bi ga prijemnik interpretirao, prijem se prekida u potpunosti. To se može izbjeći aktiviranjem **Auto ensemble linking (Automatsko povezivanje ansambla)** i/ili **Auto linking DAB-FM (Automatsko povezivanje DAB-FM)** na izborniku postavki za DAB.
- Smetnje koje uzrokuju postaje koje su na bliskoj frekvenciji (fenomen koji je tipičan za AM i FM prijem) se ne događaju se kod DAB-a.
- Ako se DAB signal reflektira od prirodnih prepreka ili zgrada, kvaliteta prijema je poboljšana, dok je AM ili FM prijem u takvim slučajevima značajno oslabljen.
- Kada je omogućen DAB prijem, FM tuner Infotainment sustava ostaje uključen u pozadini i neprekidno traži FM radijske postaje s najboljim prijemom. Ako je uključena značajka TP ↻ 104, emitiraju se informacije o stanju u prometu FM radijske postaje čiji je prijem najbolji. Isključite funkciju TP ako ne želite da FM objave o stanju u prometu prekidaju DAB prijem.

## Konfiguriranje DAB-a



Pritisnite **CONFIG**.

Odaberite **Radio settings (Postavke radija)** i zatim **DAB settings (DAB postavke)**.

U konfiguracijskom izborniku su dostupne sljedeće opcije:

- **Auto ensemble linking (Automatsko povezivanje ansambla)**: s ovom funkcijom aktiviranom, uređaj se prebacuje na isti servis (program) na drugom DAB ansamblu (frekvenciji, ako je dostupna) kada je DAB signal previše slab da bi ga prijemnik primio.

- **Auto linking DAB-FM (Automatsko povezivanje DAB-FM):** s ovom funkcijom aktiviranom, uređaj se prebacuje na odgovarajuću FM postaju aktivnog DAB servisa (ako je dostupna) kada je DAB signal previše slab da bi ga prijemnik primio.
- **Dynamic audio adaption (Dinamička prilagodba zvuka):** s ovom funkcijom aktiviranom, dinamičko područje DAB signala je smanjeno. To znači da je smanjena razina glasnih zvukova, ali ne razina tihih zvukova. Stoga se glasnoća infotainment sustava može pojačati do točke kada su čujni tihi zvukovi, bez da glasni zvukovi budu preglasni.
- **Frequency band (Valno područje):** nakon odabira ove opcije može se definirati koja DAB valna područja će infotainment sustav primati.

# CD uređaj za reprodukciju

Opće napomene .....	109
Korištenje .....	110

## Opće napomene

CD uređaj infotainment sustava može reproducirati audio CD-ove i MP3/WMA CD-ove.

## Važne informacije o audio CD-ima i MP3/WMA CD-ima

### Oprez

U nikakvim okolnostima ne stavljajte DVD-e, singl CD-e promjera 8 cm ili CD-e nepravilnog oblika u audio uređaj.

Na CD-e ne smijete stavljati nikakve naljepnice. Ovi diskovi se mogu zaglaviti u CD pogonu i oštetiti uređaj. Tada će biti potrebna zamjena uređaja.

- Moguće je koristiti sljedeće formate CD-a:  
CD-ROM Mod 1 i Mod 2  
CD-ROM XA Mod 2, Form 1 i Form 2
- Moguće je koristiti sljedeće formate datoteka:

ISO9660 razina 1, razina 2, Romeo, Joliet

MP3 i WMA datoteke zapisane u drugačijem od gore navedenog formata možda se neće ispravno reproducirati, a njihovi nazivi datoteka i mape možda se neće ispravno prikazivati.

### Napomena

ISO 13346 nije podržan. Možda će biti potrebno ručno odabrati ISO 9660 tijekom kopiranja audio CD-a, na primjer sa sustavom Windows 7.

- Audio CD-i sa zaštitom od kopiranja, koja nije u skladu s CD standardom, neće se moći pravilno ili se uopće neće moći reproducirati.
- CD-R-i i CD-RW-i koje ste sami snimili su osjetljiviji na loše rukovanje nego unaprijed snimljeni CD-i. Mora biti osigurano pravilno rukovanje, posebice u slučaju CD-R-a i CD-RW-a koje sami snimili. Vidi ispod.

- CD-R-i i CD-RW-i koje ste sami snimili se neće moći pravilno ili se uopće neće moći reproducirati. U takvim slučajevima to nije greška opreme.
- Na mješovitim CD-ima (kombinacija audio naslova i komprimiranih datoteka, npr. MP3, su pohranjeni), dio s audio naslovima i komprimiranim datotekama se može reproducirati odvojeno.
- Izbjegavajte ostavljanje otisaka prstiju prilikom promjene CD-a.
- CD-e vratite natrag u njihove omotnice odmah nakon uklanjanja iz CD uređaja kako biste ih zaštitili od oštećenja i prljavštine.
- Prljavština i tekućine na CD-ima mogu zaprljati leću unutar CD uređaja i prouzročiti greške.
- Zaštitite CD-e od topline i direktnog sunčevog svjetla.
- Za podatke pohranjene na MP3/WMA CD vrijede sljedeća ograničenja:  
Broj zapisa: maksimalno 999.

Broj mapa: maksimalno 255.

Dubina strukture mape: maks 64 razine (preporučeno: maks 8 razina).

Broj popisa za reprodukciju: maksimalno 15.

Broj pjesama po popisu za reprodukciju: maksimalno 255.

Primjenjive ekstenzije liste za reprodukciju: .m3u, .pls, .asx, .wpl.

- Ovo poglavlje se bavi samo reprodukcijom MP3 datoteka jer je korištenje MP3 i WMA datoteka identično. Kada je učitani CD s WMA datotekama prikazuju se izbornici povezani s MP3.

## Korištenje

### Početak reprodukcije CD-a



Pritisnite **CD**, za otvaranje CD ili MP3 izbornika.

Ako se u CD uređaju nalazi CD, započinje njegovo reproduciranje.

Ovisno o podacima snimljenima na audio CD ili MP3 CD, na zaslonu će biti prikazane različite informacije o CD-u i aktualnom muzičkom naslovu.

### Umetanje CD-a

Umetnite CD, s otisnutom stranom okrenutom prema gore, u otvor CD-a dok se ne uvuče.

**Napomena**

Ako je CD umetnut, u gornjem redu zaslona prikazat će se simbol za CD.



**Promjena pogleda standardne stranice**

(samo s CD 300)

Tijekom audio CD ili MP3 reprodukcije: pritisnite višefunkcijski kogačić i zatim odaberite **Default CD page view (Osnovni pogled CD stranice)** ili **Default MP3 page view (Osnovni pogled MP3 stranice)**.

Odaberite željenu opciju.



**Promjena razine mape**

Pritisnite  ili , za promjenu na višu ili nižu razinu mape.

**Preskakanje na sljedeći ili prethodni naslov**

Kratko pritisnite  ili .

**Brzo pomicanje naprijed ili natrag**

Pritisnite i držite  ili , za brzo prelaženje trenutno odabranog naslova prema naprijed ili natrag.

**Odabir naslova korištenjem audio CD ili MP3 izbornika**

Tijekom reprodukcije audio CD-a

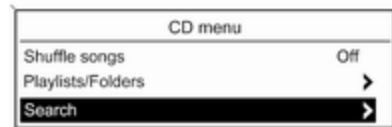


Pritisnite višefunkcijski kogačić za otvaranje odgovarajućeg audio CD izbornika.

Za reprodukciju svih naslova slučajnim redoslijedom: postavite **Shuffle songs (Reproduciraj pjesme slučajnim redoslijedom)** na **On (Uključeno)**.

Za odabir naslova na audio CD-u: odaberite **Track list (Lista naslova)** i zatim odaberite željeni naslov.

Tijekom reprodukcije MP3 datoteke



Pritisnite višefunkcijski kogačić za otvaranje odgovarajućeg MP3 izbornika.

Za reprodukciju svih naslova slučajnim redoslijedom: postavite **Shuffle songs (Reproduciraj pjesme slučajnim redoslijedom)** na **On (Uključeno)**.

Za odabir naslova iz mape ili liste za reprodukciju: odaberite **Playlists/Folders (Liste za reprodukciju/Mape)**.

Odaberite mapu ili listu za reprodukciju i zatim odaberite željeni naslov.

### Napomena

Ako CD sadrži i audio i MP3 podatke, audio podaci se mogu odabrati na **Playlists/Folders (Liste za reprodukciju/Mape)**.

Za otvaranje izbornika s dodatnim opcijama za traženje i odabir naslova: odaberite **Search (Traženje)**.

Dostupne opcije ovise o podacima snimljenima na MP3 CD.

Proces traženja na MP3 CD-u može potrajati nekoliko minuta. Tijekom tog vremena će se primati program zadnje reproducirane postaje.

### Vađenje CD-a

Pritisnite .

CD se gura van iz CD ležišta.

Ako se nakon izbacivanja CD ne izvadi, nakon nekoliko sekundi će se automatski ponovno uvući.



## AUX ulaz

Opće napomene .....	113
Korištenje .....	113

### Opće napomene

Na središnjoj konzoli postoji AUX priključak za spajanje vanjskih izvora zvuka.

Moguće je, primjerice, priključiti prijenosni CD uređaj preko utikača 3,5 mm na AUX ulaz.

#### Napomena

Priključak se uvijek mora održavati čist i suh.

### Korištenje

Pritisnite **AUX** jednom ili nekoliko puta, za aktiviranje AUX načina rada.



Izvorom zvuka koji je spojen na AUX ulaz može se upravljati samo upravljačkim elementima na izvoru zvuka.

## USB priključak

Opće napomene .....	114
Reprodukcija snimljenih audio datoteka .....	114

### Opće napomene

Na središnjoj konzoli postoji USB priključak za priključivanje vanjskih izvora zvuka.

Uređajima spojenima na USB priključak se rukuje putem kontrola i izbornika infotainment sustava.

#### Napomena

Priključak se uvijek mora održavati čist i suh.

### Reprodukcija snimljenih audio datoteka



Pritisnite **AUX** jednom ili nekoliko puta, za aktiviranje USB načina rada.

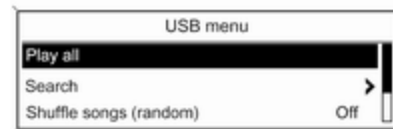
Započinje reproduciranje audio podataka pohranjenih na USB uređaju.

Rad s izvorima podataka spojenima putem USB-a uglavnom je isti kao i za audio MP3 CD ↻ 110.

Na sljedećim stranicama opisani su samo aspekti rada koji su različiti/ dodatni.

Rukovanje i zasloni ekrana su opisani samo za USB memorije. Rad drugih uređaja općenito je jednak.

### Odabir naslova korištenjem USB izbornika



Pritisnite višefunkcijski kovačič za otvaranje odgovarajućeg USB izbornika.

Za reprodukciju svih naslova redom: odaberite **Play all (Reproduciraj sve)**.

Za prikaz izbornika s raznim dodatnim opcijama za traženje i odabir naslova: odaberite **Search (Traženje)**.

Proces traženja na USB uređaju može potrajati nekoliko minuta. Tijekom tog vremena će se primati program zadnje reproducirane postaje.

Za reprodukciju svih naslova slučajnim redoslijedom: postavite **Shuffle songs (random) (Slučajni redoslijed reprodukcije)** na **On (Uključeno)**.

Za ponavljanje trenutno reproduciranog naslova: postavite **Repeat (Ponovi)** na **On (Uključeno)**.

## Kazalo pojmova

<b>A</b>		
Aktiviranje CD uređaja.....	110	
Aktiviranje radija.....	99	
Ažuriranje lista postaja.....	101	
<b>B</b>		
BACK tipka.....	93	
<b>C</b>		
CD uređaj		
korištenje.....	110	
uključivanje.....	110	
važne informacije.....	109	
<b>D</b>		
DAB (Digitalno emitiranje zvuka)	106	
Digitalno emitiranje zvuka.....	106	
<b>E</b>		
Enhanced Other Networks.....	104	
EON.....	104	
<b>F</b>		
Funkcija za zaštitu od krađe .....	85	
<b>G</b>		
Glasnoća ovisno o brzini.....	92	
<b>I</b>		
Infotainment sustav		
glasnoća obavijesti o prometu. .	97	
glasnoća ovisno o brzini.....	97	
		maksimalna glasnoća pri pokretanju..... 97
		postavke glasnoće..... 97
		postavke tona..... 95
		Izbornici valnog područja..... 101
<b>K</b>		
Konfiguriranje DAB-a.....	106	
Konfiguriranje RDS-a.....	104	
Korištenje.....	92, 99, 110, 113	
Korištenje AUX ulaza.....	113	
Korištenje CD uređaja.....	110	
Korištenje infotainment sustava. .	92	
Korištenje izbornika.....	93	
Korištenje radija.....	99	
Korištenje USB priključka.....	114	
<b>L</b>		
Liste automatskih memorija.....	100	
Liste favorita.....	100	
<b>M</b>		
Memoriranje postaja.....	100	
<b>O</b>		
Obavijesti o prometu.....	97	
Odabir valnog područja.....	99	
Opće napomene... 84, 109, 113, 114		
Osnovno korištenje.....	93	

**P**

Početak reprodukcije CD-a.....	110
Podešavanje glasnoće.....	92
Postavke glasnoće.....	97
Postavke tona.....	95
Potpuno stišavanje.....	92
Pozivanje postaja.....	100
Pregled elemenata upravljanja....	86

**R**

## Radio

Radio data system (RDS).....	104
Digitalno emitiranje zvuka (DAB).....	106
izbornici valnog područja.....	101
korištenje.....	99
liste automatskih memorija.....	100
liste favorita.....	100
liste postaja.....	101
odabir valnog područja.....	99
traženje postaje.....	99
uključivanje.....	99
Radio data system (RDS) .....	104
RDS.....	104
Regionalizacija.....	104
Reprodukcija snimljenih audio datoteka.....	114

**T**

Traženje postaje.....	99
-----------------------	----

**U**

Uključivanje ili isključivanje infotainment sustava.....	92
Uključivanje radija.....	99

**V**

Višefunkcijski kotačić.....	93
-----------------------------	----



---

# CD 400plus

Uvod .....	120
Radio .....	131
CD uređaj za reprodukciju .....	140
AUX ulaz .....	143
USB priključak .....	144
Bluetooth glazba .....	147
Telefon .....	149
Kazalo pojmova .....	158

# Uvod

Opće napomene .....	120
Funkcija za zaštitu od krađe .....	121
Pregled elemenata upravljanja ..	122
Korištenje .....	125
Osnovno korištenje .....	126
Postavke tona .....	129
Postavke glasnoće .....	130

## Opće napomene

Infotainment sustav vam pruža vrhunski sustav za informacije i zabavu u automobilu.

Pomoću FM, AM ili DAB radio funkcija možete registrirati do 36 postaja na šest omiljenih stranica.

Ugrađeni audio uređaj zabavit će vas putem audio CD-ova i MP3/WMA CD-ova.

Možete priključiti vanjske memorijske uređaje za podatke na Infotainment sustav kao daljnje audio izvore; bilo putem kabla bilo putem Bluetootha®.

Infotainment sustav je dodatno opremljen portalom za telefon koji omogućava udobnu i sigurnu uporabu telefona u vozilu.

Opcijski, infotainment sustavom se može upravljati kontrolama na kolu upravljača.

Dobro osmišljen dizajn upravljačkih elemenata te jasni zasloni omogućavaju vam jednostavnu i intuitivnu kontrolu sustava.

## Napomena

Ovaj priručnik opisuje sve opcije i značajke dostupne za razne Infotainment sustave. Neki opisi, uključujući one za funkcije zaslona i izbornika, možda se ne odnose na vaše vozilo zbog različite izvedbe modela, specifikacija zemlje, posebne opreme ili dodatne opreme.

## Važne informacije o upravljanju i sigurnosti prometa

### Upozorenje

Infotainment sustav treba upotrebljavati tako da se vozilom uvijek može sigurno upravljati. Ako ste u nedoumici, zaustavite vozilo i rukujte Infotainment sustavom dok je ono zaustavljeno.



## Radio prijem

Radio prijem može biti poremećen statičkim smetnjama, bukom, izobličenjem ili gubitkom prijema zbog:

- promjene udaljenosti u odnosu na odašiljač
- višepojasnog prijema zbog reflektiranja
- zasjenjenja

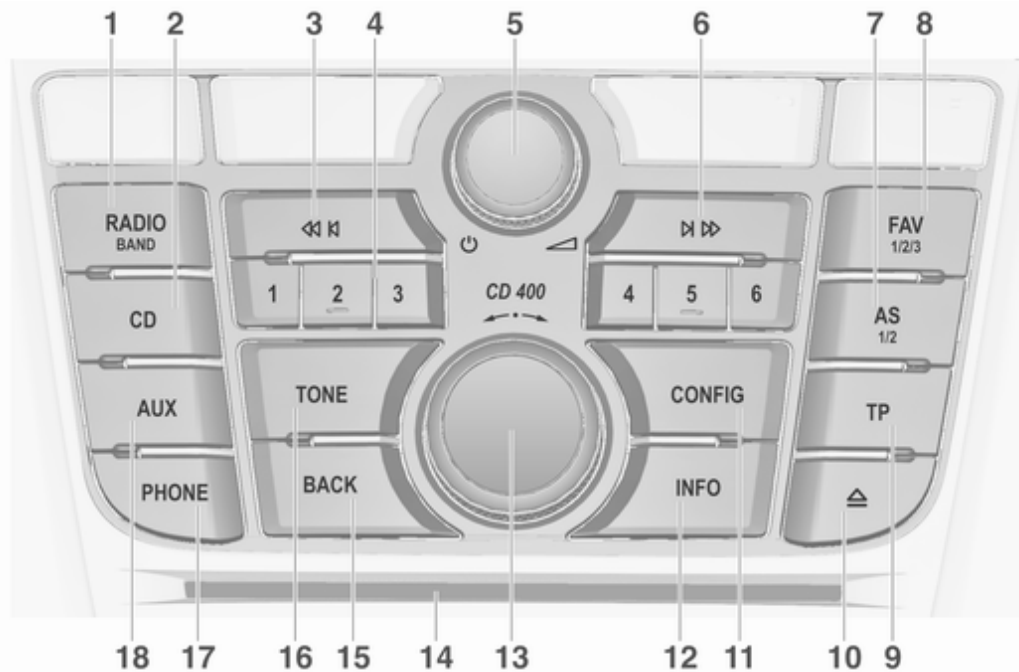
## Funkcija za zaštitu od krađe

Infotainment sustav opremljen je elektroničkim sigurnosnim sustavom u svrhu zaštite od krađe.

Stoga infotainment sustav radi samo u vašem vozilu i za kradljivca je beskoristan.

## Pregled elemenata upravljanja

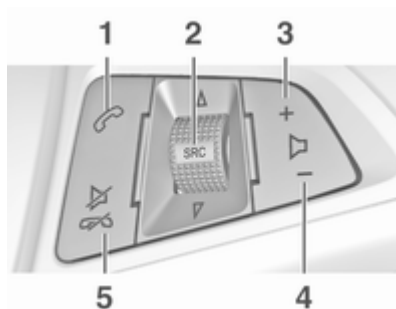
## CD 400plus



<b>1 RADIO</b> .....	131	<b>6</b> Traženje unaprijed .....	131	<b>11 CONFIG</b> .....	130
Aktivira radio ili mijenja valno područje .....	131	Radio: traži naprijed .....	131	Otvaranje izbornika postavki .....	130
<b>2 CD</b> .....	143	CD/MP3/WMA: preskoči naslov naprijed .....	141	<b>12 INFO</b> .....	122
Pokretanje reproduciranja CD/MP3/WMA .....	143	<b>7 AS 1/2</b> .....	132	Radio: podaci o trenutno uključenoj stanici .....	131
<b>3</b> Traženje natrag .....	131	Razine automatskog memoriranja (unaprijed postavljene radio postaje) ...	132	CD/MP3/WMA: podaci o trenutno umetnutom CD-u . .	141
Radio: traži natrag .....	131	Kratki pritisak: odabir liste automatskog memoriranja . .	132	<b>13</b> Višefunkcijski kotačić .....	126
CD/MP3/WMA: preskoči naslov unatrag .....	141	Dugi pritisak: automatski memorira postaje .....	132	Zakrenite: označavanje opcija izbornika ili postavljanje brojčanih vrijednosti .....	126
<b>4</b> Tipke za radijske postaje 1...6 .....	132	<b>8 FAV 1/2/3</b> .....	133	Pritisnite: odabir/ aktiviranje označene opcije; potvrda postavljene vrijednosti; uključivanje/isključivanje funkcije .....	126
Dugi pritisak: memoriraj postaju .....	132	<b>9 TP</b> .....	136	<b>14</b> Otvor za CD .....	141
Kratki pritisak: odaberi postaju .....	132	Aktiviranje ili deaktiviranje usluge prometnog radija .....	136		
<b>5</b> $\odot$ .....	125	Ako je Infotainment sustav isključen: prikaži vrijeme i datum .....	136		
Pritisnite: uključivanje/ isključivanje .....	125	<b>10</b> Izbacivanje CD-a .....	141		
Infotainment sustav .....	125				
Zakrenite: podesi glasnoću .	125				

<b>15 BACK</b> .....	126
Izbornik: jedna razina natrag .....	126
Unos: brisanje zadnjeg znaka ili cijelog unosa .....	126
<b>16 TONE</b> .....	129
Postavke tona .....	129
<b>17 PHONE</b> .....	149
Otvaranje glavnog izbornika telefona .....	152
Aktiviranje potpunog stišavanja .....	125
<b>18 AUX</b> .....	143
Promjena izvora zvuka .....	143

### Kontrole na kolu upravljača



- 1**   
Kratki pritisak: prihvatanje telefonskog poziva ..... 149  
ili biranje broja na listi poziva ..... 152  
Dugi pritisak: prikaz liste poziva ..... 152
- 2** **SRC** (izvor) ..... 125  
Pritisnite: odabir izvora zvuka ..... 125

Dok je radio uključen: okrenite prema gore / prema dolje za odabir sljedeće/prethodne memorirane radijske postaje ..... 131

Dok je uključen CD uređaj: okrenite prema gore / prema dolje za odabir sljedećeg/prethodnog CD/MP3/WMA zapisa ..... 141

S aktivnim portalom telefona: zakrenite gore/dolje za odabir sljedećeg/prethodnog unosa u popisu poziva ..... 152

Dok je uključen portal telefon i poziv je na čekanju: okrenite prema gore/dolje za prebacivanje između poziva ..... 152

- 3** +  
Pojačavanje glasnoće ..... 125
- 4** -  
Smanjivanje glasnoće ..... 125

5 

Kratki pritisak: završetak/ odbijanje poziva .....	152
ili zatvaranje liste poziva .....	152
ili aktiviranje/deaktiviranje potpunog stišavanja .....	125

## Korištenje



### Elementi upravljanja

Infotainment sustavom se upravlja putem funkcijskih tipki, višefunkcijskog kotačića i izbornika koji su prikazani na zaslonu.


Unosi se vrše opcijski putem:

- kontrolne ploče Infotainment sustava ⇨ 122
- audio kontrola na kolu upravljača ⇨ 122


### Uključivanje ili isključivanje infotainment sustava

Kratko pritisnite . Nakon uključivanja infotainment sustava zadnji odabrani izvor postaje aktivan. Isključite sustav ponovnim pritiskom na .

### Automatsko isključivanje

Ako ste Infotainment sustav uključili pritiskom na , dok je kontakt bio isključen, on će se ponovno automatski isključiti 10 minuta nakon zadnjeg unosa korisnika.

## Podešavanje glasnoće

Okrenite . Aktualna postavka je prikazana na zaslonu.

Ako uključite Infotainment sustav, postavlja se zadnja odabrana glasnoća, uz uvjet da je ta postavka manja od maksimalne glasnoće pri kretanju (pogledajte u nastavku).

Sljedeći unosi mogu se zasebno ostvariti:

- maksimalna glasnoća pri pokretanju ⇨ 130
- glasnoća prometnih obavijesti ⇨ 130

### Glasnoća ovisno o brzini

Kada je aktivirana glasnoća ovisno o brzini ⇨ 130 glasnoća se automatski prilagođava kako bi se kompenzirala buka ceste i vjetra tijekom vožnje.

### Funkcija potpunog stišavanja

Pritisnite **PHONE** (ako je dostupan portal telefona: pritisnite na nekoliko sekundi), za potpuno stišavanje izvora zvuka.

Za poništenje funkcije isključenja zvuka: okrenite  $\odot$  ili pritisnite **PHONE** (ako je dostupan portal telefona: pritisnute na nekoliko sekundi).

### Ograničenje glasnoće pri visokim temperaturama

Pri vrlo visokim temperaturama u unutrašnjosti vozila infotainment sustav ograničava maksimalnu podesivu glasnoću. Ako je potrebno, glasnoća se smanjuje automatski.

### Načini rada

#### Radio

Pritisnite **RADIO**, za otvaranje glavnog radio izbornika ili za promjenu između različitih valnih područja.

Pritisnite višefunkcijski kotačić za otvaranje izbornika valnog područja s opcijama za odabir postaje.

Za detaljan opis radio funkcija  $\diamond$  131.

#### Audio uređaji

Za otvaranje glavnog izbornika za USB, iPod® ili AUX (ako je dostupno) ili za prebacivanje između tih izbornika, pritisnite jedanput ili nekoliko puta **CD** ili **AUX**.

Pritisnite višefunkcijski kotačić za otvaranje odgovarajućeg izbornika s opcijama za odabir zapisa.

Za detaljan opis funkcija CD uređaja  $\diamond$  140, AUX funkcija  $\diamond$  143, funkcija USB priključka  $\diamond$  144 i funkcija Bluetooth glazbe  $\diamond$  147.

#### Telefon

Kratko pritisnite **PHONE**, za otvaranje telefonskog izbornika.

Pritisnite višefunkcijski kotačić za otvaranje izbornika telefona s opcijama za unos i odabir brojeva.

Detaljan opis portala za telefon  $\diamond$  149.

#### Podešavanje sustava

##### Podešavanje jezika

Tekstualni dio prikaza u Infotainment sustavu može biti predstavljen na različitim jezicima.

Pritisnite **CONFIG**, za otvaranje izbornika **Konfiguracija sustava**.

Odaberite **Jezici (Languages)** u izborniku **Konfiguracija sustava**, za prikaz odgovarajućeg izbornika.

Odaberite željeni jezik za tekst izbornika.

##### Napomena

Za detaljan opis rada izbornika  $\diamond$  126.

#### Postavke sata i datuma

Za detaljan opis, pogledajte vaš priručnik za vlasnika.

### Osnovno korištenje

#### Višefunkcijski kotačić

Višefunkcijski kotačić je središnji element upravljanja za izbornike.

Zakrenite višefunkcijski kotačić:

- za označavanje opcije izbornika
- za postavljanje bročane vrijednosti

Pritisnite višefunkcijski kogačić:

- za odabir ili aktiviranje označene opcije
- za potvrdu postavljene vrijednosti
- za uključivanje/isključivanje funkcije sustava

## BACK tipka

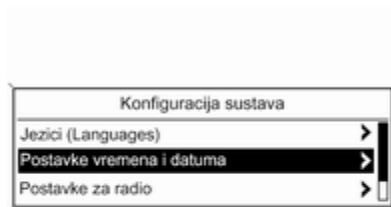
Kratko pritisnite **BACK**:

- za izlaz iz izbornika
- za povratak iz podizbornika na sljedeći izbornik više razine
- za brisanje zadnjeg znaka u nizu znakova

Pritisnite i držite **BACK** nekoliko sekundi, za brisanje čitavog unosa.

## Primjeri rada s izbornicima

### Odabir opcije



Zakrenite višefunkcijski kogačić za pomicanje kursora (= pozadina u boji) na željenu opciju.

Pritisnite višefunkcijski kogačić za odabir označene opcije.

### Podizbornici

Strelica na desnom rubu izbornika označava da će nakon odabira opcije biti otvoren pod izbornik s dodatnim opcijama.

## Aktiviranje postavke



Zakrenite višefunkcijski kogačić za označavanje željene postavke.

Pritisnite višefunkcijski kogačić za aktiviranje postavke.

## Postavljanje vrijednosti



Zakrenite višefunkcijski kogačić za promjenu aktualne vrijednosti postavke.

Pritisnite višefunkcijski kogačić za potvrdu postavljene vrijednosti.

Pokazivač se prebacuje na sljedeću vrijednost. Ako su postavljene sve vrijednosti, sustav automatski vraća na sljedeću višu razinu izbornika.

## Prilagođavanje postavki



Zakrenite višefunkcijski kogačić za podešavanje postavke.

Pritisnite višefunkcijski kogačić za potvrdu postavke.

## Uključivanje ili isključivanje funkcije

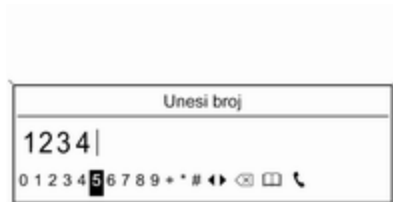


Zakrenite višefunkcijski kogačić za označavanje funkcije koja će se uključiti ili isključiti.

Pritisnite višefunkcijski kogačić za prebacivanje između postavki **UKLJUČENO** i **ISKLJUČENO**.



## Unos niza znakova



Za unos slijeda znakova, na primjer PIN kodova ili telefonskih brojeva:

Zakrenite višefunkcijski kogačić za označavanje željenog znaka.

Pritisnite višefunkcijski kogačić za potvrdu označenog znaka.

Posljednji znak u nizu znakova možete izbrisati odabirom **X** na zaslону ili pritiskanjem **BACK** na ploči s instrumentima. Pritiskom i držanjem **BACK** brišete čitav unos.

Za promjenu položaja pokazivača u slijedu znakova koji je već unesen odaberite **◀** ili **▶** na zaslону.

## Postavke tona

U izborniku postavki tona mogu se postaviti karakteristike tona različito za svako valno područje i svaki izvor zvuka.

Pritisnite **TONE**, za otvaranje izbornika postavki tona.

### Postavke dubokih, srednjih i visokih tonova

Krećite se kroz popis i odaberite **Bas**, **Srednje** ili **Visoki**.

Postavite željenu vrijednost za odabranu opciju.

### Postavljanje raspodjele glasnoće naprijed i natrag

Krećite se kroz popis i odaberite **Fader**.

Postavite željenu vrijednost.

### Postavljanje raspodjele glasnoće desno i lijevo

Krećite se kroz popis i odaberite **Balans**.

Postavite željenu vrijednost.

## Odabir stila tona

Krećite se kroz popis i odaberite **EQ** (ekvalizator). Prikazat će se izbornik **EQ spremljene postavke**.



Prikazane opcije nude optimizaciju postavki dubokih, srednjih i visokih tonova za određeni stil muzike.

Odaberite željenu opciju.

### Postavljanje individualne postavke na "0"

Odaberite željenu opciju i pritisnite višefunkcijski kogačić na nekoliko sekundi.

Vrijednost je postavljena na "0".

## Postavljanje svih postavki na "0" ili "Isključeno"

Pritisnite **TONE** na nekoliko sekundi.

Sve vrijednosti postavljene su na "0", EQ zadana vrijednost je postavljena na "Isključeno".

## Postavke glasnoće

### Podešavanje glasnoće ovisno o brzini

Pritisnite **CONFIG**, za otvaranje izbornika **Konfiguracija sustava**.

Odaberite **Postavke za radio** i zatim **Automatska glasnoća**.

Funkcija **Automatska glasnoća** se može deaktivirati ili se može odabrati prilagodba glasnoće na prikazanom izborniku.

Odaberite željenu opciju.

### Podešavanje maksimalne glasnoće pri pokretanju

Pritisnite **CONFIG**, za otvaranje izbornika **Konfiguracija sustava**.

Odaberite **Postavke za radio** i zatim **Maksimalna početna glasnoća**.

Postavite željenu vrijednost.

### Prilagođavanje glasnoće prometnih obavijesti

Glasnoća obavijesti o stanju u prometu može se unaprijed zadati na povećanje ili smanjivanje proporcionalno normalnoj glasnoći zvuka.

Pritisnite **CONFIG**, za otvaranje izbornika **Konfiguracija sustava**.

Odaberite **Postavke za radio**, **RDS opcije** i zatim **Glasnoća prometne poruke**.

Postavite željenu vrijednost.

### Podešavanje glasnoće melodije zvona

Pritisnite **CONFIG**, za otvaranje izbornika **Konfiguracija sustava**.

Odaberite **Postavke telefona**, **Zvuk & signali** i zatim **Glasnoća zvona**.

Postavite željenu vrijednost.

# Radio

Korištenje .....	131
Traženje postaje .....	131
Liste automatskih memorija .....	132
Liste favorita .....	133
Izbornici valnog područja .....	133
Radio data system (RDS) .....	136
Digitalno emitiranje zvuka .....	137

## Korištenje

### Aktiviranje radija

Za otvaranje glavnog izbornika radija, pritisnite **RADIO**.



Primat će se program zadnje reproducirane postaje.

### Odabir valnog područja

Za odabir željenog valnog područja, jednom ili nekoliko puta pritisnite **RADIO**.

Primat će se program zadnje reproducirane postaje na tom valnom području.

## Traženje postaje

### Automatsko traženje postaje

Kratko pritisnite «K ili N» ili «M ili P», za reproduciranje prethodne ili sljedeće postaje u memoriji postaja.

### Ručno traženje postaje

Pritisnite i držite «K ili N» ili «M ili P». Pustite odgovarajuću tipku kada ste u blizini tražene postaje na zaslonu frekvencije.

Vrši se traženje sljedeće postaje koja se može primati i automatski se reproducira.

### Napomena

Ručno traženje postaje: Ak radio ne pronađe postaju, automatski se prebacuje na osjetljiviju razinu traženja. Ako još uvijek ne može pronaći postaju, ponovno se postavlja zadnja aktivna frekvencija.

### Napomena

FM valno područje: kada je RDS funkcija aktivirana, traže se samo RDS postaje ⇨ 136 i kada je

aktivirana usluga prometnog radija (TP), traže se samo postaje s prometnim uslugama ↗ 136.

## Ručni odabir postaje

U glavnom izborniku radija pritisnite višefunkcijski kotačić za otvaranje odgovarajućeg izbornika valnog područja te odaberite ručno namještanje, na primjer **FM ručno ugađanje**.

Na iskočnom prikazu frekvencije okrenite višefunkcijski kotačić i postavite optimalnu frekvenciju prijema.


## Liste automatskih memorija

Postaje koje se najbolje primaju na valnom području mogu se tražiti i memorirati automatski putem funkcije automatskog memoriranja.

Svako valno područje ima 2 popisa automatskih memorija (**AS postaje 1**, **AS postaje 2**), i u svaku od njih možete memorirati 6 postaja.



### Napomena

Postaja koja se trenutno prima označena je s .

## Automatsko memoriranje postaja

Držite pritisnutom **AS 1-2**, sve dok se ne prikaže poruka o automatskom memoriranju. Na 2 popisa automatske pohrane pohranit će se 12 najjačih postaja na aktualnom valnom području.

Za poništavanje procedure automatskog memoriranja, pritisnite višefunkcijski kotačić.

## Ručno memoriranje postaja

Postaje se također mogu pohraniti ručno na liste automatskih memorija.

Odaberite postaju koja će se memorirati.

Kratko pritisnite **AS 1-2** jednom ili nekoliko puta kako biste se prebacili na željeni popis.

Za snimanje postaje na položaju liste: pritisnite odgovarajuću tipku postaje **1..6** dok se ne prikaže poruka potvrde.

### Napomena

Ručno pohranjene postaje se prebrišu tijekom procesa automatskog pohranjivanja postaja.

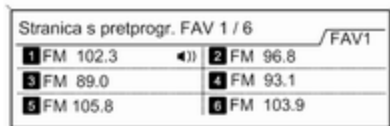
## Pozivanje postaje

Kratko pritisnite **AS 1-2** jednom ili nekoliko puta kako biste se prebacili na željeni popis.

Kratko pritisnite jednu od tipki postaja **1..6** za otvaranje postaje na odgovarajućem položaju liste.


## Liste favorita

Postaje svih valnih područja se mogu ručno memorirati na liste favorita.



Na svaki popis favorita možete memorirati 6 postaja. Broj dostupnih lista favorita se može odrediti (vidi ispod).

### Napomena

Postaja koja se trenutno prima označena je s .

### Memoriranje postaje

Odaberite postaju koja će se memorirati.

Kratko pritisnite **FAV 1-2-3** jednom ili nekoliko puta kako biste se prebacili na željeni popis.

Za snimanje postaje na položaju liste: pritisnite odgovarajuću tipku postaje **1...6** dok se ne prikaže poruka potvrde.

### Pozivanje postaje

Kratko pritisnite **FAV 1-2-3** jednom ili nekoliko puta kako biste se prebacili na željeni popis.

Kratko pritisnite jednu od tipki postaja **1...6** za otvaranje postaje na odgovarajućem položaju liste.

### Definiranje broja dostupnih lista favorita

Pritisnite **CONFIG**, za otvaranje izbornika **Konfiguracija sustava**.

Odaberite **Postavke za radio** pa **Radijski favoriti** za otvaranje izbornika **Maksimalno število prikazanih izbranih strani**.

Odaberite željeni broj dostupnih lista favorita.

## Izbornici valnog područja

Alternativne mogućnosti za odabir postaje su dostupne putem izbornika specifičnih za valno područje.



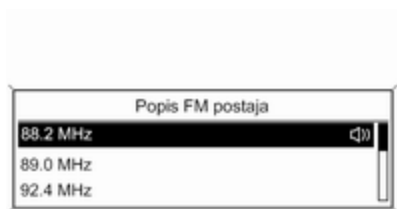
### Napomena

Sljedeći zasloni su prikazani kao primjeri.

### Liste postaja

U glavnom izborniku radija okrenite višefunkcijski kotačić za otvaranje popisa postaja odgovarajućeg valnog područja.

Prikazane su sve FM, AM ili DAB postaje koje se primaju u aktualnom području prijema.




### Napomena

Ako prije toga nije izrađena lista postaja, Infotainment sustav provodi automatsko traženje postaje.

Odaberite željenu postaju.

### Napomena

Postaja koja se trenutno prima označena je s .

### Ažuriranje lista postaja

U glavnom izborniku radija pritisnite višefunkcijski kotačić za otvaranje odgovarajućeg izbornika valnog područja.

Ako se postaje memorirane na listi postaja specifičnoj za valno područje više ne mogu primati:

Odaberite stavku izbornika "Ažuriranje popisa postaja" u odgovarajućem izborniku valnog područja, na primjer **Obnovi popis FM postaja**.

Započinje traženje postaje. Jednom kada je traženje završeno reproducirat će se zadnja primljena postaja.

Za prekid traženja postaje: pritisnite višefunkcijski kotačić.

### Napomena

Ako je sustav Infotainment dostupan s dvostrukim tunerom, popisi postaja stalno se ažuriraju u pozadini. Ručno ažuriranje nije potrebno.

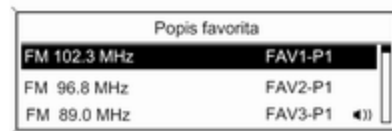
### Napomena

Ako se ažurira lista postaja na specifičnom valnom području, ažurira se i odgovarajuća lista kategorije.

### Popis favorita


Kada ste u glavnom izborniku radija, pritisnite višefunkcijski kotačić za otvaranje odgovarajućeg izbornika valnog područja.

Odaberite **Popis favorita**. Prikazuju se sve postaje snimljene u liste favorita.



Odaberite željenu postaju.

### Napomena

Postaja koja se trenutno prima označena je s .

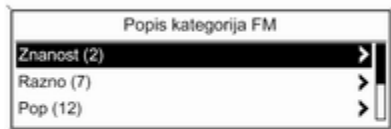
## Liste kategorije

Brojne RDS ⇨ 136 i DAB ⇨ 137 postaje šalju PTY kod, koji označava tip programa kojeg emitiraju (npr. vijesti). Neke postaje također mijenjaju PTY kod ovisno o sadržaju koji se trenutno emitira.

Infotainment sustav memorira ove postaje, sortirane po tipu programa, na odgovarajućoj listi kategorije.

Za traženje tipa programa kojeg definira postaja: odaberite opciju liste kategorije specifičnu za valno područje.

Prikazuje se popis vrsti programa koji su trenutno dostupni.




Odaberite željeni tip programa. Prikazuje se lista postaja koje emitiraju program odabranog tipa.



Odaberite željenu postaju.

Lista kategorije se ažurira i kada se ažurira odgovarajuća lista postaja specifična za valno područje.

### Napomena

Postaja koja se trenutno prima označena je s .

## DAB obavijesti

Osim glazbenih programa, brojne DAB postaje ⇨ 137 emitiraju obavijesti iz različitih kategorija.

DAB usluga (program) koja se trenutno prima se prekida kada postoji bilo koja obavijest prethodno aktivirane kategorije koja je na čekanju.

### Aktiviranje kategorija obavijesti

U DAB izbornik odaberite **DAB poruke** za prikaz odgovarajućeg izbornika.



Aktivirajte željene kategorije obavijesti.

Istovremeno se može odabrati nekoliko kategorija obavijesti.

**Napomena**

Sljedeće opcije dostupne su samo ako je **RDS** postavljen na **UKLJUČENO**.

**Radio data system (RDS)**

RDS je usluga FM postaja koja značajno olakšava pronalaženje željene postaje i njen prijem bez problema.

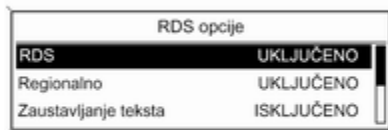
**Prednosti RDS-a**

- Na zaslonu je umjesto frekvencije prikazano ime programa odabrane postaje.
- Prilikom traženja postaja infotainment sustav odabire samo RDS postaje.
- Infotainment sustav uvijek odabire najbolju frekvenciju prijema odabrane postaje putem AF-a (alternativna frekvencija).
- Ovisno o postaji koja se prima, Infotainment sustav prikazuje radio tekst koji može sadržati, na primjer, informacije o aktualnom programu.

**Konfiguriranje RDS-a**

Pritisnite **CONFIG**, za otvaranje izbornika **Konfiguracija sustava**.

Odaberite **Postavke za radio** i zatim **RDS opcije**.



Postavite **RDS** na **UKLJUČENO** ili **ISKLJUČENO**.

**Napomena**

Ako je RDS isključen, automatski će se ponovno uključiti kod promjene radio postaje (funkcijom pretraživanja ili gumbom za zadane postavke).

**Napomena**

Sljedeće opcije dostupne su samo ako je **RDS** postavljen na **UKLJUČENO**.

**RDS opcije****Uključivanje i isključivanje regionalizacije**

RDS postaje u određeno vrijeme emitiraju različite programe na različitim frekvencijama.

Postavite **Regionalno** na **UKLJUČENO** ili **ISKLJUČENO**.

Ako je regionalizacija uključena, biraju se jedino alternativne frekvencije (AF) s istim regionalnim programima.

Ako je regionalizacija isključena, alternativne frekvencije postaja se odabiru bez obzira na regionalne programe.

**RDS pomični tekst**

Neke RDS postaje skrivaju ime programa na liniji zaslona kako bi prikazao dodatnu informaciju.

Za sprječavanje prikaza dodatnih informacija:



Postavite **Zaustavljanje teksta** na **UKLJUČENO**.

### Radio text (Radio tekst)

Ako je RDS funkcija aktiviran i RDS postaja se trenutno prima, informacije o trenutnom programu i glazbenom broju koji se reproducira prikazuju se ispod naziva programa.

Za prikaz ili skrivanje informacija postavite **Tekst za radio** na **UKLJUČENO** ili **ISKLJUČENO**.

### TA glasnoća

Glasnoća obavijesti o prometu (TA) se može unaprijed odrediti. Za detaljan opis ↗ 130.

### Usluga prometnog radija

(TP = Program o prometu)

Postaje s uslugama prometnog radija su RDS postaje koje šalju vijesti o prometu.

### Uključivanje i isključivanje usluge prometnog radija

Za uključivanje i isključivanje čekanja obavijesti o prometu na infotainment sustavu:

Pritisnite **TP**.

- Ako je uključena usluga prometnog radija, [ ] je prikazano na glavnom radio izborniku.
- Primaju se samo postaje s uslugama prometnog radija.
- Ako aktualna postaja nije postaja s uslugama prometnog radija, automatski započinje traženje sljedeće radio postaje s uslugama prometnog radija.
- Ako je pronađena postaja s uslugama prometnog radija, [TP] je prikazana na glavnom radio izborniku.
- Obavijesti o prometu emitiraju se s odabranom TA glasnoćom ↗ 130.
- Ako je uključena usluga prometnog radija, prekida se CD/MP3 reprodukcija tijekom trajanja obavijesti o prometu.

### Slušanje samo obavijesti o prometu

Uključite uslugu prometnog radija i potpuno stišajte glasnoću na infotainment sustavu.

### Blokiranje obavijesti o prometu

Za blokiranje emitiranja obavijesti o stanju u prometu, primjerice, tijekom reprodukcije CD/MP3 zapisa:

Pritisnite **TP** ili višefunkcijski kotačić kako biste potvrdili poništenje poruke na zaslonu.

Obavijest o prometu se poništava, ali usluga prometnog radija ostaje uključena.

### Digitalno emitiranje zvuka

DAB emitira radijske postaje digitalno.

DAB postaje su označene imenom programa umjesto frekvencije emitiranja.



### Opće napomene

- Putem značajke DAB nekoliko se radijskih programa (servisa) može emitirati na jednom ansamblu.
- Osim visoke kvalitete digitalnih audio servisa, DAB također može slati podatke povezane s programom i mnogo drugih podatkovnih servisa uključujući informacije o putovanju i prometu.

- Sve dok dani DAB prijemnik može primati signal koji šalje postaja za emitiranje (čak i ako je signal vrlo slab), osigurana je reprodukcija zvuka.
- U slučaju slabog prijama, glasnoća se automatski smanjuje kako bi se izbjegao izlaz neprijatnih šumova.
- Ako je DAB signal preslab da bi ga prijemnik interpretirao, prijem se prekida u potpunosti. To se može izbjeći aktiviranjem **Povezani DAB** i/ili **Povezani FM** na izborniku postavki za DAB.
- Smetnje koje uzrokuju postaje koje su na bliskoj frekvenciji (fenomen koji je tipičan za AM i FM prijem) se ne događaju se kod DAB-a.
- Ako se DAB signal reflektira od prirodnih prepreka ili zgrada, kvaliteta prijema je poboljšana, dok je AM ili FM prijem u takvim slučajevima značajno oslabljen.
- Kada je omogućen DAB prijem, FM tuner Infotainment sustava ostaje uključen u pozadini i neprekidno traži FM radijske

postaje s najboljim prijemom. Ako je uključena značajka TP ⇨ 136, emitiraju se informacije o stanju u prometu FM radijske postaje čiji je prijem najbolji. Isključite TO ako ne želite da vam DAB prijem prekidaju informacije o stanju u prometu.

### Konfiguriranje DAB-a

Pritisnite **CONFIG**.

Odaberite **Postavke za radio** i zatim **DAB postavke**.

U konfiguracijskom izborniku su dostupne sljedeće opcije:

#### Automatsko povezivanje ansambla

S uključenom ovom funkcijom, uređaj se prebacuje na isti servis (program) na drugom DAB ansamblu kada je DAB signal previše slab da bi ga prijemnik primio.

Postavite funkciju na **UKLJUČENO** ili **ISKLJUČENO**.

**Automatsko povezivanje DAB-FM**

Dok je ova funkcija aktivirana, uređaj se prebacuje na odgovarajuću FM postaju aktivnog DAB servisa kada je DAB signal previše slab da bi ga prijemnik primio.

Postavite funkciju na **UKLJUČENO** ili **ISKLJUČENO**.

**Dinamička audio prilagodba**

S ovom funkcijom aktiviranom, dinamičko područje DAB signala je smanjeno. To znači da je smanjena razina glasnih zvukova, a razina tihih zvukova je povećana. Stoga se glasnoća Infotainment sustava može pojačati do točke kada su čujni tihi zvukovi, bez da glasni zvukovi budu preglasni.

Postavite funkciju na **UKLJUČENO** ili **ISKLJUČENO**.

**Odabir područja**

Odaberite **Odaberi frekvencijsko područje** kako biste prikazali odgovarajući izbornik.

Kako biste odredili koja će DAB valna područja primati Infotainment sustav, uključite jednu od opcija:

**L-Band:** 1452 - 1492 MHz, zemaljski i satelitski radio

**Band III:** 174 - 240 MHz, zemaljski radio

**Oba**

# CD uređaj za reprodukciju

Opće napomene ..... 140

Korištenje ..... 141

## Opće napomene

CD uređaj infotainment sustava može reproducirati audio CD-ove i MP3/WMA CD-ove.

## Važne informacije

### Oprez

Ni pod kakvim okolnostima ne stavljajte jednostruke CD-ove promjera 8 cm ili CD-ove nepravilnog oblika u audio uređaj.

Na CD-e ne smijete stavljati nikakve naljepnice. Ovi diskovi se mogu zaglaviti u CD pogonu i oštetiti uređaj. Tada će biti potrebna zamjena uređaja.

- Moguće je koristiti sljedeće formate CD-a:  
CD-ROM Mod 1 i Mod 2  
CD-ROM XA Mod 2, Form 1 i Form 2
- Moguće je koristiti sljedeće formate datoteka:  
ISO 9660 razina 1, razina 2, Romeo, Joliet

MP3 i WMA datoteke zapisane u drugačijem od gore navedenog formata možda se neće ispravno reproducirati a njihovi nazivi datoteka i mape možda se neće ispravno prikazivati.

- Audio CD-i sa zaštitom od kopiranja, koja nije u skladu s CD standardom, neće se moći pravilno ili se uopće neće moći reproducirati.
- CD-R-i i CD-RW-i koje ste sami snimili su osjetljiviji na loše rukovanje nego unaprijed snimljeni CD-i. Mora biti osigurano pravilno rukovanje, posebice u slučaju CD-R-a i CD-RW-a koje ste sami snimili (pogledajte u nastavku).
- CD-R-i i CD-RW-i koje ste sami snimili se neće moći pravilno ili se uopće neće moći reproducirati. U takvim slučajevima to nije greška opreme.
- Na mješovitim CD-ima (kombinacija audio naslova i komprimiranih datoteka, npr. MP3, su pohranjeni), dio s audio

naslovima i komprimiranim datotekama se može reproducirati odvojeno.

- Izbjegavajte ostavljanje otisaka prstiju prilikom promjene CD-a.
- CD-e vratite natrag u njihove omotnice odmah nakon uklanjanja iz CD uređaja kako biste ih zaštitili od oštećenja i prljavštine.
- Prljavština i tekućine na CD-ima mogu zaprljati leću unutar CD uređaja i prouzročiti greške.
- Zaštitite CD-e od topline i direktnog sunčevog svjetla.
- Sljedeća ograničenja odnose se na MP3/WMA CD-ove:  
Broj bita: 8 kbit/s - 320 kbit/s.  
Frekvencija uzorkovanja: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (za MPEG-1) i 24 kHz, 22,05 kHz, 16kHz (za MPEG-2).
- Za podatke pohranjene na MP3/WMA CD-ima vrijede sljedeća ograničenja:  
Broj zapisa: maksimalno 999.

Broj naslova po razini mape: maks 512.

Dubina strukture mapa: maks 10 razina.

### Napomena

Ovo poglavlje obrađuje samo reprodukciju MP3 datoteka budući da je rad MP3 i WMA datoteka identičan. Ako umetnete CD s WMA datotekama, prikazat će se izbornici povezani s MP3.

## Korištenje

### Početak reprodukcije CD-a

Pritisnite **CD** jednom ili nekoliko puta, za otvaranje glavnog izbornika za CD ili MP3.



Ako se u CD uređaju nalazi CD, započinje njegovo reproduciranje.

Ovisno o podacima snimljenima na audio CD ili MP3 CD, na zaslonu će biti prikazane različite informacije o CD-u i aktualnom muzičkom naslovu.

### Umetanje CD-a

Umetnite CD, s otisnutom stranom okrenutom prema gore, u otvor CD-a dok se ne uvuče.

### Napomena

Nakon što umetnete CD na zaslonu se prikazuje ● .

**Preskakanje na sljedeći ili prethodni naslov**

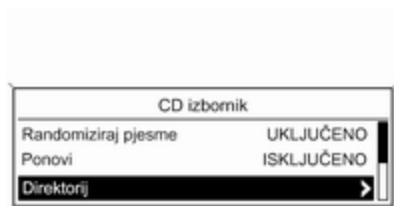
Kratko pritisnite ◀ K ili K ▶.

**Brzo pomicanje naprijed ili natrag**

Pritisnite i držite ◀ K ili K ▶, za brzo prelaženje trenutno odabranog naslova prema naprijed ili natrag.

**Odabir naslova korištenjem audio CD izbornika**

Pritisnite višefunkcijski kotačić za otvaranje **CD izbornik**.

**Randomiziraj pjesme**

Za reprodukciju svih naslova slučajnim redoslijedom: postavite ovu funkciju na **UKLJUČENO**.

**Napomena**

Ako se ta funkcija aktivira, na odgovarajućem glavnom izborniku prikazuje se ↻.

**Ponovi**

Za ponovljeno slušanje zapisa: postavite ovu funkciju na **UKLJUČENO**.

**Napomena**

Ako se ta funkcija aktivira, na odgovarajućem glavnom izborniku prikazuje se ↺.

**Popis zapisa**

Za odabir naslova na CD-u: odaberite **Popis zapisa** i zatim odaberite željeni naslov.

**Direktorij**

Za odabir pjesme iz mape: odaberite **Direktorij**. Prikazan je popis svih mapa na CD-u.

Odaberite jednu mapu, a zatim odaberite željenu pjesmu.

**Napomena**

Ova stavka izbornika dostupna je samo ako je umetnut MP3 CD.

**Traži...**

Za otvaranje izbornika za traženje i odabir naslova: odaberite **Traži...**

Odaberite jednu kategoriju, a zatim odaberite željenu pjesmu.

**Napomena**

Ova stavka izbornika dostupna je samo ako je umetnut MP3 CD.

**Vađenje CD-a**

Pritisnite △.

CD se gura van iz CD ležišta.

Ako se nakon izbacivanja CD ne izvadi, nakon nekoliko sekundi će se automatski ponovno uvući.

## AUX ulaz

Opće napomene .....	143
Korištenje .....	143

### Opće napomene

Na upravljačkoj ploči Infotainment sustava ↗ 122 postoji ulaz AUX za priključivanje vanjskih audio izvora.

Moguće je, primjerice, priključiti prijenosni CD uređaj preko utikača 3,5 mm na AUX ulaz.

#### Napomena

Priključak se uvijek mora održavati čist i suh.

### Korištenje

Pritisnite **AUX** jednom ili nekoliko puta, za aktiviranje AUX načina rada.



Za podešavanje glasnoće, okrenite  Infotainment sustava.

Sve se ostale funkcije mogu koristiti samo putem kontrola audio izvora.

## USB priključak

Opće napomene .....	144
Reprodukcija snimljenih audio datoteka .....	145

### Opće napomene

Na središnjoj konzoli ispod komandi klima uređaja nalazi se USB priključak za spajanje vanjskih audio podatkovnih izvora.

#### Napomena

Priključak se uvijek mora održavati čist i suh.

Na USB priključak možete priključiti MP3 uređaj, USB memoriju, SD karticu (putem USB konektora/ adaptera) ili iPod.

Kada su gore navedeni uređaji priključeni na USB priključak, njihovim različitim funkcijama možete upravljati putem kontrola i izbornika Infotainment sustava.

#### Napomena

Infotainment sustav ne podržava sve pomoćne uređaje.

### Važne informacije

- Vanjski uređaji priključeni na USB priključak moraju udovoljavati specifikacijama "USB Mass Storage Class (USB MSC)".

- Uređaji priključeni na USB priključak podržani su u skladu sa "USB Specification V 2.0". Maksimalna podržana brzina: 12 Mbit/s.
- Podržani su jedino sustavi s FAT16/FAT32 sustavima podataka.
- Nisu podržani tvrdi diskovi (HDD).
- USB prijenosni uređaji nisu podržani.
- Moguće je koristiti sljedeće formate datoteka: ISO9660 razina 1, razina 2 Romeo, Joliet.  
MP3 i WMA datoteke zapisane u drugačijem od gore navedenog formata možda se neće ispravno reproducirati, a njihovi nazivi datoteka i mape možda se neće ispravno prikazivati.
- Sljedeća se ograničenja primjenjuju na datoteke spremljene na eksterni uređaj: Broj bita: 8 kbit/s - 320 kbit/s.



Frekvencija uzorkovanja: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (za MPEG-1) i 24 kHz, 22,05 kHz, 16kHz (za MPEG-2).

- Na podatke spremljene na vanjske uređaje priključene na USB priključak primjenjuju se sljedeća ograničenja:

Broj zapisa: maksimalno 999.

Broj naslova po razini mape: maks 512.

Dubina strukture mapa: maks 10 razina.

WMA datoteke s Upravljanjem digitalnim pravima (DRM) iz online muzičkih trgovina se ne mogu reproducirati.

WMA datoteke se mogu sigurno reproducirati samo ako su kreirane aplikacijom Windows Media Player, verzijom 9 ili novijom.

Primjenjivi formati liste za reprodukciju: .m3u, .pls, .wpl.

Unosi liste za reprodukciju moraju biti u obliku relativnih putanja.

Ne smiju biti postavljeni atributi sustava za mape/datoteke koje sadrže audio podatke.

## Reprodukcija snimljenih audio datoteka

Pritisnite **AUX** jednom ili nekoliko puta, za aktiviranje MP3 ili iPod načina rada.

Reproduciranje audio podataka pohranjenih na uređaj započinje automatski.



## Upotreba izbornika posebnog za uređaj


Pritisnite višefunkcijski kogačić za otvaranje izbornika uređaja koji je trenutno povezan.



## Randomiziraj pjesme

Za reprodukciju svih naslova slučajnim redoslijedom: postavite ovu funkciju na **UKLJUČENO**.


## Napomena

Ako se ta funkcija aktivira, na odgovarajućem glavnom izborniku prikazuje se .

### Ponovi

Za ponovljeno slušanje zapisa:  
postavite ovu funkciju na  
**UKLJUČENO**.

#### Napomena

Ako se ta funkcija aktivira, na  
odgovarajućem glavnom izborniku  
prikazuje se .

### Direktorij

Za odabir pjesme iz mape: odaberite  
**Direktorij**. Prikazan je popis svih  
mapa na uređaju.

Odaberite jednu mapu, a zatim  
odaberite željenu pjesmu.

#### Napomena

Ova stavka izbornika nije dostupna  
ako je priključen uređaj iPod.

### Traži...

Za otvaranje izbornika za traženje i  
odabir naslova: odaberite **Traži...**

Odaberite jednu kategoriju, a zatim  
odaberite željenu pjesmu.

### Uklanjanje uređaja

Za sigurno uklanjanje uređaja  
odaberite **Ukloni USB** ili **Izbaci iPod**,  
a zatim odvojite uređaj.

# Bluetooth glazba

Opće napomene .....	147
Rad .....	147

## Opće napomene

Audio uređaji s funkcijom Bluetooth (npr. mobiteli s glazbom, MP3 uređaji s funkcijom Bluetooth itd.) koji podržavaju muzički protokol Bluetooth A2DP, mogu biti bežično priključeni na Infotainment sustav.

## Važne informacije

- Infotainment sustav povezuje se samo s uređajima s funkcijom Bluetooth koji podržavaju A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), verzija 1.2 ili novija.
- Bluetooth uređaj mora podržavati AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), verzija 1.0 ili novija. Ako uređaj ne podržava AVRCP, sustav Infotainment može regulirati samo glasnoću.
- Prije povezivanja Bluetooth uređaja na Infotainment sustav proučite funkciju Bluetooth u korisničkom priručniku.

## Rad

### Preduvjeti

Funkciju Bluetooth glazba Infotainment sustava možete koristiti kada su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Mora biti aktivirana funkcija Bluetooth Infotainment sustava ↪ 150.
- Funkcija Bluetooth mora biti aktivirana na vanjskom Bluetooth izvoru (vidi korisnički priručnik za taj uređaj).
- Ovisno o vanjskom Bluetooth izvoru, uređaj možda trebate postaviti na "visible" (vidi korisnički priručnik za taj uređaj).
- Infotainment sustav mora prepoznavati uređaj i biti povezan s Bluetooth audio izvorom ↪ 150.

### Aktiviranje funkcije Bluetooth za glazbu

Pritisnite **AUX** jednom ili nekoliko puta, za aktiviranje Bluetooth glazbenog moda.

Reprodukcija Bluetooth glazbe treba pokrenuti te pauzirati/zaustaviti preko Bluetooth uređaja.

### **Upravljanje putem Infotainment sustava**

#### **Podešavanje glasnoće**

Glasnoća se može podesiti putem Infotainment sustava ↻ 125.

#### **Preskakanje na prethodni ili sljedeći zapis**

Kratko pritisnite ◀◀ ◀ ili ▶ ▶▶ na kontrolnoj ploči Infotainment sustava.

# Telefon

Opće napomene .....	149
Bluetooth povezivanje .....	150
Hitan poziv .....	152
Rad .....	152
Mobilni telefoni i CB radio uređaji .....	156

## Opće napomene

Portal telefona vam pruža mogućnost obavljanja telefonskog razgovora putem mikrofona u vozilu i zvučnika vozila kao i upravljanje najvažnijim funkcijama mobilnog telefona putem infotainment sustava u vozilu. Kako biste mogli koristiti portal telefona, mobilni telefon mora biti spojen na Infotainment sustav putem Bluetooth veze.

Ne podržava svaki mobilni telefon sve funkcije portala telefona. Moguće funkcije telefona ovise o određenom mobilnom telefonu i mrežnom pružatelju usluga. Dodatne informacije o tome ćete pronaći u uputama za uporabu za vaš mobilni telefon ili možete kontaktirati svog pružatelja mrežnih usluga.

## Važne informacije za upravljanje i sigurnost prometa

### Upozorenje

Mobilni telefoni imaju utjecaj na vašu okolinu. Zbog toga su pripremljeni sigurnosni propisi i smjernice. Trebate se upoznati s određenim smjericama prije uporabe telefona.

### Upozorenje

Uporaba handsfree mogućnosti (pričanje bez uporabe ruku) tijekom vožnje može biti opasna jer vam je koncentracija smanjena tijekom telefoniranja. Parkirajte vozilo prije uporabe handsfree mogućnosti. Poštujte propise zemlje u kojoj se trenutno nalazite.

Ne zaboravite specijalne propise koji se primjenjuju u specifičnim područjima i uvijek isključite mobilni telefon ako je njegova

uporaba zabranjena, ako mobilni telefon uzrokuje smetnje ili ako dođe do opasne situacije.

## Bluetooth

Telefonski portal posjeduje certifikat posebne interesne skupine za Bluetooth (SIG).

Više informacija o specifikacijama možete pronaći na internetu na <http://www.bluetooth.com>

## Bluetooth povezivanje

Bluetooth je radio standard za bežičnu vezu između npr. telefona i drugih uređaja. Mogu se prenositi podaci kao što su telefonski imenik, liste poziva, naziv mrežnog operatora i snaga polja. Funkcionalnost se može ograničiti ovisno o vrsti telefona.

Da biste mogli uspostaviti Bluetooth vezu s portalom telefona, Bluetooth funkcija mobilnog telefona mora biti aktivirana i mobilni telefon mora biti postavljen da bude "vidljiv". Detaljan opis možete pronaći u uputama za uporabu mobilnog telefona.

## Aktiviranje Bluetooth funkcije

Pritisnite **CONFIG**, za otvaranje izbornika **Konfiguracija sustava**.

Odaberite **Postavke telefona**.



Postavite **Bluetooth** na **UKLJUČENO**.

## Prepoznavanje (sparivanje) Bluetooth uređaja

Pritisnite **CONFIG**, za otvaranje izbornika **Konfiguracija sustava**. Odaberite **Postavke telefona** i zatim **Spari uređaj**.

Prikazat će se sljedeći zaslon.



Čim se portal telefona Infotainment sustava otkrije, pojavit će se na popisu uređaja na Bluetooth uređaju. Odaberite portal telefona.

Na zahtjev unesite PIN kod u Bluetooth uređaj. Uređaji su upareni i povezani.

## Napomena

Imenik mobilnog telefona automatski će se preuzeti. Prezentacija i redoslijed unosa u telefonski imenik može biti različito na displeju Infotainment sustava i displeju mobilnog telefona.

Ako je Bluetooth povezivanje uspješno provedeno: ako je neki drugi Bluetooth uređaj bio priključen s Infotainment sustavom, taj uređaj je sada odvojen od sustava.

Ako Bluetooth povezivanje nije uspjelo: ponovno započnite gore opisani postupak ili proučite korisnički priručnik za Bluetooth uređaj.

#### Napomena

Sa Infotainment sustavom možete upariti najviše 5 uređaja.

### Promjena Bluetooth koda

Pritisnite **CONFIG**, za otvaranje izbornika **Konfiguracija sustava**.

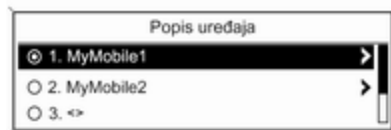
Odaberite **Postavke telefona** i zatim **Promjeni Bluetooth šifru**.

Unesite željeni četveroznamenkasti PIN kod i potvrdite unos s **OK**.

### Povezivanje drugog uparenog uređaja

Pritisnite **CONFIG**, za otvaranje izbornika **Konfiguracija sustava**.

Odaberite **Postavke telefona** i zatim **Popis uređaja**. Prikazan je popis Bluetooth uređaja koje Infotainment sustav trenutno prepoznaje.



Odaberite željeni uređaj. Prikazuje se podizbornik.

Odaberite **Biraj**, za uspostavljanje veze.

### Odvajanje uređaja

Pritisnite **CONFIG**, za otvaranje izbornika **Konfiguracija sustava**.

Odaberite **Postavke telefona** i zatim **Popis uređaja**. Prikazan je popis Bluetooth uređaja koje Infotainment sustav trenutno prepoznaje.

Odaberite upareni uređaj. Prikazuje se podizbornik.

Za iskopčavanje uređaja, odaberite **Odvoji**.

### Uklanjanje prepoznatog (sparenog) uređaja

Pritisnite **CONFIG**, za otvaranje izbornika **Konfiguracija sustava**.

Odaberite **Postavke telefona** i zatim **Popis uređaja**. Prikazan je popis Bluetooth uređaja koje Infotainment sustav trenutno prepoznaje.

Odaberite željeni uređaj. Prikazuje se podizbornik.

Ako je uređaj priključen prvo ga je potrebno odvojiti (pogledajte gore).

Za uklanjanje uređaja, odaberite **Briši**.

### Vraćanje tvornički zadanih postavki

Postavke telefona, na primjer popis uređaja, Bluetooth kod i ton zvona, možete ponovno postaviti na tvornički zadane vrijednosti.

Pritisnite **CONFIG**, za otvaranje izbornika **Konfiguracija sustava**. Odaberite **Postavke telefona** i zatim **Vratiti tvorničke postavke**.

Na podizborniku se prikazuje pitanje. Za ponovno postavljanje svih vrijednosti na tvornički zadane postavke odaberite **Da**.

## Hitan poziv

### ⚠ Upozorenje

Uspostava poziva se ne može jamčiti u svim situacijama. Zbog toga se nemojte oslanjati isključivo na mobilni telefon kada je u pitanju životno važna komunikacija (npr. medicinski hitni slučaj).

U nekim mrežama može biti potrebno imati pravilno umetnutu SIM karticu u mobilni telefon.

### ⚠ Upozorenje

Imajte na umu da pozive možete upućivati i primati putem mobilnog telefona, ako je u području pokrivenom dovoljno jakim signalom. U određenim okolnostima hitni pozivi se ne mogu obaviti na svim mobilnim mrežama, moguće je da se ne mogu obaviti kada su aktivne određene mrežne usluge i/ili funkcije telefona. Upit o tome možete postaviti lokalnim mrežnim operaterima.

Broj za hitnu pomoć može biti različit ovisno o regiji i zemlji. Molimo da se najprije raspitate o točnom broju hitne službe za odgovarajuću regiju.

### Biranje poziva u nuždi

Birajte pozivni broj za hitne službe (napr. **112**).

Povezivanje telefona sa centrom poziva u nuždi je postavljeno.

Odgovorite kada vas osoblje službe upita o nuždi.

### ⚠ Upozorenje

Ne prekidajte poziv dok to od vas ne zatraži centar hitne službe.

## Rad

Čim je uspostavljena Bluetooth veza između mobilnog telefona i Infotainment sustava, mnogim funkcijama mobilnog telefona možete upravljati putem Infotainment sustava.

Putem Infotainment sustava možete, npr. uspostaviti vezu s telefonskim brojevima memoriranim u vašem mobilnom telefonu ili promijeniti telefonske brojeve.

### Napomena

Kada je na mobilnom telefonu uključeno pričanje bez uporabe ruku (handsfree), njegova upotreba je i dalje dostupna, npr. preuzimanje poziva ili podešavanje glasnoće.

Nakon uspostavljanja veze između mobilnog telefona i Infotainment sustava podaci mobilnog telefona šalju se u Infotainment sustav. To



može potrajati nekoliko minuta, ovisno o modelu telefona. Tijekom tog perioda, korištenje mobilnog telefona je moguće samo putem infotainment sustava do ograničenog stupnja.

#### Napomena

Ne podržava svaki mobitel sve funkcije portala telefona. Stoga su moguća odstupanja od palete opisanih funkcija s tim specifičnim mobilnelima.

#### Preduvjeti

Funkciju "handsfree" (bez držanja telefona) Infotainment sustava možete koristiti kada su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Mora biti aktivirana funkcija Bluetooth Infotainment sustava ⇨ 150.
- Funkcija Bluetooth mora biti aktivirana na mobitelu (vidi korisnički priručnik za taj uređaj).

- Mobitel mora biti postavljen na "visible" (vidljiv) (vidi korisnički priručnik za taj uređaj).
- Infotainment sustav mora prepoznavati taj mobitel ⇨ 150.

#### Aktiviranje funkcije "handsfree" (bez držanja telefona)

Pritisnite **PHONE** na kontrolnoj ploči Infotainment sustava. Prikazuje se glavni telefonski izbornik.

#### Napomena

Ako mobilni telefon nije priključen na sustav Infotainment, prikazuje se **Nije dostupan telefon**. Za detaljan opis uspostavljanja Bluetooth veze ⇨ 150.

Mnoge funkcije mobilnog telefona odsad se mogu upravljati putem glavnog izbornika telefona (i pridruženih podizbornika) te putem posebnih komandi telefona na upravljaču.


#### Početak telefonskog poziva

##### Ručni unos broja


U glavnom izborniku telefona pritisnite višefunkcijski kotačić za otvaranje **Izbornik za telefon**.

Odaberite **Unesi broj**. Prikazuje se sljedeći zaslon.



Unesite željeni broj i odaberite  na zaslonu za pozivanje.

#### Napomena

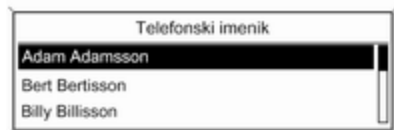
Za otvaranje zaslona **Traži imenika** odaberite .

## Korištenje telefonskog imenika

### Napomena

Telefonski imenik može se preuzeti samo ako je ova funkcija podržana od strane mobilnog telefona. Dodatne informacije potražite u korisničkom priručniku vašeg mobilnog telefona.

Imenik sadrži imena i brojeve kontakata.



S aktivnim glavnim izbornikom telefona, pritisnite višefunkcijski kodačič za otvaranje **Izbornik za telefon**.

Odaberite **Telefonski imenik**. Odaberite **Traži** i zatim **Ime** ili **Prezime**. Prikazuje se sljedeći zaslon.



Kao i kod telefona ili mobilnog telefona, slova su organizirana u abecedne grupe na gumbima na zaslonu: **abc, def, ghi, jkl, mno, pqrs, tuv** i **wxyz**.

Odaberite željenu grupu slova. Prikazuje se imenik s unosima koji počinju s jednim od slova iz grupe slova.

Krećite se kroz popis i odaberite željeni naziv unosa.

Pretražite popis telefonskih brojeva i odaberite željeni broj. Bira se pripadni telefonski broj.

### Brisanje telefonskog imenika

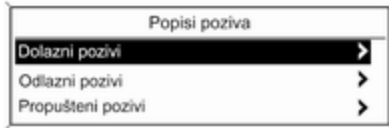
Za brisanje svih unosa u telefonski imenik na Infotainment sustavu, pritisnite **PHONE**. Odaberite **Telefonski imenik** i zatim **Briši sve**.

### Korištenje liste poziva

Svi dolazni, odlazni ili propušteni pozivi bilježe se u odgovarajuće liste poziva.

S aktivnim glavnim izbornikom telefona, pritisnite višefunkcijski kodačič za otvaranje **Izbornik za telefon**. Odaberite **Popisi poziva**.

Prikazuje se sljedeći zaslon.





Odaberite željeni popis poziva, na primjer **Propušteni pozivi**. Prikazat će se izbornik s odgovarajućim popisom poziva.


Početak telefonskog poziva: odaberite željenu stavku na listi. Bira se pripadni telefonski broj.

### Ponovno biranje broja

Ponovno se može birati posljednji birani broj.

Pritisnite  na kolu upravljača, za otvaranje izbornika **Ponovno biraj broj**.

Za početak biranja, ponovno pritisnite .

Pritisnite  na kolu upravljača, za izlaz iz izbornika **Ponovno biraj broj**. Možete i koristiti višefunkcijski kotačić za odabir **Ne** na zaslonu.

### Dolazni telefonski poziv

Ako je odabrani audio uređaj, npr. radio ili CD, uključen za vrijeme dolaznog poziva, zvuk tog audio izvora se isključuje i ostaje isključen do kraja poziva.

Za odgovor na poziv: odaberite **Odgovori** na zaslonu.

Za odbijanje poziva: odaberite **Odbaci** na zaslonu.

### Drugi dolazni telefonski poziv

U slučaju drugog poziva za vrijeme poziva u tijeku, prikazat će se poruka.

Za odgovor na drugi poziv i prekid poziva u tijeku: odaberite **Odgovori** na zaslonu.


Za odbijanje drugog poziva i nastavak poziva u tijeku: odaberite **Odbaci** na zaslonu.

### Promjena melodije zvona

Pritisnite **CONFIG**, za otvaranje izbornika **Konfiguracija sustava**.

Odaberite **Postavke telefona, Zvuk & signali** i zatim **Zvuk zvona**. Prikazuje se popis svih dostupnih melodija zvona.

Odaberite željenu melodiju zvona.

Za detaljan opis glasnoće melodije zvona  130.

### Funkcije tijekom poziva

Tijekom poziva u tijeku prikazuje se glavni telefonski izbornik.

Odaberite **Izbornik** na zaslonu za otvaranje izbornika **Povezano**.

Odaberite **Prekini poziv** na zaslonu za prekid poziva.

### Aktiviranje privatnog načina rada

U izborniku **Povezano** odaberite **Privatni poziv**, za prebacivanje poziva na mobilni telefon.

Za prebacivanje poziva na Infotainment sustav odaberite **Izbornik** na zaslonu, a zatim **Prebacivanje poziva**.

**Isključivanje/uključivanje mikrofona**

U izborniku **Povezano** postavite **Isključi mikrofona** na **UKLJUČENO**. Pozivatelj vas više ne može čuti.

Za uključivanje mikrofona, ponovno postavite **Isključi mikrofona** u **ISKLJUČENO**.

**Mobilni telefoni i CB radio uređaji****Upute za ugradnju i smjernice za rukovanje**

Obavezno se pridržavajte posebnih uputa proizvođača za ugradnju u vozilo i smjernica za rukovanje mobilnog telefona i handsfree uređaja prilikom ugradnje i rukovanja mobilnim telefonom. U suprotnom bi homologacijsko odobrenje za vozilo moglo postati nevažeće (EU direktiva 95/54/EC).

Preporuke za rad bez pogrešaka:

- Vanjsku antenu je potrebno profesionalno ugraditi kako bi se postigao maksimalno moguć domet.
- Maksimalna snaga prijenosa: 10 wata.
- Mobilni telefon treba biti postavljen u odgovarajuću točku. Uzmite u obzir napomenu u priručniku za vlasnika, poglavlje **Sustav zračnih jastuka**.

Zatražite savjet o dozvoljenim mjestima ugradnje za vanjsku antenu ili nosač uređaja, kao i o mogućnostima korištenja uređaja sa snagom odašiljanja većom od 10 wata.

Korištenje dodatka za razgovor bez korištenja ruku sa standardima mobilnih telefona GSM 900/1800/1900 i UMTS, dozvoljeno je samo ako je maksimalna snaga odašiljanja mobilnog telefona 2 wata za GSM 900 ili 1 wat za druge vrste.

Iz sigurnosnih razloga telefon nemojte koristiti tijekom vožnje. Čak i korištenje handsfree uređaja može ometati tijekom vožnje.

**⚠ Upozorenje**

Korištenje radio opreme i mobilnih telefona koji ne zadovoljavaju gore spomenute standarde za mobilne telefone, dozvoljeno je samo s antenom koja se nalazi izvan vozila.

**Oprez**

Mobilni telefoni i radio oprema mogu uzrokovati kvarove na elektronici vozila kada se koriste u unutrašnjosti vozila bez vanjske antene, osim ako se poštuju gore spomenuti propisi.



## Kazalo pojmova

<b>A</b>		<b>C</b>	
Aktivacija AUX funkcije.....	143	CD izbornik.....	141
Aktiviranje CD uređaja.....	141	CD uređaj	
Aktiviranje handsfree načina		Aktiviranje.....	141
telefona.....	152	CD izbornik.....	141
Aktiviranje radija.....	131	Korištenje.....	141
Aktiviranje USB funkcije.....	145	Opće napomene.....	140
Automatska kontrola glasnoće... ..	130	Početak reprodukcije CD-a.....	141
AUX ulaz		Umetanje CD-a.....	141
Aktiviranje.....	143	Vađenje CD-a.....	141
Korištenje.....	143		
Opće napomene.....	143	<b>D</b>	
Podešavanje glasnoće.....	143	DAB (Digitalno emitiranje zvuka) ..	137
Ažuriranje lista postaja.....	133	Digitalno emitiranje zvuka.....	137
		Dinamička audio prilagodba.....	137
<b>B</b>			
Blokiranje obavijesti o prometu. .	136	<b>E</b>	
Bluetooth		Elementi upravljanja	
Bluetooth glazba.....	147	Infotainment sustav.....	122
Bluetooth povezivanje.....	150	Kolo upravljača.....	122
Telefon.....	152	Telefon.....	149
Bluetooth glazba			
Aktiviranje.....	147	<b>F</b>	
Korištenje.....	147	Funkcija ponovnog biranja.....	152
Opće napomene.....	147	Funkcija za zaštitu od krađe .....	121
Preduvjeti.....	147		
Bluetooth povezivanje.....	150	<b>G</b>	
		Glasnoća	
		Automatska kontrola glasnoće ..	130
		Funkcija potpunog stišavanja..	125
		Glasnoća melodije zvona.....	130

Glasnoća ovisno o brzini.....	130
Maksimalna glasnoća pri pokretanju.....	130
Ograničenje glasnoće pri visokim temperaturama.....	125
Podešavanje glasnoće.....	125
TA glasnoća.....	130
<b>H</b>	
Hitan poziv.....	152
<b>I</b>	
Izbornici valnog područja.....	133
<b>K</b>	
Komandna ploča Infotainment sustava.....	122
Kontrole na kolu upravljača.....	122
Korištenje.....	125, 131, 141, 143
AUX ulaz.....	143
Bluetooth glazba.....	147
CD uređaj.....	141
Izbornik.....	126
Radio.....	131
Telefon.....	152
USB priključak.....	145
Korištenje izbornika.....	126

<b>L</b>	
Liste automatskih memorija.....	132
Memoriranje postaja.....	132
Pozivanje postaja.....	132
Liste favorita.....	133
Memoriranje postaja.....	133
Pozivanje postaja.....	133
Liste postaja.....	133
Liste poziva.....	152

<b>M</b>	
Maksimalna glasnoća pri pokretanju.....	130
Memoriranje postaja.....	132, 133
Mobilni telefoni i CB radio uređaji	156

<b>N</b>	
Nazovi	
Dolazni poziv.....	152
Funkcije tijekom poziva.....	152
Početak telefonskog poziva....	152
Zvuk zvonjenja.....	152

<b>O</b>	
Obavijesti o prometu.....	136
Odabir valnog područja.....	131
Opće napomene	140, 143, 144, 147, 149
AUX ulaz.....	143
Bluetooth glazba.....	147
CD uređaj.....	140

Infotainment sustav.....	120
Telefon.....	149
USB priključak.....	144
Osnovno korištenje.....	126

<b>P</b>	
Početak reprodukcije CD-a.....	141
Podešavanje sustava	
Jezik.....	125
Postavke vozila.....	125
Sat i datum.....	125
Vraćanje tvornički zadanih postavki.....	125
Popis kategorija.....	133
Postavke datuma.....	125
Postavke glasnoće.....	130
Postavke jezika.....	125
Postavke sata.....	125
Postavke tona.....	129
Potpuno stišavanje.....	125
Pozivanje postaja.....	132, 133
Pregled elemenata upravljanja..	122

<b>R</b>	
Rad.....	147, 152
Radio	
Aktiviranje.....	131
Ažuriranje lista postaja.....	133
DAB obavijesti.....	133
Digitalno emitiranje zvuka (DAB).....	137

Dinamička audio prilagodba.....	137	Bluetooth.....	149	USB izbornik.....	145
Izbornici valnog područja.....	133	Bluetooth povezivanje.....	150	Važne informacije.....	144
Konfiguriranje DAB-a.....	137	Dolazni poziv.....	152	Usluga prometnog radija.....	136
Konfiguriranje RDS-a.....	136	Elementi upravljanja.....	149	<b>V</b>	
Korištenje.....	131	Funkcije tijekom poziva.....	152	Višefunkcijski kotačić.....	126
Liste automatskih memorija....	132	Liste poziva.....	152	<b>Z</b>	
Liste favorita.....	133	Odabir melodije zvona.....	152	Zvuk zvonjenja	
Liste postaja.....	133	Opće napomene.....	149	Glasnoća melodije zvona.....	130
Memoriranje postaja.....	132, 133	Ponovno biranje broja.....	152	Odabir melodije zvona.....	152
Obavijesti o prometu.....	136	Pozivi u nuždi.....	152		
Odabir područja.....	137	Preduvjeti.....	152		
Odabir valnog područja.....	131	Telefonski imenik.....	152		
Podešavanje postaje.....	131	Važne informacije.....	149		
Popis kategorija.....	133	Telefonski imenik.....	152		
Pozivanje postaja.....	132, 133	Traženje postaje.....	131		
Radio data system (RDS).....	136	<b>U</b>			
Regionalizacija.....	136	Uključivanje Bluetooth glazbe....	147		
Traženje postaje.....	131	Uključivanje Infotainment			
Usluga prometnog radija.....	136	sustava.....	125		
Radio data system (RDS) .....	136	Uključivanje radija.....	131		
RDS.....	136	USB izbornik.....	145		
Regionalizacija.....	136	USB priključak			
Reprodukcija snimljenih audio		Aktiviranje.....	145		
datoteka.....	145	Korištenje.....	145		
<b>T</b>		Opće napomene.....	144		
TA glasnoća.....	130	Povezivanje USB uređaja.....	144		
Telefon		Uklanjanje USB uređaja.....	145		
Aktiviranje.....	152				
Biranje broja.....	152				



---

# FlexDock

FlexDock .....	162
Kazalo pojmov .....	164

# FlexDock

Opće informacije .....	162
Korištenje .....	163

## Opće informacije

FlexDock se sastoji od ugrađene bazne ploče i različitih vrsta postolja koje se mogu pričvrstiti na baznu ploču. Umetanjem iPhone® uređaja ili nekog drugog pametnog telefona u postolje, pametnim telefonom možete upravljati putem Infotainment sustava, komandi na kolu upravljača ili dodirnim zaslonom.

Detaljne informacije o upotrebi postolja mogu se pronaći u priručniku za postolje koji se isporučuje sa svakim postoljem.

### Upozorenje

Uređaje pričvršćene na FlexDock morate koristiti tako da se izbjegne odvratanje pažnje vozača te kako bi se vozilom stalno sigurno upravljalo.

Uvijek morate zadovoljiti važeće zakone i propise zemlje u kojoj se trenutno nalazite. Ti se zakoni mogu razlikovati od informacija iz ovog priručnika. Ako ste u

nedoumici, zaustavite vozilo i rukujte uređajem dok je ono zaustavljeno.

### Napomena

Nemojte u isto vrijeme rukovati drugim audio izvorom putem USB priključka zbog preklapanja oba audio izvora.

### Oprez

Kako biste se zaštitili od krađe, ne ostavljajte mobilni uređaj na FlexDock nakon što napustite vozilo.

## Korištenje

### Pričvršćivanje postolja na baznu ploču



1. Skinite poklopac s bazne ploče.
2. Gurnite postolje u baznu ploču i preklopite.

### Priključivanje pametnog telefona na Infotainment sustav

#### Univerzalni pametni telefon

Priključite pametni telefon na postolje pomoću priključnog kabela.

#### iPhone

iPhone se automatski povezuje prilikom umetanja u postolje.

Ovisno o stanju opreme hardvera i softvera, funkcionalnost iPhone uređaja može se ograničiti.

#### Korištenje pametnog telefona

Kad je pametni telefon povezan putem FlexDock, ono ima istu funkcionalnost kao da je povezan putem USB priključka. Detaljne informacije potražite u odgovarajućim uputama priručnika.

Kako bi se funkcija telefona ili funkcija Bluetooth® glazbe mogla koristiti, morate uspostaviti Bluetooth vezu. Detaljne informacije potražite u odgovarajućim uputama u priručniku i uputama za upotrebu pametnog telefona.

#### Uklanjanje postolja s bazne ploče

1. Pritisnite tipku za oslobađanje i uklonite postolje.



2. Pričvrstite poklopac na baznu ploču.

## Kazalo pojmov

<b>B</b>	
Bazna ploča.....	163
<b>F</b>	
FlexDock.....	163
<b>K</b>	
Koriščenje.....	163
<b>O</b>	
Opće informacije.....	162
<b>P</b>	
Podloga.....	163

[www.opel.com](http://www.opel.com)

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Informacije sadržane u ovom izdanju vrijede od datuma navedenog u nastavku. Adam Opel AG pridržava pravo izmjena tehničkih specifikacija, značajki i dizajna vozila na koja se odnose informacije navedene u ovom izdanju, kao i promjena samog izdanja.

Izdanje: kolovoz 2016, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Tiskano na papiru bijeljenom bez klora.

**ID-OASJILSE1608-hr**

